工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 二七零七零六　採訪部 二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零　營業部 廣告部 二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五　社長室 二七五零五六　總編輯 二七七二六一　經理室 中區辦事處 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

日政府四處張羅百元面額現鈔
六百萬美元贖金
今晨運交劫機者

【東京三十日法新社電】日政府發言人今日稱，六百萬元贖金及剛出獄的日本赤軍黨羽，將在明日早上六時（香港時間星期六日清晨五時）飛離此間，以滿足在達卡騎劫一日航機劫機者的要求。

該發言人稱，他們將乘坐一艘日航特別班機，途經台灣、菲律賓、香港、泰國及緬甸，而預計會在星期六格林威治時間六時（香港時間星期六下午二時）抵達達卡。

內閣官房副長官對記者稱，政府現時正向有關國家申請批准該機飛越該些國家上空。

劫機者已將贖金送抵的限期延至星期一而被釋的被囚赤軍則須於星期五格林威治時間廿二時送抵達卡。

因此日本政府將不可能在限期前辦妥各事，政府消息來源謂現時已在達卡機場展開談判要求將期限再次延遲。

內閣官房長官園田直否認較早時運輸大臣田村元的報導謂限期已被延長三小時至星期六格林威治時間一時。

園田又補充謂四百萬美元的一百元面額紙幣將在今晚送抵東京，這是贖金的一部份，而劫機者要求贖金是以一百美元面額紙幣支付。

該消息又稱，劫機者已表明在人質及贖金送抵後，他們只將兒童、婦女、印度人及巴基斯坦人釋放，而仍會挾持其他人質直至他們到達最終目的地。

該消息來源補充謂政府已通過外交途徑尋求一願收容該被騎劫的飛機的第三國。

拒被當局開釋囚犯增至三人
日政府正循外交途徑
尋求收容刦機者國家

【孟加拉達卡三十日美聯社電】日本官員在星期五日設法集合在日本的囚犯及在美國籌集六百萬美元，給予在達卡騎劫日航客機挾持一百四十六名人質已逾三日的刦機者。

但官員們稱，星期六日載着贖金的飛機會較刦機者所提出的最新限期遲七小時抵達此間，而且九名被要求釋放的囚犯中至少有三人不會隨機同行。

東京「朝日新聞」晚刊一刊載一份報導，刦機者有意計劃將十四名機員及一百三十二名乘客中的所有婦女、兒童、印籍及巴籍男子釋放以換取贖金，但仍然挾持餘下人質——其中包括九名美籍男子——直至他們到達最終目的地，一名美籍婦人亦在機上，機上人質大多為日本人。

此間消息來源稱，日本官員現時正與其他國家洽商以尋求出一個願意收容刦機者的國家。

拳王克萊衛冕成功

九月廿九日重量級拳王賽中，克萊在擁着沙華斯時扮鬼臉作小丑狀，克萊結果仍能衛冕，詳情請閱三頁。

在英荷站不住脚轉往雪梨活動
多名華人黑幫
被澳洲逐出境

【坎培拉卅日路透社電】警方消息今天透露：多名華人「三合會」會員，從阿姆斯特丹走到澳洲活動，但已被驅逐出境。

他們是聯邦警探於本月初突襲雪梨和墨爾砵的唐人街餐館和賭館時被捕。該兩個城市，常發生商人與黑幫打鬥的事件。

消息謂：這些「十四K」三合會會員，相信是來自香港。十八個月前，有報導說他們在荷蘭的販毒活動，受到當地警方的剷除。同時亦出現他們轉換陣地到英國的消息。

警方消息說：這批黑幫成員，專門從事敲榨、勒索、恐嚇、開賭和販毒的活動。他們在荷蘭被淸掃後，便開始湧往澳洲。

警方在本月突擊雪梨及墨爾砵市唐人街的行動，一共拘獲了六十三人，其中大部份是華人。經過調查後，祇有十八人涉嫌為非法移民受到羈留。

移民局今天宣稱：受羈留的十八個人之中，已有六人被驅逐出境，另有四人等候離境。

消息說：被逮捕的人犯中，有一名婦人已自動離開澳洲。另有四人的案情正在研究之中，其餘三人尚在等候警方搜集資料。

該消息指出，在一本國際刑警刊物名叫「國際反黑幫探研究」中，阿姆斯特丹反毒組組長史萊坦強調，香港是三合會組織的「人力資源中心」。

史氏並謂謀殺和販毒兩者之間甚有關連，又表示：「這些華人完全壟斷了來自遠東的海洛英販運活動。」

他說：來自金三角地區的鴉片，是在香港和泰國提煉，並經由遠東運往歐洲及其他地區。

史氏又謂：香港約有八萬名三合會會員，其中有二萬人隸屬「十四K」黨。

一槍手騎劫法航機
要求電台廣播訊息
機上乘客暫時無恙

【巴黎三十日美聯社電】巴黎當局稱，今日一名刦機者槍傷一空中小姐及將一架法國航機控制，迫使該機轉回巴黎而降落在奧里機場，機上當時有一百零七人。

該機原定在一次國內飛行中飛往里昂。

機師以無線電通知控制塔謂該名據稱持有一手榴彈及手槍的刦機者，要求經由「歐洲第一號電台」及「蒙地卡羅電台」廣播一項訊息，他又威脅如所求不遂則會殺死一名乘客。

奧里機場有報告謂該名約四十五歲，身裁高大，金髮藍眼的槍手要求將飛機裝滿燃料。

當飛機停在離機場大厦五百碼的一條跑道盡頭後，警察及消防員在離該機六百碼處部署。

該名空中小姐據報因未能迅速依照刦機者的命令移動而被槍傷手臂，她現已從機上被抬走。

屈從暴徒助長恐怖活動
東京表現慌張懦弱
西方人士猛烈抨擊
法務相將辭職警方首長流淚痛哭

【東京三十日法新社電】日本政府對於在達卡赤軍恐怖份子的要求，只稍作商議而無條件投降一事，而引致東京西方外交界的嚴厲抨擊。

他們聲稱：日本政府此舉不僅資助日本赤軍繼續其暴行，另方面又使六名危險恐怖份子出柙再度為害。日本赤軍是世界上最暴力的恐怖組織之一。

該架載有六百萬美元之贖金及挾持「日航」刦機者所要求釋放的六人之飛機，將於今日起飛前往達卡。

此間外交人士批評日本政府並無認眞努力以使拖延時間。

他們說：日本政府似乎感到恐慌，並且沒有考慮此項決定所帶來的嚴重國際性後果。

他們又謂：最使人震驚的是除了四名積極分子外，還釋放了兩名謀殺犯，他們是兩名普通刑事犯而與赤軍思想拉不上任何關係。刦機者所要求的另外三名左翼份子則拒絕前往。

據批評人士稱：釋放這兩名普通刑事犯，已造成一危險先例。

赤軍的暴力紀錄，與國際恐怖主義的歷史並不相同。它曾策動一九七二年在以色列洛特機場的屠殺事件，其中有二十四名毫無自衛力的平民被殺，它亦曾在一九七三年策劃阿姆斯特丹騎刦一架「日航」飛機，並在一九七四年襲擊新加坡一所煉油廠，與及在海牙進襲法國大使館。

日本政府此次投降亦在其高層官員內造成波動。最高公衆檢察官辦公室於昨日通知法務相謂：它「希望能免於執行釋放罪犯的超法律行動」。而法務相福田一只有親自發下釋放令。他稱：他將在事後辭職，以便對此行動「負責任」，因這在日本立場而言是非法的。

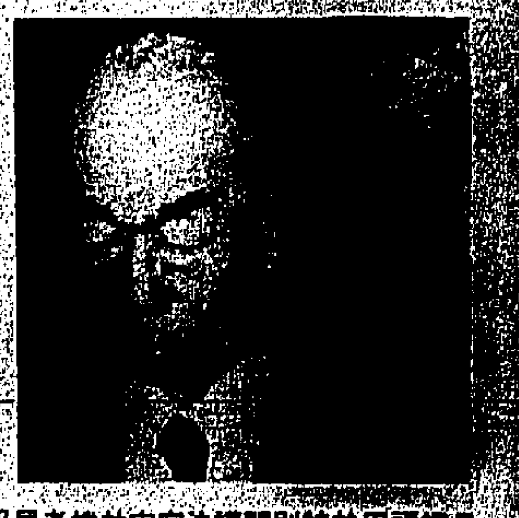
最高公衆檢察官辦公室一名高級官員向記者表示：「日本向刦機者的軟弱態度，將為世人所恥笑。」

日本警方的反應亦甚強烈，它的成員在某些案件中曾冒着生命危險而拘捕了現被釋放的恐怖份子。

警方一名高級人員向記者表示：「他感到『受侮辱』，因為訴諸於超法律程序而解放這些罪犯，不啻是向非法者投降」。

他在該話時激動得顫抖不已並流下淚來。

除了兩名謀殺犯外，其他數名被釋的恐怖份子，均有過血腥的犯罪紀錄。兩名年輕婦女，二十八歲的大道寺及第一名二十六歲的婦女曾於一九七四年十月在東京參加投彈事件，當時有八人喪生及三百八十人受傷。



日揆福田於特別閣議決定向劫機者屈服後，心情沉重地接見記者。

中共挑撥離間功虧一簣
卡特證實美蘇關係
近一月來已有改善

【華盛頓二十九日法新社電】美國總統卡特今天證實，美、蘇的關係在過去一個月，表面上已得到改善。

卡特告訴一個記者會說，他的政府被蘇俄領袖的彈性與合作態度所鼓舞。雖然未能立刻簽署協定，但限制戰略性武器的談判已有進展。

這種謹慎的樂觀，亦可從蘇俄方面見到，顯出了兩個「超級大國」可能恢復正常關係。它們長時期的猜忌、畏懼與冷戰正漸漸地改變為較謹慎的氣氛。

卡特於一月上任後所提出的尊重人權運動，曾立刻引起蘇俄領袖的不滿，他們視這運動是干涉他們的內政。

在三月間，當卡特首次在白宮會見蘇俄的離心份子波哥夫斯基，及後來寫了一封私人信給蘇俄的離心物理學家沙哈諾夫時，已足夠使莫斯科相信該名新總統已組成一支反蘇力量。

在當時，卡特曾驚嘆克姆林宮領袖對他的冷淡反應，但漸漸謹慎地他把人權公開聲明的聲調緩和下來。

中共慶「十・一」兩報一刊聯合社論
驅迫羣衆作好準備
忍受艱苦進行建設

【香港卅日法新社訊】北平為「十・一」廿八週年紀念而撰寫的一篇聯合社論，呼籲要盡更大的努力在本世紀末，把中共建設成一個現代化、强大的社會主義「國家」。

該社論今晚由「北平電台」首先廣播，內文承認：「我們的任務是艱巨的，我們的時間也很逼促」。

社論又促請人民「作好心理準備，走一條長遠而艱巨的建設『國家』的道路。」

它說：中共的希望完全依賴八億勤奮的人民。

該社論會由明天的「人民日報」、「紅旗雜誌」和「解放軍報」聯合刊登。它說：「在華國鋒的英明領導下，追隨毛澤東的革命路線，在優越的社會主義制度和以毛澤東思想為武器與努力工作的八億人民，我們必能夠克服所有困難。」

一如鄧小平在「第十一屆共黨大會」上所發表的演詞，該社論要求「少說廢話，要以堅持到底的精神努力工作」。

該社論又承認：「我們在自然科學方面較為落後，所以一定要從外國學習先進的智識。只有當我們從先進國家好好學習成功，我們才能夠以我們自己的路線，發展科技，迎頭趕上，並超越他們。」

江南海鮮酒家
擴張開幕誌慶

地址：九龍亞皆老街一〇三號

電話：三一九四八九一六　三一九四七八三八

謹詹於一九七七年十月一日（星期六）為本酒家擴張開幕屆時敬請

市政局議員錢世年先生
張維豐先生（M・B・E・）
中國文化協會主任委員黃麟書先生
崇正總會理事長黃石華先生

恭請

剪彩誌慶並敬備雞尾酒會

光臨指導　曷勝榮幸

江南酒家

董事長　張榮宗
經理　張煜文
副經理　張洪恩　丘應權

敬約

（恕柬不週）

酒會時間：下午二時至五時

中國聯合銀行　廖創興銀行青山道分行　友聯銀行董事長溫仁才　友聯銀行經理梁啓隆　崇正總會　張發奎　許讓成　胡陳金枝　胡仙　周有　鍾玉興　黃華　李茂機　古勝祥　林賢中　黃麟書　鄭琳　陳國鈞　黃石華　葉脉　黃福琪　黎國威　陳漢宗　陳樹坤　徐憲儀　廖予强

龍川同鄉會　張維豐　黃學森　黃道仁　鍾偉光　黃繼富　黃思俊　葉文彪　曾俊　黃松城　黃奎聯　李泉　黃添　劉佛保　陳泉　黃福星　劉炳華　李天龍　鄧鶴年　羅思芳　葉漢青　謝華生

朱廸華　姜巢侯　吳香聖　梁安福　唐恩琛　林子深　林俊華　何斗燦　羅壯楨　林道陽　李紀欣　趙佩蘭　呂寶琪　梁寶元　司徒銘　韋永嘉　陳炳璋　李懋基　陳楚賢　梁安華　鄭祉賢　區國楨　趙榮裕　黃煒輝　閔鈺銓　黃樂怡

何汝　劉才　郭基　黃偉成　廖景怡　姚全　盧華　香港柔道館　李福年　信興行　羅楨　張民洪　馬少聰　陳志雄　曾經恒　馬容新　馬永雄　馬寶倫　盧煌　區寶鈿　李桐　周裕恩　劉照明　黎梅耀　川龍

彬記電器市場　萬勝行董事長曾業祥　萬聯行總經理王怡霖　百德京華飯店　旺角一家春飯店總經理秦忠儀　尖沙咀一家春飯店總經理潘德嘉　滙豐股票投資公司總經理陸志成　健成實業公司經理吳文濤　DESIGN & CONTRACT　合豐行　詹培記爐灶工程　振明電機工程公司　德祥不銹鋼工程公司　興業冷氣工程公司　四海地毡廠　超藝電業公司　同生印製公司　華利服裝公司　陳森鋁質鋼鐵公司　康西雲石公司　永盛公司　通利油漆裝飾工程　發記鐵器工程　公成鐵業　鄭偉坭水工程

關建康　余汝生　生陸　林雲　周光　柳存智　吳深　黃鐵生　黃明　張其耀　岑鎏　蘇許　屈崇浩　陳鑑勝　張坤　郭文　苗康勝

林煥光　黃樹璟　魏兆禧　張慈祥　何其坤　張偉文　李立基　劉梅軒　陳奕泉　曾廣志　江德仁　許國浩　刁貴麟　朱百祥　周世聰　包石元　蕭勇毅　鄺伯揚　魏佐舜　張覺凡　蘇酒烈　甘瑞榮　何壽康　張都安　羅靖球　黃子華

巫國生　振和興　謝子賢　李峯　李貴華　羅志淵　林景順　謝幼滌　唐歐洲　勞驄華　曾集祥　袁漢江　吳遠徽　劉漢業　周樹强　袁孟森　林沾　翟宗浩　陳鏗昌　羅煦英　薛伯悅　朱龍泉　趙文莊　梁翦臣　余挺生　譚松貴

何福海　阮宗鎏　黃蔭　廖鵬飛　李啓顏　關敬煌　葉德銓　蔡浩賢　梁儉邦　陳紹勳　薛篤信　周偉良　梁董威　張育聰　陳大年　余宇楷　陳長權　陳新華　潘碩南　麥振紀　江廣强　劉恩慰　黃述嗣　李立仁　吳沛文　黃滔

何寶海　趙肅周　黎强　黃威鳳　黎騰　林業　余廣德　周熹　李紹文　陳華枝　裕信祥　協昌隆　陳國新　伍中德　周信　寶先生　雄信電器　永南食品公司　馮偉坤　安記海鮮　港大油米　良記乳猪　成興雜貨　明記菜台　蘇記菜台

永富麗建築材料公司　藝晶塑膠廣告公司　合成隆燈飾公司　興發雲櫃工程公司　新馬賽大餐廳　新麗大餐廳　純明燈飾公司　德興海味　大有士多　成興辦館　南信貿易公司　豐年鵝油庄　新華士多　環球光管　華豐營料　合興海鮮　大興海鮮　松盛茶葉　興記粉麵　甄文記魚翅　梁和　四姑　馬卓　胡恩　溫掌

羅蘇　陳滂　張祿華　張柱華　張國釗　張國甫　張國璜　張雲龍　張琪龍　張祿鄉　張元芬　張正　張波　張錦林　張桃香　張鑾華　張業　張日壽　張子健　張黃子英　張廣輝　張培禮　張心　張培舜　張繼華

仝敬賀（排名不分先後）

蔣院長籲海內外同胞
加強團結共同努力 完成反共復國大業

蔣院長希望所有的中國人──大陸同胞，台澎金馬同胞及海外僑胞，下定決心，團結一致，努力奮鬥，消滅中共，光復大陸。

【台北卅日中央社電】行政院長蔣經國，今天呼籲大陸與台澎金馬同胞，以及海外僑胞，加強團結，共同努力，完成反共復國大業。

蔣院長在立法院答覆李志鵬委員的質詢時說：大陸同胞，台澎金馬同胞，及海外僑胞，都是整體的，亦即都是整體的中國人，這也正是推翻中共政權的最大力量。

蔣院長強調：我們沒有一天忘記大陸同胞的痛苦，也沒有一天忘記海外的僑胞。政府有責任結合大陸與台澎金馬同胞，及海外僑胞，盡更大的努力，達成反共復國的任務。

蔣院長指出：中共竊據大陸，到今天已有二十八年的時間，我們在台澎金馬，從事反共鬥爭，致力復興基地建設，同樣也有廿八年的時間。在過去廿八年中，一切的一切告訴我們，中共一步一步的向下降，我們一步一步的向上升。

蔣院長說：廿八年的時間不能算短，我們對日抗戰也不過是八年的時間。其所以如此，是因為反共復國的戰爭，為我們革命的最後階段，時間更長，所要解決的問題更多。

蔣院長強調：廿八年的時間告訴我們，中共政權必敗必亡，只是時間的遲早而已，我們反共復國大業必勝必成，也只是時間的遲早而已。

蔣院長希望大家一心一意，全心全力，為達成反共復國的目標而努力奮鬥。

談到海外的僑胞時，蔣院長說：我們對海外僑胞的忠誠愛國，至為敬佩。自我退出聯合國後，國家遭遇困苦的時候，海外僑胞在于十月慶典期間回國的，一年比一年增多。這一事實，充份表現了僑胞們反共愛國的精神。

蔣院長指出：因為僑胞們忠誠愛國，中共非常痛恨，我們中南美僑選的立法委員陳錦濤，就被中共殺害了。陳委員流出了他的血，勇敢的為國犧牲。我們非常哀痛，對他的家屬也表示誠摯慰問之意。但中共殺了一個陳錦濤，殺不了所有的僑胞，因為僑胞們都是愛國的。

蔣院長同時重申歡迎華僑回國投資，政府將儘量給予方便與保障。他同時希望海外青年回國求學，接受祖國教育，政府將儘量予以優待和照顧。

美總統卡特否認 讓巴解參加和會
范斯與蘇以外長會談和平前景

【聯合國卅日美聯社電】美國國務卿范斯今天與蘇俄外長葛羅米柯及以色列外長達揚舉行會談，設法重申中東和平會議。

蘇俄的官員經常獲得白宮高級官員提供有關阿剌伯和以色列談判前景的資料。

美蘇兩國是日內瓦和會的聯合主席，該次和會是在一九七三年中東戰爭後不久舉行。

白宮一名發言人謂：范斯與葛羅米柯同時會繼續商討簽訂一項限制戰略性武器新協定的事宜。兩國協定將於十月三日期滿。

卡特在星期四一個記者招待會上宣稱：阿剌伯和以色列在日內瓦和會的問題上「都竭誠地尋求彼此能夠妥協的解決方法」。

不過，卡特否認美國已決定讓巴勒斯坦解放組織參加談判的報導，並否認達成了任何協議答允有一個聯合的阿剌伯代表團出席日內瓦和會，而不是各自派遣代表團參加。

卡特說：「我們無權決定那一個組織可以代表巴勒斯坦民族，亦不知阿剌伯國家會採取如何讓巴勒斯坦人民有代表權的方式。」

以色列外長達揚在一項電視訪問中聲稱：美國曾答應以色列，巴勒斯坦民族將不會由巴解做代表。

有關賄賂美國會議員事 南韓將准許美官員 在漢城詢問朴東順

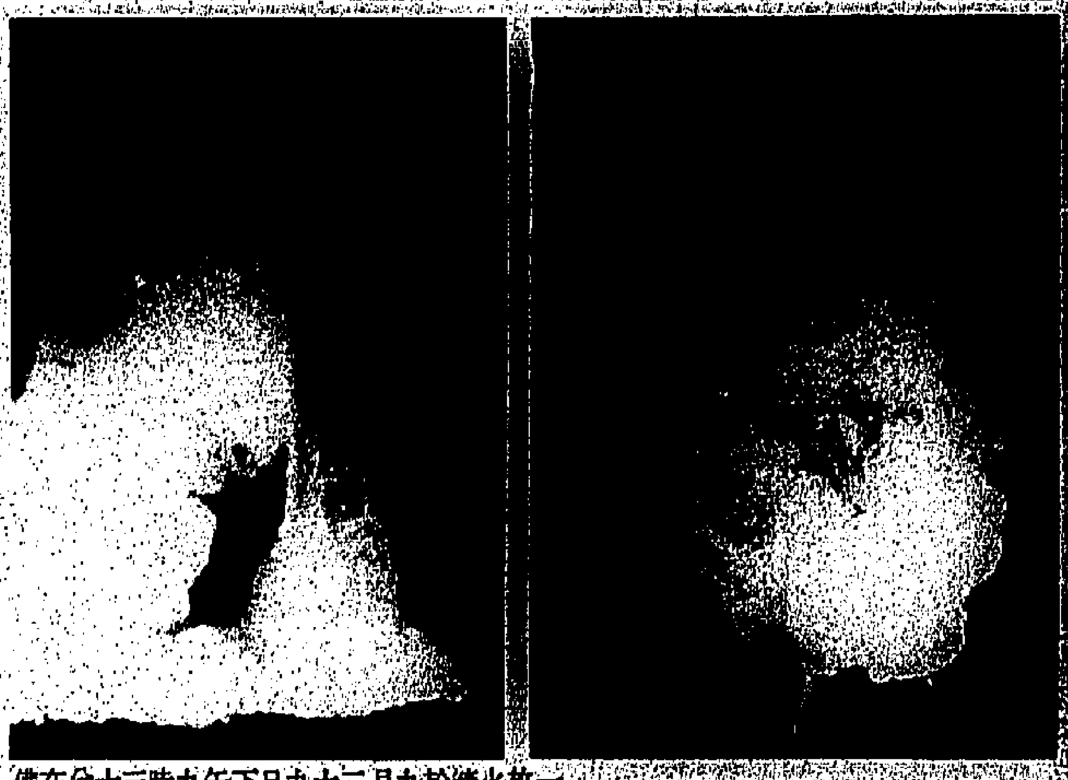
【漢城三十日美聯社電】南韓將准許美國司法部官員在此間詢問朴東順有關所謂南韓行賄美國國會議員一事，消息靈通人士於星期五日發表上述報導。

他們說：國務卿范斯及南韓外長朴東鎮於星期四在華盛頓一次會談中，已達成原則上的協議。

該人士謂：有關這名家財百萬的米商將如何及何時受詢問的詳細情形，將於下星期當兩名司法部官員抵達漢城時才作出決定。

那時候兩國政治將決定這次詢問，是否在朴東順於南韓的寓所內，或在漢城檢察總長的辦公室內舉行，又或者是否需要有南韓官員在詢問時在場。

朴東順於八月二十八日在華盛頓一聯邦大陪審團前被指控犯上三十六項搶劫，郵寄行騙及其他罪名，這些控罪乃司法部經過兩年調查後的結果，據稱，漢城政府特務付款或給予好處國會議員，以便尋求增加美國對南韓的援助。



美又一枚人造衛星爆炸：一枚火箭於九月二十九日下午九時三十分在佛羅里達州康納維拉角發射後不久（左圖），便自行爆炸（右圖），它載有數百萬美元的通訊人造衛星。這是在兩星期內第二個重要人造衛星被目擊發射失敗。

暴徒施暴淋酒精 棉衣撲火免焚身
機靈姊姊勇救弟弟

【英國蘭開夏郡航訊】三名年青暴徒於日前使一名男童成為「火炬人」。

九歲的謝拉．洛治現已在醫院回復知覺，他應聽多謝他那位思想敏捷的姊姊救他一命，免於受到重傷。

三名青年中其中一名十五歲及一名十六歲的將謝拉拉到他在蘭開夏郡家裏以外約二十五碼的一塊荒地上，把他四肢張開。

然後第三名青年便將一罐極易燃燒的酒精，倒在男孩的頭上，其後便拋了一枝燃點着的火柴在他身上。

當謝拉的頭部及面部燃燒時，這群暴徒竟放聲大笑而離去。

十歲的姊姊珍納在旁被嚇呆了，但她立即將自己穿着的棉質運動衣脫下來，並將它包裹在她弟弟的頭上，藉此撲滅火焰。

謝拉的前額受燒傷而很「舒適地」臥在醫院內。有七名孩子的四十歲母親露絲．洛治說：「那些如此對待我孩子的暴徒，一定是虐待狂的。」

「倘若讓我查出他們是誰，那麼我便會殺死他們。」

她又表示：「當珍納將謝拉帶回家中時，我們欲將運動衣自他頭上除去時，發現它不能脫離，而他並大聲痛苦地呼喊，所以我們只好趕忙往醫院。」

「該三名年青人在放火燃燒前，曾將他痛打一頓，他們對於在他身上發生的事應該感到不安。」

一名警方發言人謂：「這名小女孩的思想敏捷，並因此而使謝洛免於受重傷。」

中共兩文化界人物 周揚夏衍 恢復露面

【北平三十日法新社電】今夜在此間由華國鋒主持的十月一日共黨「國慶」宴會上，兩名在「文化大革命」中被鬥倒的文化界主要人物再次露面。

七十一歲曾翻譯托爾斯泰作品的周揚，曾一度是中共「文化部」副部長。他在一九六六年十二月「文化大革命」被紅衛兵鬥倒之前，一直主持中共的宣傳機構。

七十七歲的劇作家夏衍，從一九五四年至一九六五年是中共「文化部」的副部長，在一九六七年八月，他被指摘是文化界及藝術界中「中共克魯契夫」（劉少奇）的爪牙而被解職。

在文化及政治界，他兩人曾一度有很大的影響力。他們的復出是由中共當局通知「法新社」。在當夜的宴會上，共有三千多人參加。華國鋒宣佈中共將可達到及甚至超越一九七七年的經濟計劃目標。

社論
請兩局議員聽居民呼聲
──從美孚新邨劫殺案談到恢復死刑

中秋佳節之夜，九龍美孚新邨發生一宗命案（警方列為今年第四十八宗兇殺案），喪生的是一位今年剛畢業於一間大專學院會計系的女生文佩蓮，離開校園後即踏入社會，在一家建築公司任職會計。行兇的是兩名匪徒，乘死者自其家中下樓之際，以利刀威脅，洗劫其隨身財物之外，意猶未足，用繩將她反綁，迫其返家啓門行劫，門啓時，匪徒見室內有人，怒不可遏，竟用利刀向她背部刺入，然後拔足遁匿。文小姐受傷後即送院救治，但卒因傷重與世長辭。

像上述的劫殺案，其實已是司空見慣，不值得大驚小怪；但是，此案發生於警方自謂治安已告好轉與破案率漸形提高後不久，確是絕大的諷刺！是不是向法律挑戰者有意「攪局」，與警方鬥法；抑或是所謂治安已告好轉云云，無非是文過飾非之詞？

死者文佩蓮的父親在事後發表談話時，他除了對愛女橫遭匪徒奪命而表示異常沉痛之外，仍念念不忘居民的安全保障問題。他說：本港治安的惡劣，是對匪徒寬大所造成的，這樣的情況如繼續下去，治安將不堪設想。至此，他向行政、立法兩局議員提出一項義正詞嚴的質問：「兩局議員為甚麼不為市民發言，要求港府恢復死刑？」他的質問，可以說是本港全體居民人人想提出的一個共同問題，且在過去幾年來，早已一再提出過。不幸的是，兩局議員對此的反應，有的噤若寒蟬，有的僅表同情而不欲正面接觸問題，有的甚至附和反對死刑的假衛道之士的謬見，聲言死刑祇有引起更惡劣的結果。總括一句話：身為兩局議員，官守的與非官守的盡皆站在港府的立場，民命何須重視！倫敦既云殺人無須償命，聽話纔是識時務的俊傑！我們說出這番話，相信所言並未過重，絕大多數居民，諒人同此心，心同此意。

殺人者必須償命，這不是新發明或苛求，而是文明社會維護紀綱的不易原則。香港在過去三年之中，每年的兇殺案件平均均超出一百宗，此外，身體受摧殘的，更不知凡幾。這是屬於居民生命的安全缺乏保障的具體證明。至於民間財物的遭劫搶，數值更無法有精密統計，那是財產缺乏保障的具體證明。作為一個居民，權利與義務平等存在，對政府全力履行居民的義務，而政府對居民亦必須尊重其權利。在一切權利之中，生命和財產的安全是最重要的一環，生活在治安惡化和人人自危的狀態中，居民大聲疾呼的要求恢復死刑，就是要求政府尊重居民的權利，如果政府對此置若罔聞，民怨沸騰，引起對抗，將是合乎邏輯的發展。願當局對此能予三思。中國大儒孟子說得好：「天視自我民視，天聽自我民聽」，可見得民意是何等重要！

反對死刑的人認為死刑是不文明的、野蠻的，那麼請他們看看歐美的輿情吧。美國可算文明國家了，而且美國也曾廢除死刑，可是現在美國各州中已恢復死刑的，經有佛羅里達、紫大拿、內布拉斯加、喬治亞、康涅狄格、內華達、阿肯薩斯、俄亥俄、猶他和田納西等一共三十三個州，仍有死刑法例，而在前年合衆國際社對五十位州長舉行的一項調查中，贊成執行死刑的有廿八位，反對的祇十七位，其餘五位不表示意見。又西德自從日前工業家舒里雅遭綁架後，該國民衆要求恢復死刑，用來懲治恐怖分子的呼聲，越來越多。這證明世人已逐漸感覺死刑確有阻嚇作用。此外，台灣曾一度治安稍壞，但經將若干名劫匪處決後（其中包括一名因賭敗打劫銀行的警員），治安即大為好轉，亦是一證。

或者有人說：這來對恢復死刑的呼聲，似趨於沉寂。這是事實，至少在近半年來，民間甚少提及此事，報章所載，亦無類此活動。但是，當局和兩局議員諸君如果以為此種現象代表主張恢復死刑者改變初衷，不再對殺人者要求償命，這是謬以千里的想法！恢復死刑呼聲的低沉，並非放棄這種主張之謂，而是因鑒於當局的執迷不悟，堅拒民意，又不欲抗英國政府之命，於是自作主張，拿出一套把死刑改為終身監禁作緩兵之計，希圖藉此滿足民意。因此要求恢復死刑者失望之餘，憤懣之情益增，於是轉採靜觀其變的態度，等待民意新高潮階段的到來，在兇殺案再度增加之時，且看當局如何善盡其保護居民安全的責任，絕不是放棄殺人者必須償命的要求！這一要求一天不能實現，香港居民是絕不放棄的！

以文佩蓮小姐慘死於匪徒利刀之下為例，請問兩局議員和港府袞袞諸公，你們也有子女，如果匪徒的利刀插向你們子女的身上時，你們會不會因憤激而怒吼，高呼殺人者必須償命，死刑一定要恢復？

加州乾旱連續兩年 老鼠螞蟻搬家求水

【加里福尼亞州奧利達三十日美聯社電】加里福尼亞州連續乾旱兩年，連老鼠與螞蟻也要搬至近海濕的地區。

此間的「曲奇防止蟲鼠公司」服務部經理大衛霧說：「我們接到較多關於老鼠的電話，肯定地牠們是在找尋水。」

海洲區的家庭，較年以來一直在制水。

檢查員說，在過去三四個月內，要求撲滅老鼠及螞蟻的電話增加了百份之四十。

百六年紅酒一瓶 值八千三百英鎊
美收藏家以高價投得

【倫敦三十日法新社電】一瓶一百六十二年拉法葉堡紅酒昨日在此間的姬絲蒂公司出售，結果一名富有的美國收藏家以破紀錄的價錢八千三百英鎊購得。

替該名收藏家出價的華盛頓州酒商說，他的委託人並不打算飲用該酒。該酒是在一八一五年釀製，適值滑鐵盧戰役的一年。專家昨天說，該酒可以飲用。

以前一瓶紅酒佳釀的最高售價是七千五百英鎊，是去年姬絲蒂公司在紐奧爾良拍賣的售價。

英仵工罷工求加薪 「死」也不願做

【倫敦三十日美聯社電】倫敦殯儀業工人已被勸請在下星期一罷工。

全國殯儀服務工人聯會倫敦分部代表在星期四晚投票以三十三票對十九票通過發起罷工以支持額外薪金的要求。

工會屬員的工作範圍是負責駕駛柩車，做棺材及替死屍塗防腐劑，工會估計它屬員的底薪約為每週六十五鎊或一百一十三鎊。

工會工人最近獲加薪每週三五鎊或五點六九鎊，但他們要求在負責緊急與準備任務及增加生產時應得更多薪酬。

工會員工在該薪酬爭執中已實行了按章工作，致使倫敦一些地區的一些葬禮延遲了達兩星期之久。

在倫敦實行全體罷工會引致殯儀館及墳場的服務受阻延，而且更可能令很多葬禮被迫延遲舉行。

抛棄穩固和厚酬的職位
美人多重視職業興趣

從事演奏的施波林夫婦

許多討厭或不滿的美國工人，放棄他們的穩固和薪金相當優厚的職位，另尋所喜的工作。

施波林是一個這樣的人。三年前，這個三十五歲的男子，放棄了他在底特律的一間小廣告社的股東地位與每年三萬美元的入息。今天，施波林在日間為小食物店繪製招牌，夜間在一個樂隊演奏鼓形琴，而喜歡這樣的生活。

雖然沒有人知道清楚，有愈來愈多人作類似的決定，以改變他們的生活方式。由於夫妻都工作的人數增加，拋棄所不喜歡的工作而另找職業，沒有嚴重的經濟的困難。特別是年青人，比較父母變更易拋棄所不喜歡的工作，雖然那職位是穩定的，而在另一種職業要從頭做起。

那些拋棄舒服職位而找尋前所不熟識的工作的人，經過一個相當長的時間後，時常發現他們在財政上比前更佳，因為他們在所喜歡的職業中更刻苦的和更高效率的工作。

施波林有那樣的發現。自斷絕與那廣告社的關係後，他開始出賣他的服務，作為一個招牌髹漆匠，他向那些他認為或許用得着那些小招牌如「牛奶，牛加侖，七角九分」等的小商店兜接生意。

他也喜歡玩鼓形琴（班祖），並決定試以此為業。他說：「我每星期做兩天繪製招牌的工作，而我們在當地的樂隊有固定的職位。」他的妻子歌唱及玩小提琴。

現在，施波林卻有一個兩難的問題，在繪製招牌和玩音樂兩方面的工作增加，使他應接不暇。他說：「這情形將使我要作出決定。我現在每星期工作七天，每天工作十二小時，或許要僱用助手了。但重要的事情卻是我喜歡我現在的工作。本年，看來我們的入息要接近五萬元。」

較長的工作時間也不困擾曾健士。這個住在華盛頓的三十四歲男子，辭掉電腦機公司美術員的職位，做一個專任的秋手及攝狄者。他說：「我寧願每天由正午十二時工作至晚上十二時，做我所想做的工作，而不願朝九晚五的替別人做我所不喜歡的事情。」

許多其他採取了新生活方式的人說，他們不是要求更多的錢或閒暇時間，卻找尋他們感覺興趣的事情。

例如，龐省威斯頓的法蘭福爾斯曼，一個社會學的大學畢業生，於數年前轉業而拋棄了入息優厚，但不後悔放棄在醫院的戒毒計劃職地。他說：「我再不感覺我是在一個社會工作者團體中的一個美術家。我現在是完全自立的。」福爾曼現在設計旗幟和T恤，以維生活。

但是，最低限度以一些幸運者來說，挑戰和獎勵是更多的金錢。例如，在三藩市，三十二歲的哈莉愛蒂李文，在一間大工業設計公司做了幾年的女秘書和公共關係員後辭職。她不喜歡做枯燥的寫字間工作。

在歐洲遊蕩兩個月後，她重返三藩市，自己開設一間小型公共關係公司。

現在，李文的工作時間較少於專任的，但說她能夠維持生活而有很大的福利益。她說：「我要選擇我自己的時間，因此如果我想於下午打網球，我可以做得到。我是我自己的老闆。」

李文招徠了她自己的顧客，多數是小商人，以前從未使用過專業的幫助以促進他們的服務。李文解釋說：「我要創造一個市場，以前沒有人在那裏的，然後外出推銷我自己。這是艱難的。但我寧願這樣做而不做秘書工作。」

她現在賺得足夠的錢，以享受在豪華的聯合街的一層舒適的住宅樓宇。她綜合她的新生活：「我做我喜歡做的工作。我喜歡我替他們工作的人。我不能再作更多的要求。」【上】

英皇子顛倒少女
這位像花花公子的少年生性外向，喜歡開玩笑……

今年正月，當安德魯抵達加拿大安大畧的新學校時，最低限度有五十名記者和攝影師等候着他。

除了他的成熟的同學之外，還有數百名穿着T恤的年青貌美的女孩子走出來歡迎他。

他的聲名走得比他快，在安大畧省的每一個十三歲到十六歲的少女，都夢寐着希望能和他相見，有些還夢想和這個身高六呎的皇子共舞。

然而，安德魯皇子一年前在蒙特里爾邂逅的珊黛．鍾士卻最引起他的注意，這個金髮碧眼的美人兒珊黛──此刻仍在求學期中──是加拿大奧林匹克運動委員會主席的千金。

他曾和她在最好的酒店裡吃餐，帶她去參加音樂會。

在目前來說，他對拜倒在他腳下的其他女孩子不予理會。

安德魯皇子甚至曾經吩咐他的隨身保鏢離開他，讓他和珊黛兩人單獨在一起。她說：「安德魯甚至和我吻別，但我想，幸好沒有人看見。他真是個很令人傾心的人。」

如果安德魯要結束這段羅曼史，他當然不會感到太過難為情的。

在白金漢宮中，安德魯是個著名的小丑皇子。不管是不幸的事或真的開玩笑，他都似乎有他的一手。

白金漢宮每於有人踢足球撞破溫莎堡綠屋的玻璃，或桑德靈咸的電燈保險絲燒掉，或查理士皇子的價值一萬鎊的名駒阿士頓．馬田被騎到巴爾摩勒兜圈子，這一切都不久便被查明是安德魯所為──他總是帶出疲倦的笑意和聳聳肩膀便了。

是由於他的外向性格，所以菲臘親皇認為他的第二個兒子，應該被送往蘇格蘭的嚴厲得像斯巴達人辦的哥頓斯道恩學校去讀書。

菲臘親皇相信，當安德魯於發覺笑容和兇罵，是不能達到目的的時候，是會乖乖地習慣下來的。

但他甚至在學校裡也沒有改變他在家裡的老習慣，他仍時常喜歡和別人開玩笑。

當安德魯皇子進入哥頓斯道恩學校就讀時，他的年紀才十一歲，那時他的全名是安德魯．阿爾拔．克利斯提安．愛德華．溫莎。

宮廷中的一名侍從人員曾說：「安德魯如果當了皇帝，他會像馬嘉烈，或安妮公主當了女皇那樣。」

這個年青的皇子的力量，在一九七一年七月當他十一歲的時候，已真真實實地顯露了出來。他當時在學校舉行的派對中，受到倫敦自然博物館的兩名青年流氓的威脅。當這兩個來自東區的一間學校的小壞蛋向他走過來的時候，皇子偕同兩位朋友離開大夥的人。

這兩個東區的歹徒威脅這位皇子和他的同伴，安德魯皇子揮拳猛擊這兩個小壞蛋。據目擊當時情形的人說，他出拳非常有力。後來他們一同被帶往附近的警署，結果各人都受到警誡。

菲臘親皇相信，哥頓斯道恩學校會把安德魯教好，然而，不幸，他想錯了。

人們現在稱他為花花公子的皇子，他每次外出，都有不少記者和攝影師跟隨，他們急欲向全世界報導皇子與光芒四射的美麗女孩子的艷聞。（沈德芳）（下）

日人力求維持飛行列車首席
更高速地面上火車接近實現

一座小型的黃色的棚廠築在東京灣畔的新填地上，孤寂得像懷特兄弟在北加羅萊納的原始型的飛機場那樣。

風吹着鐵片蓋的棚頂，叮叮作響，機械士在風沙中戴着護目眼鏡，把他們用人工建造的試驗用機車開出來。

片刻之後，電磁力便控制了機車，使重達一噸的車身昇起和放在一條磁性軌道上，以每小時四十哩的速度奔馳。效果很奇怪：沒有吵聲，祇有輕微的高電壓的嘶嘶之聲及一面日本旗在車頭迎風招展的聲音。

這是在日本設計的三列「飛車」中之一，它的正式名稱是高速平面運輸車。日本著名的子彈型火車，目前每天以一小時一百三十哩的速度，運載五十萬名的乘客，仍然是世界上最快的火車。工程師們正在計劃用更新式的火車來把它們代替。據工程師說，這種技術是存在着的：一列重五百噸的火車，在電磁軌道上四吋的高度，以每小時三百哩的速度疾駛。

在這種飛行火車上，乘客可以舒舒適適地享受日本米酒和吃點心。

這種飛行火車，將可把旅行時間縮短三分之二，這樣的做法，有點像環境專家的夢想。

他們答應說這種火車，不會放出廢氣，致把空氣污染，也可以大大減少噪音及震動，住在沿子彈型火車路軌一帶的居民，曾因為此種情況而大感煩惱。現在的高速列車，更可以節省電力，它所耗用的電力，祇合傳統的火車所耗的三分一。

現正在發展同類的高速火車的其他國家，包括有美國、加拿大、西德、蘇俄、英國及法國。然而，相信領先的國家是日本，它要首先將「飛行列車」，用於經常的火車班次上。

在過去十三年來，有一班日本航空公司的工程人員，所發展的高速地面火車（由機場駛往市區的交通系統）已快接近實現階段了。

如果政府能批准發展基金，如所希望的那樣，則這種高速火車，可望於一九八零年以每小時一百九十哩的速度，把乘客由羽田機場，載到東京市區之內，這段路程，有時要花一個鐘頭之久才能完成，但這種高速的飛行火車，可以把時間縮為四分鐘。

這種高速地面運輸火車，是由電磁把它升起和加速前進的。機車的馬達，對用鐵的中央鐵軌發生作用。預料火箭將被用來使車行速度在一哩長的試車軌道上，於今年舉行試車時，以每小時[illegible]哩的速度飛馳。（古公佚）

失聰小孩能夠聽講
太空科學貢獻大

六歲的萊斯

太空時代科學，幫助一個六歲大的男孩欣賞了新夢想的聲音世界。小小的萊斯．威廉士忍受所有天生耳聾的孩子的孤寂痛苦，但現在他可以赴教堂，使用他一個價值七百鎊的特別波段的強力助聽器來收聽聲音，這個助聽器是由美國太陽神太空任務所發明的。

這個助聽器是這麼有效力，雖然他與家人，在英國孟哲斯特郡的克丹鎮的聖約翰教堂，坐在後列坐位，仍可以清楚地聽到教壇上發出的每一個字。

當萊斯在教堂內，神父史勿斯把特別的遙控擴音器，套在他的頸上。萊斯用自己的身歷聲機的私用線路，跟着做崇拜儀式。他的母親巴巴拉威廉士夫人說：「這個裝置已給萊斯新的生活。有這個特別的擴音機，他可以聽到一百廿五碼外的聲音，甚至他在花園內玩耍時，我可以與他講話。他講話已較好，享受更完全的生活──感謝這一個裝置。」

卅一歲的史勿斯說：「年幼的萊斯是一個卓越的孩子，自從有了新助聽器，已活潑得多。」

他又說：「他與母親是赴會的經常分子，後來中止上教堂，因為他不能聽到進行着甚麼事。現在他不會錯過每星期日的崇拜。」

威廉士夫人又說：「萊斯自從嬰孩時代已有一個助聽器，但在能聽到東西之前，你要常伴着他。」

與普通的助聽器不同，太空時代的收聽器把聲音分為兩條收聽線路，用身歷聲來發出，在此奇特的擴音內的發振器，把聲音轉送到萊斯的收聽器的另一個發振器內，聲波變為語音，送入耳聽筒內。（大文）

穀物今年豐收創紀錄
雖然有些地區苦旱，有些又曾受嚴寒影響，但美國今年大豆棉花，小麥等收成均增加。

在美國各地，由萍菓至小麥的紀錄或幾近紀錄的收穫，刻正流入市場或倉庫。

美國農業部估計，一九七七年的收穫將是最大的，雖然各大產穀地區苦旱，及損害性冬季嚴寒曾打擊佛羅列達的水菓和菜蔬的收成。

根據農業部以一九六七年作一百的指數，預期要達到一二四；一九七六年的是一二二，而一九七五年的是一二一。

美國農民的效率是那麼高的，以至三年連續的豐收現在產生最大的困難問題。穀物售價跌得非常的低。農莊純收入是低的，但成本卻陸續上漲。減少剩餘所賴的輸出已突然減慢，因為以前向美國購買穀物的蘇俄、印度和其他的國家也有豐收。

几此，使農邨入息縮減。農民本年的現金收入預期將由一九七六年的九百四十三億美元減至九百三十八億美元，而生產費用勢將由一九七六年的八百一十七億美元增至八百五十五億美元。

銀行家們報告，許多農民已擴充過度，或許不能償付欠債。許多其他的農民被迫再借錢以還債。因農地價高使多數的農民能夠繼續借錢。

這不驚奇的，這些事件已遮掩了農民收割時間的樂觀。旅行各農區的政治觀察家們報告，卡特總統在農民中的聲望，最近幾個星期內已受到考驗。農民顯然不滿足於卡特的簽署新農莊計劃以促進穀物售價補貼，或者他的削減明年種植小麥畝數的百分之二十以管制過剩的行動。

農民們的憤怒情緒見諸九月中德薩斯的棉種植者。為了對付他們所謂的「自大不景氣」以來最壞的農莊年，而舉行集會，數以百計的人駕駛懸掛抗議低價標語牌的拖拉車和貨車前往達拉斯。其他的集團在華科附近社會示威。德薩斯農民工會長納曼說：「農民們快將爭取像一個少數民族般行動。」

自然及經濟的聯合打擊，不能減少產量的事實顯然美國農民的神勇，甚至在不利的環境下也能有很大的成就。本年的豐收是充分的証據。

農民們完成了歷史上第三最大的豐收，祇畧少於那創紀錄的一九七五年及一九七六年的收成。

很快開始的是第二最大的玉蜀黍收成──比去年的一億五千七百九十萬公噸，畧少一些──而新紀錄的大荳收成現在估計四千三百六十萬公噸。棉花收穫二十九億公噸，預期僅次於一九七二年的三十億公噸的紀錄。

這些農作物，以數量和利潤來說，是最重要的，但還有其他的豐收。例如萍菓種植者預期他們的第二最大的收成，而蘑菇農民將有一個紀錄年，生產增加百分之十二，而價值增加百分之三十四。

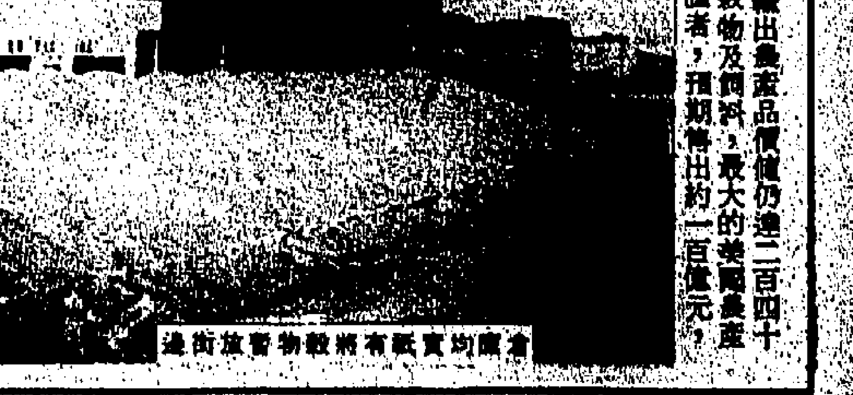
這美業興盛的最大受益人是美國的消費者。因為豐收，農業部說，一九七七年下半年的食物售價應該穩定。農產品售價仍然比較一九七六年平均高百分之六，因為本年初的售價上漲，但總漲價的半數是由於咖啡、其他的輸入的糧食及魚類漲價所致。

最近在八個大城市進行的若干種糧食的延續的調查，揭示自一月以來漲價百分之三點七，但由八月至九月，跌價百分之一點六。

雖然農民恐怕繁榮不會再來，除非更多的美國穀物銷售海外，農業部仍然預測截至八月底的會計年度的輸出農產品價值仍達二百四十億元的新紀錄。穀物及飼料，最大的美國農產輸出品的賺取外匯者，預期賺出約一百億元，比較一年前減少百分之二十。

由十月開始的年度，展望並不是那樣明朗的。農業部預測一九七八年的輸出跌減百分之五至十。不過，那仍是在紀錄上最佳的年份之一。

雖然豐收或許增加農民的困難問題，但這個國家的安慰卻是：這些麻煩是收成過多的麻煩，而不是歉收。



倉庫均實有將穀物暫放街道

瑞士塞域足球勁旅 有意來港踢賀歲波

比賽三場包賬一萬五千美元

印尼邀港隊前往參加邀請賽

【本報訊】足總昨日收到印尼耶加達足總來函，邀請香港代表隊於本月廿六、廿七及廿八日前往作賽兩場。此外，瑞士草猛秘書基沙，介紹瑞士塞城隊於農曆新年來港踢三場賀歲波。

耶加達足總爲了慶祝該會成立四十九週年紀念，準備於本月底辦三角足球賽，賽期爲本月廿六、廿七、廿八三天，原則上邀請香港及緬甸同印尼三隊角逐，參戰者一定要是國家甲隊。

所給予香港的條件爲：㈠負責職球員廿一人由香港至耶加達的來回機票。㈡招待職球員廿一人五天酒店食宿。㈢每場包賬二千美元。㈣當地交通費。㈤洗衣費。㈥獎杯。

最遲要在本月七日答覆耶加達足總。

至於瑞士塞城隊，則有意於農曆新年來港踢三場賀歲波，條件爲：㈠每場包賬五千美元，三場包賬爲一萬五千美元；㈡另招待全隊職球員留港期間食宿及交通費。

塞城隊爲瑞士甲組勁旅之一，成立於一八九零年，先後得過瑞士聯賽冠軍十三次，瑞士足總盃冠軍三次及一次聯賽盃冠軍。上季該隊爲聯賽亞軍及聯賽盃冠軍。

本屆該隊比賽七場，六勝一負，得十二分，暫居聯賽榜首，對奪得本屆聯賽冠軍希望很大，上季曾擠身於瑞士足總盃十六強之列。

塞城隊保持一個紀錄，就是自一九七四年八月廿四日至現在，差不多三個球季，凡主場賽事從未敗過，最近四十五場主場賽事，爲卅六勝九和。

該隊擁有七名瑞士國家隊球員，計巴百里（曾於去年一月至二月隨草猛隊訪港）、比仙尼、何芝路，上述三人於上月七日瑞士賽和英國零比零及上月廿一日瑞士負於西班牙一比二，都有上陣。本月五日瑞士對芬蘭，三人亦會登場。

另有四名瑞士國腳爲佳奧、華天尼、安德里、菲斯逵。

除了上述七名瑞士國家隊球員外，並擁有英國國腳馬田艾華士及瑞士國家乙隊球員安高，另一名年僅十九歲的法國球員杜奧奴，是一名非常出色的中場助攻好手。

塞城隊答允以最強人選訪港，該隊祗來港比賽三場便返回瑞士。

花墟昨日一場守勢足球

把握一個機會贏波 元朗勝市政一比零

市政連戰皆北已成三零部隊

【本報訊】花墟場昨日一場甲組聯賽，結果元朗以一比零力挫市政，上半場紀錄零比零，由於兩隊近況不俗，故昨仗吸引四千五百九十五名球迷進場觀戰，票房收入二萬二千九百七十五元。頭場預備組聯賽市政以二比零擊敗元朗。

元朗連同昨仗計算，在聯賽三戰共奪五分，繼零比零迫和愉園，三比一擊敗卜公之後，昨日以一比零力挫市政，在聯賽仍屬不敗之師。反觀市政，已賽三場，全部敗北，分別敗給南華及精工後，昨日又負於元朗（三仗都是淨輸一球）是十二支甲組隊伍中，唯一未獲分的一隊，已成爲三零部隊。

昨日元朗市政之戰，雙方持守優於攻，即使有埋門攻勢，亦沒有組織，元朗就一個機會由陳發枝射球入網而奠定勝局，市政則由於漏去兩伙，此或因黃金福與阿方索正選缺陣有關。

其實雙方的演出，緊張而不精采，雖不致十分沉悶，但過程平淡，使在場四千多觀眾感到失望。

市政在下半場續戰後不久，被元朗攻入一球，差不多傾巢反撲，佔得很大中場優勢，但前鋒除曼紐外，其餘各將皆乏善足陳，攻勢不少，輕易被對方瓦解，直至完場前一分鐘，元朗門前混戰之際，曾由周皆然衝球入網，但衝門犯規入球無效，市政終無力挽回一分，而敗走花墟球場。

元朗之防守力，有鄭潤如與龍志成加盟後比上屆大爲增強。昨日的表現，由於對手鋒綫脆弱，所以未有大漏洞出現。至于一條中衞綫，陳發枝、吳汝賢與馬天雄則一伏比一伏進步，元朗昨日獲勝，三人居功甚偉。

不過，前鋒的組織上，元朗並無突出之處，三人之過關斬將功夫及射門俐不平，且位置紊亂，梁振發、李龍國與劉榮根的默契不夠，往往令自己的攻勢受到破壞。

綜合昨仗雙方演出，均守優於攻，打和較爲合理。

上半場雙方無法開紀錄

陳發枝偷襲得手 周皆然射入無效

戰幕拉開，雙方中場混戰，直至十五分鐘，市政曼紐與高遜短傳滲入，曼紐近門，組腳施射時，被陳發枝及時回防剷球出底綫解圍，元朗得保不失。廿三分，市政鄭偉綸有意犯手球，被球證黃牌警告。廿五分，市政換人，以李國榮入替陳家富。卅三分，元朗揮軍相向，馬天雄中場妙傳吳汝賢轉身快射，射向網側出界。四十二分，市政高遜傳球李國榮單刀推進，乘張耀東衝出之際射門，去勢軟弱，給張耀東撲救去。上半場完，雙方仍未打開紀錄。

換邊後，元朗李龍基入替梁振發掛帥，六分鐘，元朗陳發枝廿餘碼推腳後突施冷箭，巫俊明不敢大意，托出底綫解圍，元朗得角球，吳汝賢開出，市政守衞頂出底綫，元朗再得角球，吳汝賢重施故技，頂出，陳發枝禁區邊截大腳斬中，岑志強頭槌得立即抽射入網，一比零，元朗打開紀錄。十六分，市政以黃耀鎮入替高遜，廿三分，市政全軍反攻，宗啓明開出傳球給李少培近門十碼衝射，一飛冲天，市政痛失扳平良機。廿八分，元朗以游燦華入替馬天雄。卅五分，市政向元朗大施壓力，曼紐[illegible]躍直進，傳給黃耀鎮擒射，又越楣而去。四十四分，曼紐又重施故技，擺拖球入元朗禁區時，被陳發枝「出術」用手拉着，球證判罰陳發枝黃牌警告，市政得罰球，鄭偉綸高傳，岑志強頭槌頂斜，元朗門前大混戰，市政周皆然將球衝入網內，但球證判犯規無效，市政終無力扳平，元朗以一比零獲勝，兩陣如下：

（元朗）張耀東、黃兆光、劉榮根、鄭潤如、馬天雄、龍志成、吳汝賢、梁振發、陳發枝、李龍國、曾錫昌

（市政）巫俊明、高遜、鄭偉綸、安德遜、陳家富、岑志強、宗啓明、曼紐、李少培、周皆然

歐洲三項足球賽

抽籤排定賽程 多是強弱之爭

【瑞士卅日路透社電】歐洲三大足球錦標賽，第二回合賽事的賽程，已於今日抽籤編定，該三大盃賽是歐洲盃、歐洲聯賽盃及歐洲盃賽冠軍盃。

在各場大戰賽程編定後，大部份皆是強弱懸殊出戰，預料實力較強者將可分別取勝。

在歐洲聯賽盃第二回合賽事中，西班牙斯巴隊拿、西德拜仁慕尼黑、南斯拉夫載拿摸所遇對手都是實力較差之隊伍，預料三隊均會輕易獲勝。

歐洲盃賽冠軍盃，西德漢堡遇比利時的阿特蘭，葡萄牙波圖對英國曼聯或法國聖伊天，相信無論曼聯或聖伊天對着波圖，均可輕易過關。

三大盃賽最大榮譽之歐洲盃，上屆盟主英國利物浦將對東德的史雜拉斯，作衞冕戰的第一場比賽，南斯拉夫紅星將對西德寶路西亞，是初賽最觸目的一場賽事。另外葡萄牙賓菲加，蘇格蘭些路迪所遇對手亦甚爲脆弱，相信以上兩隊旗開得勝機會甚高。

第一回合賽事將在十月九日舉行，次回合於十一月二日上演各場比賽皆是主客各踢一場。

．拳王爭霸戰．世界重量級拳王克萊，在麥迪遜廣場上的拳王衞冕戰中以點數擊敗挑戰者沙華士．圖爲兩人在第二回合的交戰中，沙華士（右）避過克萊的右直拳進攻，并立刻還以快拳。（合衆國際社圖片）

港隊科威特備戰忙 教練包勤仍具信心

【本報訊】香港代表隊已於昨日下午七時卅分入住新華酒店，並於今日由教練包勤，領隊周滙樞及球員於下午五時卅分，會晤新聞界，屆時將會公佈明天出場的十一名正選球員。

足總遴選小組定今日下午三時召開會議，決選十六名球員。

香港隊今日下午三時至四時在港會球場操練；而教練包勤會於收操後往黃竹坑觀科威特練兵。

昨日香港隊於跑馬地球場進行練兵：由教練包勤及副領隊張志威率領，由於張耀東及陳發枝有賽事，沒有到場外，其他廿名球員均有參加。曾廷輝因對東方時腳傷當思沒有落場。

胡國雄、郭家明、梁能仁及鍾楚維四人佔據半場練習主踢罰球，及策人牆，練習中主要是如何彎球越過人牆。四人以胡國雄及梁能仁的「扯西」波較佳。朱國權把關竟然有甩手出現，如明天有此現象，港隊凶多吉少了。

其他球員由包勤帶領下作半場攻防戰，由前鋒對後衞，表現認眞。收操前練射十二碼球，由朱國權及馬必雄輪流把關。

操練完畢包勤向在場記者表示：明天之戰，港隊未必輸實，如果屆時天氣「濕熱」些，港隊是有機會的，並謂港隊已輸了三場，出綫渺茫，但有信心明天一搏。

又：科威特昨日往黃竹坑午練，教練沙加勞一反常態，大讚黃竹坑球場佳，因爲除了草地理想之外，最主要是有兩個球門可供使用，並要求足總於下週二及三再安排在黃竹坑球場練兵。

世界盃保齡 香港區決賽 南華場舉行

一九七七年度，保齡球世界盃，第十三屆大賽，定十二月五日至十一日在英國倫敦舉行。南華會主辦香港區決賽，定今明兩天，在加山南華場館舉行。大賽代表以全港各保齡球場館爲單位，視乎球道多少，分配名額，今日參加之球員即由四海、天星、賓士域、美孚、旺角、警察會、鄉村俱樂部、及南華會，八個單位選出，女子組則全部均由南華會選派。

今日下午七時半，由南華會長吳大楫主持揭幕禮，賽前設酒會招待嘉賓，明日（星期日）下午六時半，由香港保齡球總會會長關慕才主持頒獎禮。

明日港科大戰 球証監督人昨日已抵港 今舉行領隊會議

【本報訊】來港主持明天上演的世界盃亞大區外圍賽香港對科威特三名西班牙籍球証馬天尼，旁証奧蘭迪及拿華烈，已於昨日下午十二時四十五分乘航機飛抵本港，下榻於華都酒店。

而該場賽事的監督，亞洲足協秘書張再興則於昨日下午一時卅分抵港，亦下榻於華都酒店。

由張再興主持的領隊會議，定今日下午六時在利園酒店舉行。

克萊苦戰倖勝 點數贏沙華士

第十四回合被擊倒台角 重量拳賽首次有女裁判

【紐約二十九日法新社電】克萊仍然保有他的世界重量級拳王寶座。該名「最偉大的拳師」昨夜在麥迪遜廣場花園經過苦戰才能以點數擊敗挑戰的沙華士。

克萊控制了第五至第八及第十二回合，贏得了第二回合，公證人係具蘭加，及裁判員加斯法蘭奴與沙安太太的一致判決獲勝。沙安太太是第一位世界重量級拳賽的女性裁判。

具蘭加判克萊勝九個回合，沙華士勝五個回合，一回合賽和。而加斯法蘭奴與沙安太太均判克萊以九比六得勝。

這次是克萊的第十九次衞冕成功及全部五十七次職業比賽中的第五十五次勝利。他在一九七一年與一九七三年分別以點數敗給傅利沙及諾頓。

麥迪遜廣場花園昨夜擠滿了一萬五千名觀衆，前美國國務卿基辛格，與拳擊電影「洛奇」的主角史德龍均觀看了充滿娛樂性的全勤作、間中出現野蠻行爲的拳賽。

克萊在第五、九及十五合回佔盡上風，尤其是在完場前數分鐘，該名冠軍拳如雨下，終獲勝利。

【紐約廿九日合衆國際社電】沙華士挑戰拳王克萊的賽事於星期四晚上在麥迪遜廣場公園舉行。

第一回合，克萊以迅速而力猛的左鈎拳頻頻進攻，先拔頭籌。

第二回合，沙華士還以顏色，克萊右邊鼻孔被打到出血，一比一。

第三回合尚未開始，克萊已經紮紮跳，一副急不及待的樣子。果然給他贏了這一個回合。

第四回合一開始，克萊臉部連中多拳，情急之下來一招熊抱，被裁判警告。他竟向裁判大肆咆哮，結果輸了。

第五回合，克萊重施故智，不停地繞圈子，沙華士似乎有些暈陀陀，多次發拳落空。三比一，克萊再度領前。

第六回合，雙方攻勢均減弱，戰情膠着，極少出手，觀衆不滿，喧嘩四起，克萊向觀衆反唇相譏，此回合打和。

第七、八回合，沙華士連下兩關，因而反先。

第九回合，克萊重新振作，噓聲漸歇，克萊在這回合獲勝。

第十回合，沙華士鼻部出血，克萊再勝。

第十一回合，觀衆似乎對克萊恢復了信心，爲他打氣。克萊多用左拳，沙華士多用右拳，拳來拳去，克萊稍佔上風，又贏一回合。

第十二回合，沙華士鼻部被擊流血，未能扭轉劣勢，再失一回合。

第十三、十四兩個回合，沙華士賈其餘勇，奮力反攻，克萊被迫到繩邊，在十四回合中且被擊倒在自己角，沙華士一鼓作氣奪回兩關。最後一個回合，沙華士雖然仍落後一步，但毫不氣餒，堅持到底，雙方均已筋疲力竭，出拳無力，屢屢打空。克萊後勁竟不及沙華士，卒被沙華士追成平手。

亞洲羽協陰謀粉碎

羽總再度否決 排我納共提案

【倫敦廿九日路透社電】在一次國際羽毛球總會特別大會中華民國會籍得以保持後，國際羽總面臨分裂的危機。要求排擠我國的亞洲代表在這次大會中拒絕投票，並於事後宣佈他們另組一個敵對世界羽毛球協會的意圖。

佛學

六十六年十月一日　第一二七期

佛法宇宙觀的科學印證

陳永寶

佛法中所說的事事物物，與科學相類似者，不勝枚舉。僅就佛學宙觀與科學印證處，概客引論之：上下四方之謂「宇」，古往今來之謂「宙」。故宇宙者，不外乎時間與空間。

佛經中之空間觀念，早已突破科學之知見，無論於空間大、小之說明，均分析甚詳。衆所週知：古人有「天圓地方」之說，而不知地球以外尚有如地球或更大之星球，其數無量。降至近世，科學昌明，天文學隨之發達，始知地球外仍有無量之星球，並知科學知見發達至此者，僅爲近百年事耳！殊不知釋迦牟尼佛早於兩千五百年餘年前，對此已瞭若指掌，大至盡虛空，小至一微塵，載諸經典，斑斑可考。

經云：空虛中有無量之「三千大千世界」。所謂「三千大千世界」係指：以一小世界爲單位，集以千數之小世界爲「小千世界」；集以千數之小千世界爲「中千世界」；集以千數之中千世界爲「大千世界」，以經三次之累計，故云「三千大千世界」。此虛空中有無量之三千大千世界。

此說與美國天文學家康克博士所發表之宇宙圖不謀而合。

經所云之小單位世界，如同佛經所云之恒星者；集以甚多之恒星爲銀河系，如同佛經所云之小千世界；集以甚多之銀河系爲超星系，如同佛經所云之中千世界；集以甚多之超星系爲所觀測之範圍，如同佛經所云之大千世界；所觀測之範圍既爲宇宙之一小局部，則證明虛空中有無量之三千大千世界，此係就空間大處而言。

至若就其小者而言，經云：一粒能停留於羊毛尖端之塵──「羊毛塵」，可七分爲「兔毛塵」；兔毛塵再七分爲「水塵」（意指此塵粒能於水分子之空隙間游動自如）；水塵七分爲「金塵」（金爲金屬中密度最大者，此塵粒能於其分子間游動，其小可知）；金塵再分爲「實塵微」；實塵微再七分爲「色聚微」；色聚微再七分爲「極微之微」（又名鄰虛塵──接近於無，不可更分。佛言：此世界爲鄰虛塵之集合體）。此物質分析說，則如同今之原子、質子、中子、電子、粒子等說之名異而實同。

若夫地圓之說，則佛言如菴摩羅果（印度之水果，其形如蕃石榴）。今經麥哲倫航繞地

從身體的自動說起

印順

在自動過程中，直覺到輕鬆的、舒適的，可說是自然的，良好的，這樣的自動，每天這麼做一次二次，對身體大概是有益的，安樂，全身運動法。還有，由於從心意寧靜而來的自動，如爲寧立的，兩手平舉齊肩的，容易發生自動現象，也容易發展爲拳術一樣的活動。如爲靜坐的，兩手安放膝下的，那麼身體所起的自動，不大會轉化爲前後進退的拳術。

我們說到佛教的拳術，禪宗初祖達磨（禪宗並不以坐禪爲宗，但達磨面壁九年，於定門是下過大功夫的），一向傳說有「達磨十二手」，「達磨易筋經」等拳法。嵩山少林寺，在北魏時，是佛陀禪師、達磨禪師的修禪道場。唐初，少林寺僧，就以武術協助太宗平王世充有功。少林寺的拳術，最爲著名，而且是很久的了。少林寺的壁上，畫着拳法，讓人自由觀摩學習。有人說：爲了山林修行的常有虎豹的危害，所以達磨教弟子學習拳術，這是不大近情的。現在雖沒有明確的文證，然從上說靜中發現的身體的自動，化爲拳術來判斷，少林拳法的來源，可能爲達磨門下，有人在靜中引起身體的自動，發展爲有次第有規律的拳法，由旁人依著來學習，自發自動的運動，這才變爲模倣的學習，成爲鍛鍊體魄的拳術。進一步，變爲攻擊他人的武術了。拳法與少林寺僧有關，淵源於坐禪，這應該是近於事實的解說。

近代禪堂中，也有人偶發動手動足，搖頭擺身的現象，但都立刻加以警策糾正，勿使繼續下去，免得失却參禪的第一義，流變爲了必朽的血肉之軀而實甚氣力。

到底爲什麼會不由自主的震動起來？照神教的看法，這是神靈附體，神力加被。

記得靈子術的解說是：宇宙的本元，就是靈子，爲一微妙而活動的元素。身心就是靈子的組合，所以一經引發，便會震動飛躍起來。協君就出一套抽象的名詞──太極、兩儀、四象、八卦，都不能接觸到問題自身。現在，本著佛法的教義來說明。佛法是理智的宗教，正信是通過理智的信仰，佛法的契事合理，決非信神權的所能想像！

審細的觀察起來，身體自發的運動，一定由於精神的集中，引起香昧的，微細的心境，精神集中──專心一意，促成的方法不一，如一般的靜立、靜坐，是放下雜念，專心繫念一境──觀鼻端、丹田等，這是從寧靜中去集中精神。如或者虔信神力，或者懇切的祈禱，或如低級的巫術，常用唱歌、跳舞、飲酒、性交等，使精神與興奮緊張到極點，從而引起身體上的震動，或其他神秘現象，這可說是從熱誠緊張中達到心意集中。念佛的轉入快板，參禪的跑香，有人因爲急念急跑，忽然脫落雜念，而得到一心，也屬於這一類。無論爲寧靜的、緊張的、達到精神的集中時（那怕是短暫的瞬間），從紛亂而明了的意識，轉入似明似昧的意識時，或明了而微細的意識，這種不由自主的身體震動，就會發現出來。

我們的心理活動，一向受著明了意識的節制與指導。生理活動，使我們的身心活動，形成慣習性。無論是有意識的，無意識的（下意識的），活動都受到限制。從心理方面來說，一般是：率爾心、尋求心、決定心、染淨心、等流心──五心次第生起。如是慣習了的，在這樣的心境下去了解、去思考，去行動，很難超出這個圈子。又如專心想念什麼，時久了，就是談話、喫飯、走路，做工，什麼時候，內心都離不了那種境界。連自己要丟開他，也不容易做到。（如這是貪瞋痴慢等雜染心，心理就會失常，或者顛狂）。從生理方面來說，一般是：審慮思、決定思、發動（身）思──三思次第的生起。但如是慣習了的，就不必經審慮與決定的過程，直接發爲身體的動作。說到我們的身，一向分爲兩類：一、生理活動，是見於外的，受身識（與意識同時的身識）的制導，除（如上所說的三思過程）適應當前環境，決定身體的動作而外，還有行住坐臥的姿態，飲食談話等姿態，在久久慣習下，每成爲個人的（自然的）特別態勢，非下一番大力量不容易糾正過來。二、是存於內的，如呼吸的出入，血液的流行，筋肉的活動等。這些身內活動，受著阿陀那（執持）識的執取。這種內身的感受作用，唯識家說爲阿陀那識。在一意識師看來，這只是微細意識（與一般所說的潛意識相近）的內取作用，與身體動作有關，如眠時與走路時，呼吸與血液的運行就不同。我們明了意識也能影響他。

如心情激動時，呼吸、血液、甚至筋肉的活動，都會起著變化，身體外表動作的習慣性，對於身內的動作，也有著相應的限制。對於身心所造成的慣習性，我們應該了解兩點：一、不良（有害於心身）的慣習性，當然不好；好的慣習性，由於世間法的不能有利無弊，常會引起副作用。二、有了慣習性，慣習的容易動作，被抑制而不容易發現的，也就不少了。當然，只要一有機會，就會動起來。

──完──

國父的遊普陀誌奇

民國五年，國父孫中山先生遊覽普陀勝景，並於慧濟寺附近親睹靈異，使孫先生親撰「遊普陀誌奇」一文，倍添神異感。

陀山，孫先生所撰「遊普陀誌奇」，縷述目睹事實，爲聖地奇迹作見證。原文如次：

「余因察看象山，舟山軍港，順道趨遊普陀山，同行者爲胡君漢民，鄧君孟碩，周君佩箴，朱君卓文，及浙江民政廳秘書陳君去病，所乘建康艦艦長則任君光宇也。抵普陀山驕陽已斜，相率登岸，遂小住，由寺主了餘喚筍將出行，一路靈岩怪石，疏林平沙，若絡繹迎送於道者。紆迴升降者久之，已登佛頂山天燈台，憑高放覽，獨遲遲徘徊。已而旋赴慧濟寺，纔一盞茗，奇觀現矣！則見寺前恍惚立一偉麗之牌樓，仙葩組綿，寶幡舞風，而奇僧數十，窺厥狀似乎來迎客者，殊訝其儀觀之盛，備舉之捷！轉行益前，瞭然見其中大圓輪，盤旋極速。莫識其成以何因，運以何力！方感想間，忽杳然無迹，則是過去處矣！既入慧濟寺，亟詢之同遊者，均無所睹，遂詫以爲奇不已。余腦藏中，素無神異思想，竟不知是何靈境，然當環眺乎佛頂台時，俛仰間大有宇宙在乎手之概，而空碧濤白，烟螺數點，覺生平所經，無似此清勝者。耳聰潮音，心瀞海印，身境澄然如影，亦旣形化而意消。嗚呼！此神明之所以內通。已下佛頂山，經法雨寺，鐘鼓鏗鏘中，急向梵音洞而馳。暮色沉沉，乃歸至普濟寺晚餐，了餘，道階，精宜佛理，與之談，令人悠然意遠矣。」

民國五年八月二十五日孫文誌。」

印順法師爲文說，當日中山先生遊覽歸來，在前寺丈室晚餐，談起所見的瑞相，了餘和尚當下請他留個紀念。這篇「誌奇」是當晚在前寺丈室寫的。中山先生等當晚下山，了餘和尚送客歸來，一時忽略，等到第二天早上問起，已不知那裏去了。原來，後來在淨土庵當家的那位，當時在丈室當侍者。他年紀還輕，不懂事，而對中山先生却有一種景仰，因此就把那篇文藏起來。

過了二十年，他已衰倒不堪，淨土庵荒落得無法維持，自己也知道墮落，沒有保存該項文件的資格與必要，因在卸任時，一併交與新任住持萬松和尚。

不過，也有人說，這篇誌奇是陳去病代筆的。

看破 放下 自在

──聽經隨筆之四──

能照

，放下，自在。」「看破，放下，自在。」好熟識的六個字，在倓虛老法師的「影塵回憶錄」中常看到。此刻，在光明講堂，在淨空法師的楞嚴講座上，我更是一次又一次的聽到。

據法師說，當年他在章嘉大師處學佛，往往整整兩個多鐘頭師徒二相對，默默兩無言。最後，章嘉大師才輕輕的說：「學佛，要看得破，放得下。」這兩句話，法師初聽並不覺得怎樣。但聽得多了，時間長了，才體會到這兩句話的眞實意義來。淨空法師慈悲，在講經當中，不斷的提起，不斷的講及，神態之眞誠，語調之懇切，就好像是要把這六個字牢牢的印在每一個聽衆的腦海中。

快要結經了，淨空法師又再提起，更多加六個字，即：「看破，放下，自在，隨緣，守分，老實。」所謂隨緣，就是隨緣而不變，不變而隨緣。守分呢，就是守本分。法師主張我們學佛人，應該安守本分，不可攀緣。一個人能守本分，盡本分，就是眞正的佛弟子。比方，有父母在堂的，首先要孝順父[illegible]不能無事，不守爲人子女的本分，學佛何益。老實呢，就是要大家老老實實的去念佛，二六時中，常存佛號。說到這裏，法師引經文說：「若衆生心，憶佛，念佛，現前當來，必定見佛。」法師斬釘截鐵的說：「求生西方，是這一生可辦到的事。祇要大家一心憶念阿彌陀佛，臨命終時，阿彌陀佛一定前來接引往西方極樂世界去。」

我聽到一次又一次的冒汗，慚愧。說老實話，研經學教，我是極願意的。我獨往於「教演天台，行宗淨土」的修持方法，我覺得除了多讀楞嚴經外，更應弄明白「天台四教儀」和「教觀綱宗」。念佛嗎，慢慢來，我有的是時間，日子。我讀「天台四教儀」，我讀「教觀綱宗」，我可沒有全心全意的去念佛。

「各位同修們，黃泉路上無老少，好好的老實念佛吧。」講經壇中，法師特地拈上幾句。

是的，研經學教外，我是該好好的念佛了，「行宗淨土」也。

我在左思右想：「千經萬論的總綱，全在教人看破，放下，自在，隨緣，守分，老實。」淨空法師的話又響起來了。放眼隨坐，她他們不斷的點頭，默允。我呢，已經發心老老實實的念佛了，但一頭一臉，依然在冒汗。

歷史小說　弘忍大師

歸耕廬

「就憑他，一個無姓兒！」又一陣哄笑。

「莊咀！你們這班大笨蛋小傻瓜！管他有姓沒姓，就算他沒性的吧，準錯不了，跟佛比，祇差七種好相。懂嗎？」

涼颼颼了。陌生人掉頭而去，沒有人知他從何而來，也不知其所終。平靜的溪流中，掀起了一個漣漪。

七口八舌的議論個不停：「哈！一個沒姓的傢伙，竟會有二十五好相。」

「本來，」一個人的相好些不好，原不是甚麼大不了的事。但那個風平浪靜的地方，平日生活太單調了，往往在小題目上大做文章，像下課後的孩子，乘機大翻觔斗。

「我道是甚麼事，他嗎？依我看，相好不好先要商量商量，可是命是十足的好了，能有一個會精打細算的母親──不單會偷東西，還會偷人。」

也不是他們性情殘酷，祇是想不到這些話對孩子有多大的傷害。他們當然沒忘記，那寡頭鬆腦的乞婦是從來不偷的。但爲了強調她的惡行，在偷人之罪上加上偷東西的罪也不爲過。

「人家是從來不偷東西的。」一個幼小的怯生生的聲音，那是孩子的頑誠。平日大人們談及那女人時，會承認她有不偷的德性，入于孩子之耳，剛才的話使他迷惑不已。

「不偷的，哼！她偷的東西會向你承認？她也沒承認偷人呀！鬼話連篇，說甚麼河邊洗衣，遇上栽松道長到她家投宿，就投了胎，她是三貞九烈，清白無辜，你也相信？」

另一個爆發的大笑把打岔了。

「啊哈，難怪有二十五好相了。道長，這邊兩失敬了。請問仙觀何處？咱們宿世有緣了。」

接着是一副擠眉弄眼的咀臉。

「說眞的，這孩子也眞命大，生下沒半天就給扔到陰溝裏，差點沒淹死，反而氣體鮮明。所謂大難不死必有後福，說不定終成大器哩。──」

到底有個比較穩重的老年人出來講公平話，使無姓兒大起知己之感，他暗自發狠：終有一天，要比這些權威的大人更權威。

爭論幾乎變成吵架。那是粗壁大氣慣了的鄉下人習以爲常的。自以爲代表著衆意見的一方，以眞理化身自居，他們堅持那個下賤女人一定有乖聖人的清規戒律，跟栽松道長有越軌行爲。他們對自己僅有的知識框架沾沾自喜，認爲已經足夠解釋天上地下一切疑難問題，所有塞不下框框的，一概都是謊言、迷信。這類鄉下人，接受了此世及無數世以來六塵覆蓋，沒有有效的清潔劑把偏見清除乾淨。科學家從事這樣或那樣的試驗來觀測生命，這受到以『地球中心說』爲教義的教會很大阻力。佛說不要緊，那是『緣起』。小乘佛法『緣起』之說，提綱挈領地概括了一切變化多端的事物的起源。無論將來科學發展得怎樣精細，總是離不開緣起之說。生命起源，無論卵、濕、化、胎而生，都緣唯心所造。人類生命，爲了情欲驅使，男婚女嫁，而有傳宗接代，跟與過去世因緣相關的生命聚會。那是生命延續的一端。試管製嬰，亦是一端，是因人的心想到這樣做才有的事，正合乎三界唯心之旨。這些無數的端，本來緣起如此，焉有反對之理？

本性自被無明覆蓋，時空、人我、種種分家，便有主體客體之分，在客觀世界裡，自作業，便有上智下愚之分。其實，就算客觀世界有，也不能定下個絕對標準和絕對的眞理的。若有，則相對的眞理，也就是當時、當地、那情形底下的絕對眞理。科學上的上智之士，藝術上會是下愚。科學家成爲哲學上的偏愛者的比比皆是。這是掌了科學之相和人類文明造成的知識障，罪迎佛早見及此了。我們不能嘲笑那羣樹陰下的農民，以爲他們思想層次，見聞狹隘，才有這些夏蟲語冰的讕話。（四）

編．後．話

暢懷法師的「靜坐與修心訣」續稿，下期繼續刊出，希讀者諸君留意。

又上期之文內，有粗散離欲一句，應爲離欲粗散。文末論及「外道進入此城」時，其下漏去「謂是中道實相涅槃，常樂我淨，遂愛著是法，更不前進」。

印順大師關於靜坐之另一著作，下期將續刊，俾窺全豹。

下期並有梁永康居士大作，並希注意。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日收盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 416.72	上午 1998.80	上午 356.26	上午 368.85	上午 357.03
下午 417.09	下午 2004.41	下午 356.82	下午 369.59	下午 357.26
升0.66	升4.23	升0.21	升0.28	升0.08

四會總成交額：一千四百四十五萬元（香港交易所佔三百四十六萬元，遠東交易所佔六百九十六萬元，金銀交易所佔三百九十二萬元，九龍交易所佔十一萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.80	17.80	17.80	17.80	—	145,113
恒生銀行	123.00	123.00	123.00	123.00	—	276
東亞銀行	147.00	148.00	148.00	147.00	+1.00	300
海外信託銀行	2.475	2.50	2.50	2.475	+0.05	9,000
友聯銀行	7.05	7.15	7.15	7.05	—	2,000
（公用類）						
香港電燈	5.05	5.05	5.10	5.05	—	80,500
九龍電燈	20.60	20.70	20.70	20.60	+0.10	9,042
中華煤氣	20.60	20.70	20.70	20.60	—	2,100
電訊（股權）	4.75	4.65	4.75	4.65	-0.10	105,912
電話公司	30.00	30.00	30.25	29.90	—	14,072
中華巴士	41.50	41.50	41.50	41.50	+0.50	1,000
九龍巴士	4.25	4.25	4.25	4.225	—	28,000
油麻地小輪	19.30	19.30	19.30	19.20	+0.10	2,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.40	14.40	14.40	14.30	—	23,400
九倉債券七厘七五	93.00	93.00	93.00	93.00	+0.80	48
九倉認股權證	22.70	22.70	22.70	22.50	—	2,140
均益倉	13.20	13.20	13.20	13.20	-0.10	1,000
黃埔船塢	9.85	9.90	9.95	9.85	+0.05	7,000
（航業類）						
亞洲航業	5.25	5.25	5.30	5.20	—	21,000
會德豐船務（B）	0.36	0.36	0.36	0.36	-0.02	12,400
中華造船廠	0.83	0.82	0.83	0.82	-0.01	10,000
聯達航業	4.90	4.90	4.90	4.85	—	11,100
華光航業	3.50	3.50	3.50	3.50	—	12,000
信德船務	0.81	0.81	0.81	0.81	+0.01	50,000
寶福發展	0.71	0.71	0.71	0.71	+0.01	2,000
東方貨櫃	3.725	3.75	3.75	3.725	+0.025	22,000
（建築類）						
保華	2.55	2.55	2.55	2.55	—	26,000
新昌	2.225	2.225	2.225	2.225	—	14,000
大新（公和）	2.225	2.225	2.225	2.225	+0.05	11,000
海港工程	0.74	0.75	0.76	0.72	-0.03	220,000
青洲英坭	18.50	18.40	18.50	18.40	-0.10	27,800
大亞石業	1.86	1.88	1.88	1.86	—	12,000
安達臣大亞集團	3.125	3.15	3.15	3.125	+0.025	28,000
（投資類）						
地鐵債券	5425.00	5435.00	5445.00	5425.00	-10.00	103
聯合企業	6.15	6.15	6.15	6.15	-0.05	2,000
怡和証券	7.00	7.00	7.00	7.00	—	49,900
新鴻基証券	1.49	1.49	1.49	1.49	—	20,000
隆豐投資	3.55	3.55	3.55	3.55	—	1,000
（地產類）						
置地公司	6.70	6.75	6.75	6.70	+0.05	85,900
大元置業	1.20	1.20	1.20	1.20	—	10,000
博富臨置業	0.89	0.89	0.89	0.89	—	34,000
永泰建業	2.80	2.80	2.80	2.80	—	4,000
啓明置業	0.78	0.78	0.78	0.78	—	2,000
偉華企業	0.73	0.73	0.73	0.73	—	22,000
永達利企業	0.67	0.67	0.67	0.67	—	14,000
德輔企業	1.33	1.34	1.34	1.33	—	8,000
美漢企業	0.80	0.80	0.80	0.80	—	28,000
長江實業	4.95	4.975	4.975	4.95	+0.025	35,000
恒生工業地產	0.24	0.24	0.24	0.24	-0.01	20,000
大昌地產	1.13	1.13	1.13	1.12	-0.01	24,000
泰安地產	1.12	1.12	1.12	1.12	—	8,000
嘉年地產	4.20	4.25	4.25	4.125	—	3,000
聯邦地產（A）	1.88	1.88	1.88	1.87	+0.01	55,000
聯邦地產（B）	0.38	0.38	0.38	0.38	—	20,000
成都地產	1.03	1.02	1.03	1.02	-0.01	110,000
亨隆地產	1.06	1.06	1.06	1.06	+0.01	2,000
大生地產	1.28	1.28	1.28	1.28	+0.01	23,000
華光地產	0.73	0.73	0.73	0.72	+0.01	58,000
利豐地產	0.58	0.58	0.58	0.58	-0.03	2,000
太古地產	2.60	2.60	2.625	2.60	+0.05	69,400
合和地產	2.625	2.65	2.65	2.625	+0.05	52,000
新鴻基地產	4.625	4.625	4.625	4.625	—	67,360
鷹君新記	0.64	0.64	0.64	0.63	—	14,000
統一機構	1.42	1.42	1.42	1.42	+0.01	6,000
信託公司（A）	2.70	2.70	2.70	2.70	-0.03	5,000
夏利文	0.70	0.70	0.70	0.70	+0.01	2,000
兆豐行	1.08	1.06	1.08	1.06	-0.01	22,000
旭珠島	0.44	0.44	0.44	0.44	—	10,000
廖創興	0.94	0.94	0.94	0.94	+0.01	6,000
輝百貨	0.45	0.45	0.45	0.45	—	24,000
萬生	0.20	0.20	0.20	0.20	-0.01	30,000
順興	0.75	0.75	0.75	0.75	—	2,000
利興發展	0.81	0.81	0.81	0.81	—	2,000
泰盛發展	0.81	0.81	0.81	0.81	—	21,000
遠東發展	1.35	1.36	1.36	1.34	+0.01	57,000
海南發展	1.37	1.37	1.37	1.37	—	14,000
新世界發展	1.30	1.30	1.30	1.30	+0.01	76,000
（工商類）						
怡和公司	13.90	13.80	13.90	13.70	-0.10	207,281
和記企業	3.125	3.15	3.15	3.125	+0.025	176,149
太古洋行（A）	6.25	6.25	6.25	6.25	+0.05	4,200
太古洋行（B）	1.20	1.20	1.20	1.20	+0.02	50,000
會德豐（A）	2.475	2.475	2.475	2.475	+0.025	131,500
會德豐（B）	0.26	0.26	0.26	0.26	—	1,085
莊士集團	1.60	1.60	1.60	1.60	—	2,000
南化大同	24.30	24.50	24.70	24.30	—	16,000
香島證券	2.00	2.00	2.00	2.00	—	3,000
容文企業	0.43	0.43	0.43	0.43	—	2,000
邵氏公司	3.80	3.80	3.80	3.80	—	7,000
永安人壽	1.39	1.39	1.39	1.39	—	4,000
星島報業	6.00	6.00	6.00	6.00	—	1,000
橡膠信託	1.50	1.50	1.50	1.50	—	20,000
紅寶石	0.65	0.65	0.65	0.65	—	7,000
菲立斯	0.1475	0.1475	0.15	0.145	—	370,000
周生生	0.94	0.94	0.94	0.94	-0.01	34,000
捷江氏	5.70	5.65	5.70	5.65	-0.05	3,000
生力啤	17.90	17.90	17.90	17.90	+0.10	5,500
英之傑企業	3.00	3.00	3.00	3.00	—	4,100
信昌	2.55	2.55	2.55	2.525	—	27,372
和寶	2.30	2.30	2.30	2.30	—	2,000
立興	5.00	5.00	5.00	4.95	—	6,000
南順	2.20	2.20	2.20	2.20	—	3,000
寶光	2.725	2.70	2.725	2.70	-0.025	16,000
仁孚	0.95	0.95	0.95	0.95	—	32,000
（百貨類）						
鱷魚恤	1.98	1.98	1.98	1.98	—	7,000
連卡佛（A）	4.90	4.925	4.925	4.90	+0.075	9,300
（紡織類）						
南豐紗廠	6.85	6.80	6.85	6.80	—	9,331
美豐織綢	0.74	0.74	0.74	0.72	—	30,000
精華針織	8.10	8.20	8.20	8.10	—	4,000
長江製衣	5.70	5.70	5.70	5.70	—	1,000
麗新製衣	2.60	2.60	2.60	2.60	+0.10	3,000
梅偉尼	0.35	0.35	0.35	0.35	—	4,000
（酒店類）						
大酒店	12.90	12.80	12.90	12.80	—	5,400
城市酒店	35.00	35.00	35.00	35.00	—	160
凱聯酒店	2.50	2.525	2.525	2.50	+0.025	33,000
百樂酒店	0.79	0.79	0.79	0.78	+0.01	20,000
山帝臘酒店	0.64	0.64	0.64	0.64	—	17,000
美麗華酒店	14.70	14.70	14.70	14.70	—	500
（日本上市股票）						
三井	6.00	6.00	6.00	6.00	—	1,000

利好消息不絕如縷買盤轉盛
港金領先漲七元半 越八百六十元大關
美電美鈔先軟後穩日元上昇

【本報訊】週來金價不斷上揚，昨日仍繼續報升，有關上漲原因，本版迭有報導，以供讀者參考。正當上週繼續上漲達十八元多後，本版例定週一見報之一週金融述評中，曾在標題指出：「黃金價格大幅上揚，走勢似是大市開端」。同時，在內文曾詳加評述。檢討這一週金價，截至昨市爲止，本港金價又再升了十三元四角，果真不出所料。（按：本報對於金市有關行情，除在本版刊出後，由於截稿時間關係，當日深夜二時來擬的電訊，刊在港聞版，並以報導世界各地金市行情，請讀者特別留意。）

對金市利好消息，有㊀世界市場消化力增強，在國際貨幣基金組織經過拍賣了十三次之後，最近幾次消化力更見迅速；㊁中東瑞士、猶太等錢源源不絕的大量買盤甚多；㊂週三市雖然倫敦在獲利回吐下小回，但美國行情頻收市時反彈回升（請參閱下文）；㊃紐約經濟分析家相信通貨雖然減少，聯邦儲備局仍極有可能推行另一次收縮信貨，或通貨增長率仍然超出儲備局訂定之目標範圍，即使儲備局暫時並不加速採取行動，一般預料，由於季節性因素影響，十月份通貨將再大量增加，屆時當局貨幣政策與及儲備基金主要息率，仍將再度遭受壓力；㊄中央銀行界消息，一九七六年初由十國組織訂定之兩年期黃金協議，將於明年二月滿期，屆時將由國際清算銀行再加以審核，以待決定是否應該延期抑或任由協議過期失效。該項協議主要目標在於使到黃金脫離貨幣體系，取消黃金官價及容許各國中央銀行照市價買金。自從國際貨幣基金組織根據此項協議開始拍賣黃金以來，數國央行經由國際清算銀行前後祇參加投標兩次，消息來源指出，此種現象反映出國際金價甚少波動，同時黃金在目前已不成爲中心問題，以致各國央行均缺少興趣。某中央銀行家補充表示，按照目前景象，國際金市可能吸納相當大量上市黃金，而不致有重大困難。㊅國際貨幣動盪不安，紐約金融界盛傳國際貨幣基金會席上各方面同意日圓升值，曾導致日圓急升，其後經日本大藏省否認，始暫趨穩定。大藏省發言人又表示，日本無意參加國際貨幣基金組織拍賣，亦無意在國際市場購買黃金。

週四外圍行情，金價方面：倫敦報一五三．〇美元（跌八角半），瑞士入價報一五二．七五美元，出價報一五三．五〇美元（跌一美元），巴黎報一五八．六五美元（升四角半），加拿大期貨報一五三．六〇美元（跌兩角），美國紐約及芝加哥均報一五六．〇美元（升四角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．七四四八美元（漲四厘），美國告老士報一．七四四八美元（漲一厘）。

本港金市，前市尾盤爲八五四．五，昨日上午開市報八五七．五，最高報八五九．五，最低報八五七．四，收市價八五八．八。息價訂去息七角，上午現貨交收共七百兩，公價定八五七．五。

下午開市八五八．八，最高八六二．五，最低八五八．四，收市八六二．〇。整日波幅四．一元，收市價與前市比較，漲幅爲七．五元，市勢相當堅挺，交投活躍，衝破八百六十元大關，爲本年來的新高價。港市領先上漲。（按：現港金價已累高過倫敦大盤及加、美市價。）

美鈔及美電先軟後穩，大鈔報四．六七二，普鈔報四．六六二。美電最高報四．六七五，最低報四．六六七。

日元上揚，大紙報一七六．〇〇，細紙報一七五．〇〇。台幣報一一七．五。西德馬克報二〇〇．五。法國法郎報九四．一。瑞士法郎報一九八．〇。

銀行同業拆息企定 歐亞美元利率轉低

【本報訊】昨日銀行同業拆息尚無變動，活期拆息一厘八七五，隔夜錢一厘七五。

美滙價格回軟，銀行業內成交每美元最高兌四．六七七港元，最低兌四．六七〇五港元，買單每美元兌四．七〇五港元，賣單每美元兌四．六三四港元。

英鎊亦跟着回順一些，買單每鎊兌八．二三五港元，賣單每鎊兌八．〇七〇港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘二五，兩個月期六厘六二五，三個月期六厘九三七五，六個月期七厘二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘一八七五，兩個月期六厘五六二五，三個月期六厘八七五，六個月期七厘一八七五。

據銀行界人士指稱：美元滙率回降，主要原因是金融投機家獲利回吐影響，因爲美滙上升的副作用是使部分資金流出轉多，而最近資金流入亦少，於是歐洲及亞洲美元利率升後回降，獲利回吐的美元又轉多，價格也就由高轉低了，但大銀行不使美滙再降，故此昨日下午又把美滙托高一些。

商品期貨按金下週一起改低

【本報訊】據香港商品結算有限公司宣佈，由本月三日起每手原棉期貨合約之按金將由現收之一千二百五十美元減低至七百五十美元。

倫敦金價升一元五仙

【最後消息】倫敦金價頭盤一五三．九五美元，尾盤一五四．五零美元，與前市尾盤價比較，升一．零五美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市又升五點

倫敦股市星期五日升勢頗勁，金融時報指數收市報升五點三成五一九點六。

美股午市升近兩點

紐約股市星期五日開市表現良好，交投暢旺，開市三小時半後杜鐘斯平均指數升一點九一成八四二點零零。

新海康溢利增長 末期息一角四分

【本報訊】新海康航業投資有限公司經於昨日在富麗華大酒店舉行股東週年常會。會上宣佈在截至一九七七年三月卅一日止之財政年度內，該集團之營運溢利爲二千六百九十六萬餘元，較上年度增加百分之廿五，減除期內售出佔股百分之五十「東和」號舊貨輪虧損後，是年度綜合純利爲二千五百五十六萬餘元，與上年度比較，則略減百分之五點五，該公司上年度純利則包括售出佔股百分之五十「美生」號貨輪所得溢利五百廿一萬五千元在內。該公司股東隨通過董事會建議之末期息每股一角四分，連同本年二月間派發之中期息每股八分，則全年股息合共每股二角二分，與上年度所派發者相同。

每日股市

股市疏成價定 上落不到一點
英坭城市酒店合和宣佈派息

【本報訊】股票市在人心仍多觀望下，交投仍淡，成交總值爲一千四百四十五萬元，行情牛皮帶穩，實乏善可陳，據行中人指出：近市疲淡，走勢在沒有新的刺激下，將會仍繼續持着。

昨市走勢開市後，成交價多如前市尾盤，恒生香港指數十一時報四一六．四三，升〇．二〇，上午收市報四一六．七二，升〇．二九。午後市勢續微揚，恒生香港指數下午報四一七．〇九，全日指數計升了〇．六六。較活躍股票收市價與前市比較，上落極微，計：滙豐收一七．八元，怡和收一三．八元，九龍倉收一四．四元，黃埔收九．九元，置地收六．七五元，和記收三．一五元，會德豐收二．四七五元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二四九四．八二，升〇．〇三，公用類一八二二．〇三，升二．一六，地產建築類二一一〇．一〇，升一．五五，工商企業類一六七五．二〇，升一．三九，倉塢類三四五二．九二，升四．七八，酒店類一六六〇．二八，升四．四五，投資類二五六三．七四無起跌，航業類九四七．八六，升一．七五，紡織類一〇七五．八六，跌三．一三，橡膠類七八四．七無起跌。

青洲英坭中期息二角，截止過戶十月十七日至廿八日；又城市酒店中期息一元二角五分，截止過戶十月七日至十月廿一日；合和地產末期息一角，截止過戶十一月四日至十一月十八日。

經濟指標利好 美股昇五點多

【紐約廿九日美聯社電】星期四紐約股市上揚，由於美國主要經濟指標揚升利好消息刺激，杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升超過四點，紐約証券交易所的上升股票與下跌股票是八比五。

美國商業部發表八月份主要經濟指標揚升百分之〇點八，同時，該部門亦更正七月份紀錄，應上升百分之〇點二，而不是於較早時所公佈的下跌百分之〇點二。

由於這個利好消息刺激，大市向前推進，對於週四將公佈聯邦儲備局黃金供應情況，也暫時擱下，一於少理，股市才有昔升機會。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升五點三七，收八四〇點〇九。

成交總額達二千一百一十六萬股，比週三的一千七百九十六萬股大爲增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點三〇，收五二點四四。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

幣別	出	漲跌	入	漲跌
英鎊	八．二三五	跌〇．〇三五	八．〇九〇	跌〇．〇三五
美元	四七〇．五〇	跌〇．五〇	四六四．五〇	跌〇．五〇
加拿大	四四二．七五	跌一．四五	四三一．六〇	跌一．三五
西德馬克	二〇五．〇〇	跌〇．一五	一九九．七五	跌〇．二〇
法國法郎	九六．七五	跌〇．二〇	九四．二五	跌〇．二〇
瑞士法郎	二〇二．五五	跌〇．二〇	一九七．三五	跌〇．二五
日元	一．七九〇	跌〇．〇〇五	一．七四〇	跌〇．〇〇五
人民幣	三九．〇〇	跌〇．八五	四〇．〇六	無起跌

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	—/51.90	—	—	52.20
十二月	52.50/51.25	51.50	51.40	51.40
明年三月	50.50/50.20	50.22	49.49	49.51
明年五月	51.50/49.30	—	—	49.63
明年七月	50.94/50.90	51.10	50.40	50.45

全日共成交七十三張

本港紡織染製衣業 生產改善仍感緩慢
九月份生產率提高一成

【本報訊】踏入十月份，本港紡、織、染、製衣業生產將比九月份有進一步改善，但在目前情形觀察，改善的程度不大，而大廠與小廠之間，生產率仍將有很大差距，預料在今年底前，仍不容易使平均開工率達到百分之八十。

昨據紡、織、染、製衣業首腦人士指稱：自從九月以來，生產的最低潮已經扭轉，九月份平均生產率比八月份提高百分之十，但最近個別廠家報告的生產狀況，仍有很大差距，以棉紡業而言，一般紗廠都是企業化的大廠，不過，有些紗廠生產率已達百分之八十以上，亦有些紗廠生產率祇達百分之七十。織布、製衣、漂染業，業內廠家的規模，彼此之間相差很遠，生產率有很大的距離。織布業中，分爲自胚布與織色布兩大生產類別，但亦有些布廠包括自胚布與織色布兩類生產，其中以白胚布生產率比較高一些，平均約達七成，而織色布平均生產率祇及六成而已。雖然九月份牛仔布訂單有三千多萬碼注入，表面來看數量亦大，然而這三千多萬碼訂單祇能支持八[illegible]台布機一個月生產，況且這三千多萬碼牛仔布並非全部在九月織製，而是有一千萬碼以上是存倉貨，所以，對於牛仔布的生產支持尚非很大作用。

漂染業很難作出比較準確的生產估計，出製衣大規模製衣廠，與大規模漂染廠開工率已提高至七成。

首腦人士又說，十月份平均生產率應該比九月份再提高一些，但在目前來看，預料生產率平均祇比九月份提高百分之五，甚至在十月至十二月內，仍難恢復正常生產水平。

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及書類除外

夏季大減價 兼 大贈送
購貨滿五十元
即送名貴禮品
贈完即止

台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

香港第一商科學校
商科證書班・秘書實務班
商科：中英簿記・會計・速記・商業信札・C.I.F.・中英打字
語言：英語會話・拼音・文法・日法・德文・國語・
附設：廣告畫班・裁剪班・週末班・F5數學補習・
地址：軒尼詩道274號三樓
電話⑤740686 ⑤747479

哥林比亞無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科
學費20元包括書籍器材發送回家實習每週末週時同校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深實班 中學程度
船舶電台電訊科 學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483 K789115即免費寄上

香港商科語言書院
道607號 新興大廈三樓 K856440
道593號 銅興銀行大廈5樓 K859364
道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
中英打字・中英簿記・速記信札・裁剪珠算・電腦打孔・英語會話・日文法文・英語拼音・德文國語・西班牙文
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告裝飾班・特設英文專修班F.4—F.5 早午晚班

滙豐皮草公司
零售批發 一律歡迎
九龍尖沙咀漆咸道37號地下電話673447

西藥銷售漸進旺季 維他命丸較爲暢銷
最近英美藥品低價輸入

【本報訊】本港西藥品近銷由於天氣轉涼，若干維他命補丸銷情轉暢，屬於治療用的成藥銷售亦穩定增展，但西藥價格年來沒有改變。

西藥商指出：本地西藥跟着天氣轉涼，貴價成藥銷售逐漸增加，但西藥轉寄出口其他地區都受到若干限制，這方面來看，西藥本銷轉活因此而受些影響。

另一方面，西藥售價年內維持不變，但值得指出的是從若干地區輸入的西藥品比本港代理商或分廠來價低約百分之卅，這些地區除英國之外，還有美國，泰國及菲律賓，由於同類西藥關係，西藥銷售商以低價購入，利潤自然相當優厚，不過，代理商及分廠方面，應付這問題煩傷腦筋。

至於西藥原料，抗生素類仍疲穩，例如四環素原料，每公斤一百卅五元，氯黴素粉，一百卅元，維他命丙粉，卅八元，支利尼蘇隆原料，每公斤四千九百元，近銷穩定。

工商界

本港金鈔外幣行情表

九月三十日（星期五）

（九九K金）	
開市	857.5
收市	862.0
最高	862.5
最低	857.4
（美鈔）	
大鈔	4.672
普鈔	4.662
（美電）	
最高	4.675
最低	4.667
（通天單）	
最高	4.670
最低	4.668
（日元）	
大紙（萬計）	176.00
細紙（萬計）	175.00

（雜幣）	
正鎊	8.18
澳洲元	5.13
加單	4.47
加元（大）	4.45
加元（小）	4.43
菲幣（大）	0.59
菲幣（小）	0.58
大坡紙	1.99
細坡紙	1.98
馬來西亞元	1.88
新勞幣（百計）	56.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	200.50
法國新法郎（百計）	94.10
瑞士新法郎（百計）	198.50
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	117.50
荷蘭（百計）	188.50
仰光（百計）	25.0

洋酒銷勢難樂觀

在秋節期間，洋酒是各類節貨中銷路較疲滯的一種，儘管代理商節前的宣傳攻勢已較平時大大加强，但洋酒實銷仍比去年秋節減少兩成至三成。

今年以來，洋酒的銷路的推進一直是平平淡淡，比較去年的走勢遜色。商人原來期望秋節期間或可以多銷一點，使生意落行能有所改觀，殊不知秋節期間的洋酒銷情也是平淡收場。

由現在到聖誕前夕，洋酒的銷售又步入例淡時期，在這兩個多月裏，洋酒的銷路將會是更爲沉寂。若干超級市場及士多辦館商人甚至認爲，照情勢看，聖誕及新年間洋酒的生意，也祇能是穩中望好，要想大旺怕不容易。

商人認爲，洋酒生意欠佳，送禮減少固然是一個原因，但更主要的看來還是酒價的飛昇。今年以來，拔蘭地與威士忌售價都提高了，特別是拔蘭地，經過兩月前那次再度加價後，現在售價較去年同期又上昇了百分之十上下。

酒價昇得這樣高，許外酒徒不得已降格以求，由飲上價貨改爲飲中下價貨；而親友之間的餽贈，也往往捨洋酒而以其他商品代替，這樣一來，洋酒生意落行就受到很大的影響了。

在今年較早時，一般代理商對今年洋酒生意多是看穩的，所以訂貨也普遍比去年放手，但現在生意進展不順利，存貨已經相應增加，甚至許多辦館及超級市場的存貨也有增長。

又據統計，今年一至七月間，拔蘭地入口量是五十四萬八千加侖，較去年同期的四十四萬一千加侖增加百分之二十四點三。威士忌今年頭七月入口量三十六萬五千加侖，較去年同期的四十五萬九千加侖，減少百分之二十。

市場漫步

新米價續降低 粮市交投驟減

【本報訊】昨日米糧市成交驟減，原因是大陸米又落價，這是品質參差的早禾新米滯銷影響，每担再降三元，但同一品種價格又有數元差距。

昨日開盤沽出食米只得三宗，玉字油粘每担九十一元，明字油粘每担九十三元，肖象新米每担一百〇一元。

據米行人士指稱：現在價格比較穩定的，還是泰國米，即澳洲米亦有表面價與實際成交價每担三元的相差，其實際性作明顯的降價反爲使買家不必存有戒心，若繼續作兩個價格，反爲造成買家迷惑，米市亦有影響。

海港仔備受白眼

昨市全部指數以全勝姿態出現，不論恒生、遠東、金銀完全揚升，雖然升幅有限度，但小揚聊勝於下跌，何況四一五點阻力，乃是「硬啡」，在牛皮得如斯情況下，尚能未突破，已屬不易爲也。

××

據聞外資集團有意放棄某些股份，故此，市場中日有平價貨拋出。股王之父，昨日正有大把貨，午間收市已跌低一價位成十三皮八角，在午後時份，更見低潮，成十三皮七角，使買家俾貨俾到心寒，以致令買貨實到斷市，不敢上牌，形成有買家而無賣家的單相思格局，幸而收市成手兩邊客十三皮八角，不致全日最低價收市。

××

現實又不近人情的股市，由派息方面可一覽無遺，工程股在日前宣佈公司由於虧損之故，是次股息欠奉，語音未盡，已見拋風現，一巳早聚在實盤之下，全力供應貨源，一度低成七毫二子，幸而尚有後台大力支撐下，終以較高價七毫半收科，但比上日已低三大仙矣！

蠱惑 利基

豉油王走勢飄忽

兩日間由冷門股一變而爲熱門股的「豉油王」，昨日自是又是另一番姿態，走勢多忽高忽低，但一言蔽之，變化多，此金屬利敵客傑作，因爲在市場收現金比起他日收現金股息爲快，免等也。

××

滿懷高興等水泥派息的捨家，一旦得知與去年相同的兩毫書息，了無心機，任令股價被人讀低，十八皮四角而不顧。

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
梅偉尼	0.33	0.35	6.06
大新公司	2.175	2.225	2.30
太古地產	2.55	2.60	1.96
合和實業	2.60	2.65	1.92
夏利文	0.69	0.70	1.45
永安人壽	1.37	1.39	1.44
漢國置業	0.74	0.75	1.35
百樂酒店	0.78	0.79	1.28
信德企業	0.80	0.81	1.25
中華巴士	41.00	41.50	1.22

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
英之傑	3.15	3.00	4.76
萬生	0.21	0.20	4.76
恒生工業	0.25	0.24	4.00
海港工程	0.78	0.75	3.85
美豐	0.74	0.72	2.70
電話公司股權	4.75	4.65	2.11
莊士集團	1.63	1.60	1.84
南豐紗廠	6.90	6.80	1.45
偉華企業	0.74	0.73	1.35
利興發展	0.82	0.81	1.22

兩組第六班賽事歐廐實力甚强
發達匙回勇夠贏　歡樂昇平態撩人

小溫

首天賽馬第六班賽事分兩場舉行，一爲一〇三〇公尺短途，另一組爲一五七五公尺賽，觀兩場賽事無巧不成話本人心目中之頭馬均落在歐洪馬房手上，現不妨將兩組賽事分析介紹如下：

短途賽報名馬連後備共達十二匹之多，計有「得利」、「發達匙」、「知味」、「可可」、「新玩意」、「仙草」、「海中寶」、「我來也」。後備：「安琪」、「保榮」、「月聲」、「飛得」。

歐洪馬房之「發達匙」潛藏實力相當豐厚，祇可惜健康較爲單薄，以致沉寂多時，惟踏入今季以來，此駒可以講話近年罕見之勇，表面雖來正式晨課雖然不算多，但朝朝換黑腰步，神采飛揚，已臻上佳事勝水準，多月來一直均有如此表現，並非一朝一夕的，故此今次報名一〇三〇賽程實應該另眼相看，由歐文執韁減磅參戰且必屬有分頭之馬，值得作馬膽看待。「仙草」前速噴射，目前老馬狀態實不算差，早課亦見連朝腰步，勇不可擋，老馬在最適合路程上，實無保留必要，問題今場對手發達匙有前有後，恐被跟得貼而輸於臨門一脚，故惟能夠有位而已。可以廐後出操所見，近課依然不差，昨晨所見洒開大步，勁力依然貫注，不妨作半冷馬看待。

至於一五七五路程，報名馬共九匹，計有「安娜之寶」、「山茶花」、「琅手」、「好味」、「萬里長城」、「歡樂昇平」、「自家威」、「超越日」、「奪標」等駒。

「歡樂昇平」是匹特別擅長跑沙地之馬，後勁相當凌厲，本身由於性頗難騎，故此落在謝恩堡手中，實在無法發揮此馬潛力來，加上歐洪對此馬並不圖急進，故此贏馬一年一度而已，記得此馬以往贏馬前亮相必然煥然一新感覺，今次歡樂昇平就在早課就有此鏡頭表現出來了，且蒞後人今番特別用摩加利出策，人馬鬥志均好，値得看好作場。殿强對手當推寶新之自家威，此馬踏入今季才眞正好轉過來，昨晨一早換黑偷跳，勇態可人，肯定在此有一定威脅。萬里長城，山茶花均屬沙地能手，少敵無妨。

首天日夜馬賽事　質新分子佔盡便宜
海翡翠、寶喜、新星月、銀王子、猛如飛均大進

神眼

一經過兩月來不斷磨練，各班馬匹大致上已達到出閘水準，馬身由肥漸趨結實，火氣冒升，狀態轉勇多時，只要稍加快勁，應可有力建功。首次賽馬秩序表公佈後，各廐操馬更形積極，有意爭取季初更佳成績。首次賽馬共編爲十五場，在沙地跑道競賽，分爲日馬九場，夜馬六場，由第二班，第四班，第六班及處女班馬組網，爲使讀者明瞭此數班馬匹之操練概況，分組後之形勢，特簡略報導如下：

第二班一〇三〇公尺分爲兩組，一五七五公尺只得一組參加。

第二班：一〇三〇公尺第一組。

海翡翠於假後轉投入寶仕馬廐，八月初馬身仍肥，經馬彼德悉心操練後，頻頻拍跳，力圖改進此駒之奮鬥心，循序漸進，馬身收實，狀態已起，憑此駒之前獄速度，一〇三〇公尺極合脚法，此駒在高廐時，從未有認眞拼博，因此引起廐後人仕不滿，因乃有轉廐之擧，今次編組有利，對手無多，如殿後兩課繼續見好，首天賽馬應可旗開得勝。

第二班一〇三〇公尺第二組

寶喜踏入今季，成熟十足，馬身經兩月來勤操後，線條優美，台觀十足，氣勢旺盛，狀態勁擧，此駒有前有後，一〇三〇公尺應合脚法，上季尾夠威勝出九七五公尺之役，寶喜以閘車身份，全程走勢不俗，中段走勢更凌厲無匹，最後僅以約一身位之微，輸緊走入第四，可見利害，今次第二組名氣馬不少，此駒賠率必高，値得優先留意其動態。

第二班一五七五公尺

新星月上季濺港後，初編第一班，每早操練極勁，但地無表現，季尾降回第二班，快勝兩課，配紅牌生偶然威上陣，有意爆冷，不辭以半身位之微敗於谷中天子，實力甚强，觀乎假後復課所見，馬身扎實，粗壯無比，成熟有加，狀態強勁上季，此駒三歲時在英曾輕易勝十化郎，今次一五七五公尺，應防突然殺個措手不及。

第四班一〇三〇公尺分爲兩組，一四〇〇公尺分爲三組。

第四班一〇三〇公尺第一組——

亞洲皇子前速飛快，狀態逾磨逾利，頻頻拍跳，試前試後，每朝絕早腰步，後勁增强，此駒今季更見成熟，週二與高一班之聰明女俠試牛嘿，全程主動爭先，直領到底，走勢洶湧非常，今賽同組對手狀態仍未十足，此駒擅跑沙地，加上摩加利之拚勁，憑此幾點優越條件，首次賽事較有機會之馬。

第四班一四〇〇公尺——第一組

銀王子挾超班之質，經兩月來操練後，馬身全收，成熟十足，在第四班中隨時可勝，週四劉同安快試三段，全程走勢順滑，氣勢雄壯，蹄姿純熟非常，勇態再進一步，此駒臨蚕咬地，應屬擅跑沙地，殿廐作風急進，配上劉同安之拼勁，勝望極高。

第四班一四〇〇公尺第二組

馬來之寶上季尾以優越時間勝出一六五〇公尺，全程走勢，輕鬆非常，鞍上人顧盼自如，經暑期休養後，馬身更覺粗壯，毛色灰黑，成熟有加，兩月來何艦森悉心操練後，線條優美，狀態更勝上季，此駒擅跑沙地，如下週狀態穩進，機會極大。

第六班一〇三〇公尺爲兩組

第六班一〇三〇公尺第一組

知味上季尾轉入杜廐後，從新馴練，八月初杜廐新騎師薛卓時對此駒親自腰步操練，馬身纏滿，狀態漸起，九月初頻頻拍跳，氣勢旺盛，狀態更勇，今賽報名於一〇三〇公尺，最合此駒脚法，加上擅跑沙地，此程有力放到，値得盯緊。

第六班，第一組，一五七五公尺

黑馬歡樂昇平老而彌堅，今季絕早已見操練，力磨不已，馬身見好，步伐轉輕，狀態轉好多時，老馬火氣旺盛，愈磨愈靚，此駒擅跑沙地，此程更合脚法，下週狀態如無反覆，無論配搭誰人，季初應有可爲。

處女馬一班跑一四〇〇公尺，共分三組。

處女馬班，一四〇〇公尺，第一組。

好利街初出敗於福利實得，再出敗於斧數，經此兩次演出，質素表露無遺，上季操練悠閒，馬身未收，暑假後經羅國洲力磨，馬身收實，成熟有增，蹄姿輕巧，狀態轉勇，與上季所見，大有天淵之別，此程適合，今季應有更佳演出。

夜馬第四班，一〇三〇公尺，第二組。

野火每朝皆由摩加利親自腰步，親自操練，急燥之脾氣漸馴，馬身扎實，勁力增强，狀態已勇，此駒擅跑沙地，此程合脚法，今賽有力。

第四班，一四〇〇公尺，第三組。

滿園利踏入今季，成熟十足，暑假以來經潘納悉心操練，痴肥之態盡減，潘納對此駒愛護有加，從未假手於人，不論腰步與操練，日趨勇適，今賽路程最合脚法，更兼擅跑沙地，此賽値得留意。

第六班　一〇三〇公尺，第二組

安騰自白禮棣接手操練後，狀態漸勇，近期更頻頻伴跳，動態積極，此駒擅跑沙地，此程有力放到。

第六班　一五七五公尺　第二組

厚利上季兩勝編入第六班，仍屬有利，八月初已見出操，馬身更靚，逾磨逾利，今賽如幕後有意爭雄，此程有力放到。

處女馬班　一四〇〇公尺　第二組

力爭上游上季馬身仍肥，暑假後勤操苦練，近期已覺收身，步伐輕巧，狀態已勇，今賽路程適合，此程應有機會。

處女馬班　一四〇〇公尺　第三組

猛如天自轉入羅拔萃馬廐後，經梁偉德悉心操練，馬身收實，狀態日勇，今賽對手平庸，此程應有機會。上列各駒暑假後操練極勁，近態轉勇多時，幕後人求勝心切，値得加以盯緊。

下週各場重心馬胆介紹

八寶

第一次賽馬越來越迫近，下個禮拜六今日各馬迷已經準備十足去搵草皮了，九場賽馬表亦已公佈，雖然尚未配强，只不過根據睇分亦可以估得幾成，現趁有時間不妨將各組賽事馬胆分別介紹如下：

第二班一〇三〇公尺（第一組）

海翡翠

海翡翠是匹質高快馬，肯定可以升一班實力，上季初從來港由於環境陌熟，在馬房呢有退料跡象，故此至今仍未能夠贏馬，但假後已有在前段領放鏡頭，今季作認眞打磨，進步神速，加以近期更達大勇，可望旗開得勝。

第二班一〇三〇公尺（第二組）

夠威

夠威與海翡翠處境大同小異，本身馬仔紮實，前縱速度噴射，成匹打仔馬，在目前依然進度緩慢，但近期就爆會晤同，身輕步急，短途機會來矣！

第二班一五七五公尺

新星月

新星月係蘇芬諾夫馬房，進度最靚之一匹，但上季末拼得一位，後上如矢，目前狀態及走勢較前更跨進大步，羅國洲在早課捨住四馬愛不釋手，肯定必拼今仗呢。

第四班一〇三〇公尺

亞洲王子

亞洲王子雖然只有十四寧三，不過翻步底徑開得急，典型快馬，故此除呢個路程，其他實雖再有言勝機會，老摩週末作認眞打磨，狀態夠靚，入馬有鬥志故值得作馬胆。

第四班一四〇〇公尺（第一組）

銀王子

銀王子上季在莫雅仲手裡一鳴驚人爆冷，後上如矢，當時狀態不外七成左右，足證潛質甚豐，今季由劉同安接手早課經常有跳有肢進度頗佳，倘能應付沙地，可望旗開得勝。

第四班一四〇〇公尺（第二組）

馬來之寶

馬來之寶這匹鐵灰馬其貌不揚，查實潛藏認眞唔錯，睇佢上季未熟時斜走後亦有餘力，回師再上足狀態有利，今季準備及進展更好，是匹前列必入馬匹。

第六班一〇三〇公尺

發達匙

發達匙係匹質高騎馬，只不過踏進今季完全截然不同，睇佢早課準備及操練可謂歷年未見過，每朝腰步勤操不輟，跑一〇三〇特別適合，由見習生減磅參戰更可捧場。

第六班一五七五公尺

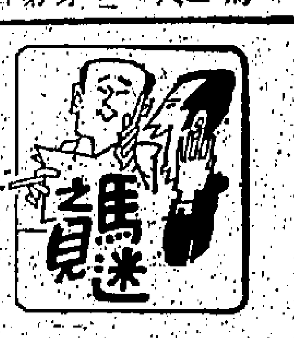
自家威

自家威昨晨四時一刻左右換黑偷跳並展神速，以往一向身硬胸來勁力欠貫注，今季多次試跑步姿已見靈活，出閘爽朗態自然，且在沙地贏過値得一出即捧。

處女班一四〇〇公尺

南冰洋

南冰洋上季在經沙手裏曾以大熱鬥姿態死火，當時形勢特別，故不能作準，祝之質素普通，今季馬彼得已作好準備將之磨好，首仗一出門志必堅，値得留意。



從路程選擇推測鬥志
摩朱歐張吳有馬爭先

馬涼

中秋節日，報名表出，第一次賽馬日期近在眉睫。趁腦筋尚未被各馬匹最後幾課快工夫攪亂之時，先按各駒途程選擇，來推測鬥志最堅幾廐之戰將部署，可以有助臨打投注方針。

老摩報名馬九匹，七正選兩後備，睇噢絕大部份由主將摩仔操刀居多。二班「更厲害」、「太陽皇」分報長短適宜途程，兩馬皆擅沙地，鬥志必堅。缺點是抱過三年半之老馬，過去季新馬有水準演出時，或難免俯首稱臣。四班三隻正選以「亞洲王子」、「花菓山」路程較合，「喜樂人」則短途較宜。「極之高」合頻但列第五後備，補出機會極微。六班「得利」路合，不過狀態不仆，「飛得」嫌路短且屬第四後備，補出希望亦微。處女馬「好樂意」此程份兩次上名，與自A班編入各馬比較，亦可坐位望贏。

朱寶明八馬報名，二班「金龍」長途馬報短，做熱身運動居多，四班「拔都雄風」此程最宜，可作馬胆。「金酋長」連捷千四公尺，亦可坐位望贏。「福伯」後備馬「幸運者」，連同兩沙地多希鈸羽，「爽快」，均是機會不高，六班「安娜之寶」及「世伯」捨短報長，未知弄何玄虛。

布廐報名馬五匹，二班「夠威」，「中游之光」分報長短，路程首本。前駒放跑沙地，後者沙地演出甚佳。四班「七好」報短，路途最佳，可惜第三後補，能否出賽，仍在未定之數。「高得」連捷沙地，較長之一五七五公尺是但最佳途程。六班「萬里長城」乃沙中豪傑，所跑路程，但已經瘋過四勾，雖然年紀較老，但火氣十足，WPQ下注，最極我心。

歐洪黑夜飛報頻頻，志不在小。二班無馬，四班共有三匹分道揚鑣，「眞好運」沙地演出平庸，拾長報短，志在熱身。「世界之寶」兩挫於沙地，但中距離適合，近且火氣十足，可作冷馬看。「丁財兩旺」沙中翹楚，所彈者乃三捷皆在路長之一五七五公尺。六班「發達匙」乃勇。「歡樂昇平」上季捷同程，近況更此程，開謀且將扳大頭聘摩加利，因此呼聲極高。處女班「我勝」乃下駟，對手太强，想爭一席位置亦難。

張學文八駒報名，亦是備戰極力之廐。二班「雅趣」最宜一五七五公尺，對手雖强，仍有反先實力。四班「神驥」、「好消息」正選，千四公尺前駒嫌長，後駒嫌短，但沙地均有佳績，不能謂缺乏取勝機會。後備馬「福星」沙地賽殺勝「廿一點」，千四公尺係佢次佳途程。處女馬「神比力」尚未出賽過，照晨操觀察是尚未可雕之朽木。「好利街」未跑過沙地，但千四公尺可能適合，不可不防。

白頭吳馬匹之絕備外強內張。七匹報名馬，其中不乏可放冷箭之流。二班兩馬，「遊奕」狀態遊勝「驍騰」，雖沙地及短途兩無往績，但四個澳洲家已「能」同場，防爆之心不可無。四班「錦鯉」旗開路亦嫌短，機會不高。六班短途「保榮」徒弟周松强夠「殺」，惟一可惜者乃名列第二後備，可能補不出。「山

季初提路不宜　祇宜投石小敲

欄途客

本季賽馬，下週正式開鑼，今天要說的，還是形勢的奧妙問題。每季賽馬第一天，很少是全部熱門，大熱爆敗卻屬常有，亦會爆一兩場意料不到的冷門。因素大概有幾點：第一是，操好而被唱熱的馬實在沒有眞正胃口；第二，新的一季人事關係與前不同，大部份從新安排，練馬師與騎師的鬥志更加難測，投注者沒法摸到門路。

本欄已在前週說過，凡季初操得好而唱成熱門的馬，臨場不可輕信。這是經驗之談，有「往績」可稽。今天要說的，是個人對於「捉路」的看法。

對「賭馬」有深入研究的人大都知道，最難「賭」是騎師，練馬師及「幕後人」的「鬥志」。所謂「幕後人」，不單指一人，而是指整個集團。所以，「賭馬」要講「捉路」，似乎想入玄虛，其實不然。所謂「捉路」，即是捕捉某一出場比賽的馬那個騎師及其幕後指揮者的「鬥志」。

許多年前，流行極盛的「大細鷄有揼」這句話，是因「捉路」而起，亦即因捕捉「鬥志」而起。

近這幾年，有捉路經驗的「馬迷」很注意廐與廐之間的聯繫與默契。例如，甲廐的馬臨場大熱，便要注意乙廐的冷馬。因爲，甲乙兩廐是默契的「姐妹廐」。憑這種「捉路」方式而有「斬獲」的「馬迷」可不少，但必須在這種「姐妹廐」的形跡還未顯著時，才有「好收獲」。這種「姐妹廐」也會因「觀形勢」而改變的。大家太注意甲乙的關係，會有兩廐暗中插入，殺出來的冷馬。

但偷雞向騎師與騎師之間捉路，進而向廐與廐之間捉路，已是進一步的發展。其實，有些表面不似「姐妹廐」而實在有很密切聯繫的兩三個甚至四五個廐，最難估計和捉摸。以我個人沉潛的觀察和摸索的經驗來說，既不敢謂其必有這種聯繫，間接決不能謂其必無。試想一下，每年總有若干個賽馬天，由某一廐包辦多場冠軍，連中三元或四元的。許多個廐這一天雖有實力而似不敢攫其鋒。如某一天如此還可以說是巧合，但一季之內每有多天，「輪流威水」的局面常會出現。這便不能不向「捉路」方面動腦筋了。

以上所說，似與季初幾天賽事無關，我卻想在這裡向讀者提供一個備忘錄，季初是各個集團與派系從新配搭的混亂時期，局外人很難看得通透，甚至分不清眉目，那就只宜小賭，決不可大賭了。

季初「賭馬」的方針該是，拿些少本錢去玩，等於「投石問路」，旨在試探，石子丟了也不算是什麼損失呢。

而且還要牢記：季初「捉路」不會有什麼把握的。上一季的「路」和今季的「路」會有很大的分別，千萬不要「刻舟求劍」和「膠柱鼓瑟」那樣，以爲「一部通書」可「讀到老」呢。

〔……〕理機會好過「超越日」，但後者班底高而吳廐最興底出，因此要打醒。新廐羅拔萃出馬「可可」一匹，論沙地往績及短途佢有資格唯我獨〔……〕均屬翹楚，足部定有不妥，太過熱時，不值捧場。

老摩馬匹季初必全力以赴
更厲害對手弱夠贏　太陽皇亞洲王子起

□至尊寶□

第一次日馬駒沙地分場表已公佈，今季各馬房備戰情況已十分緊張。不過每逢季初如斯鏡頭則是常慣之事。總括而言，佐治摩亞馬房則十分認眞，觀其首天賽馬已具全面性出擊野心，正如週來亦頻見露面表現差之花菓山及平渡等馬均在昨晨見好轉，顯然經已落硬料備谷呢。〔……〕九場賽馬，老摩〔……〕會又如何，不妨逐場分析研究。

第二班一〇三〇短途，老摩在第二組以更厲害參戰，此匹獨沾一味短途馬，前速噴射，路程適合，雖本人初期對此馬全不睇好，主要原因本身實力見盡，已經份子一經進步的話，更屬害必無招架之力。唯一可取是狀態頗峯。昨早再見細摩第一四個替此駒腰步。門志已十分明朗，照睇今場對手除了寶喜較有威脅外，或可目空一切了，反而老摩在首天贏馬以此駒機會最大。

第二班一五七五長途，太陽皇雖曾風雲際會一段時期，可能早期拼博過多，上季以至未能贏馬，且在第二班實新之〔……〕機會未必很高，但昨晨腰步所見馬已好左則屬事實。

第四班一〇三〇公尺，老摩獨出一匹亞洲王子，〔……〕一味路程，門志十分明朗，睇週來準備工夫認眞，必圖一出即勝，機會絕不低於更厲害的。

第四班一四〇〇公尺（第一組）花菓山多月來腰步或試跑神態均覺平常之至，惟近期顯有明顯進步，身較輕靠步〔……〕弱且亦屬已見底之馬，還是多看一回吧。

第四班一四〇〇公尺（第二組）喜樂人沙地擅長，只不過目前狀態未勇，加上路程稍長，機會普通而已。

第六班一〇三〇公尺，老摩出得利與飛得，後駒名列第四後備，大致難補上，不談也罷。至於得利狀態則認眞唔錯，只不過走最短途稍嫌勉强一點。

處女班一四〇〇公尺，好樂意質素普通，加上目前距離贏馬水準尚遠，機會尚不大。

總括來說，摩廐首仗肯定倚望更厲害與亞洲王子兩四快馬，且看能否得手矣！

警員向馬場外圍檔收片 四人上訴遭駁回

大律師謂被告等被廉署迫供

【本報訊】十一名被派駐馬場之機動部隊藍帽子警員，被控於去年向馬場內外圍馬賭檔收水，於本年一月四日解由維多利亞地方法院，由法官高禮華審訊結果，分別判各被告入獄，其中被判入獄兩年半之次被告李偉發（廿八歲，警員），第四被告黃秋成（廿九歲，警員），及被判入獄一年之第三被告龍維鴻（廿八歲，警長）和被判入獄六個月之第五被告謝蓄祥（廿六歲，警員）四人因不服所判，聯同延具納祺御用大律師向高院上訴庭提出上訴並要求減刑。

上訴庭由高院按察司羅克意、康士及施文聯同聆訊，結果卒判將四人之上訴駁回。

上訴庭法官在其判詞中指出，本案原審法官所以判處被告有罪，完全依賴被告在廉署所作出之警誡供詞，但代表上訴大律師辯稱各被告是被逼供，計被告等被廉署扣押於並無窗戶之密室內超過卅小時，其中第四、五被告更達四十七八小時，第三五被告各被盤問三次，第四被告四次，第二被告達六次之多，如此實屬對被告虐待，故被告所作供詞，殊非出於自願，上訴庭法官對於這種情形下調查疑犯，是否適當，實難判斷，不過卻認為被告之供詞，看來是出於自願，故駁回其上訴。

上訴人原同被控兩罪：㈠於去年二月一日至五月卅一日串同其他人等收取金錢，作為對可能發生之罪案不採取行動。㈡同時同地妨碍司法公正。

據証供透露：各被告俱為藍帽子警員，任職於馬場則派駐馬場，但被告等每次日馬在場內收取外圍賭檔五千元，夜馬則收三千元，另外能供指出被告等包庇北角區一帶之黃色架步、賭檔及毒窟，每星期收取四千一百元，廉政署派員「臥底」深入調查，因而揭發。

中大定期頒授學位

包玉剛余英時獲頒榮譽法學博士學位

【本報訊】香港中文大學宣佈，該大學本年頒授榮譽學位及各科學位典禮，將於十一月三日（星期四）下午三時正在大學沙田校園舉行，港督兼中文大學監督麥理浩爵士將親臨主持儀式。

本年有二位傑出人士接受該大學授予榮譽法學博士學位，其一為包玉剛博士，再一為余英時教授。

包玉剛博士為環球航運集團之董事局主席，在國際航業界享有盛名，且擔任世界多處大規模銀行及工商機構董事，包博士對香港之教育推動不遺餘力，尤受稱譽。環球海員訓練學校係包博士一手創辦，對本港兩大學、漢會書院及多所中學，皆有珍貴貢獻。一九七二至七四年，包博士曾任大學及理工教育資助委員會委員，現任美國洛克斐勒大學校董。

余英時教授一九五二年畢業於新亞書院，現為傑出之中國歷史學者，一九六二年任教哈佛大學，一九六九年升任哈佛大學中國歷史學教授。一九七三至七五年在假期間，受中文大學之聘，擔任新亞書院院長，同時擔任中文大學副校長。一九七五年假滿回任哈佛大學，不久前受耶魯大學之聘，擔任CHARLES SEYMOUR講座歷史學教授。

該校本屆受頒碩士與學士學位者共八百卅三人，其中五十二人為哲學碩士，廿人為工商管理學碩士，四人為文學碩士，一人為教育學文學碩士；文學士二百八十三人，工商管理學學士一百四十一人，理學士一百九十四人及社會科學學士二百卅八人。

中巴泳季綫停辦 假日綫繼續服務

【本報訊】中華汽車有限公司宣佈，該公司為海浴人士增闢之泳季特別班車六號B（中環總站至淺水灣），九號A西灣河碼頭至石澳）及七十四號（華富邨至深水灣及淺水灣）路線將於本星期日（二日）起暫停服務。

前往沙灘海浴人士，可繼續使用原有之六號及六號A前往淺水灣，九號線前往石澳及七十三號線前往深水灣及淺水灣。

至於來往銅鑼灣及山頂之十五B，中環總站及海洋公園之七十一號A與香港仔及沙田之一七零號假日線將繼續在星期日及公眾假期為乘客服務。

又訊：由於運輸署於昨日起禁止英皇道西行車輛向右轉往書局街，故中巴來往柴灣及北角總站之八十二號綫巴士，將改經英皇道駛至健康西街，七姊妹道及書局街前往北角總站，故在中巴公司門外之巴士站將予以取銷，另在七姊妹道增設兩個巴士站，方便乘客上落。

青衣島新郵局開幕

【本報訊】位於青衣島長青邨的本港第七十三間新郵政局，已於昨日開始啟用，為邨內及附近居民提供一般郵政服務，但不包括保險信在內。青衣鄉事委員會主席鄧元培今晨主持新郵政局啟用之剪綵儀式。

圖為青衣鄉事委員會主席鄧元培於開幕儀式完成後，在郵局內購買郵票時情形。鄧氏係由郵政司潘富達陪同購買郵票。

六合彩攪珠

【本報訊】第七十七期大合彩，昨日攪珠結果：頭獎號碼廿一、廿二、卅五、特別號碼廿四號。

頭、二獎將於今日中午公佈，中獎者請於中午之前撥電話五一一七九四八二七登記。

三獎：共一百一十五個單位中獎，每二元一注派彩四千九百二十九元。

特別獎：共二百三十點五個單位中獎，每注派一百元。

安慰獎：共四千零四十二個單位中獎，每注派五十元。

本期可供派彩之獎金基金共一百六十四萬二千一百二十五元六角。

中獎者請於下星期一上午十一時起，往各彩票中心領獎。

安樂美加團出發 續辦各地遊覽團

安樂旅運社主辦之「中秋美加遊覽團」，團員三十人，由該社經理馮君領隊，依期於上月廿六日乘日本航空出發遊覽。該社以專辦高級豪華遊覽團最著名，作風穩健，安排妥善，膳宿豪華，且十足兌現，故深受港人信賴，交相讚許。

該社續辦之「美加團」，定期十月二十日、十一月十二日及十二月一日出發。「澳紐團」定十月十九日、十一月十六日出發。「台灣團」定十月十五日、十一月五日及二十六日出發。「日本韓國團」定十月二十日、十一月十九日出發。「韓國團」定十月二十一日、十一月十二日及二十七日出發。「泰馬星團」定十月二十三日、十一月六日及二十日出發。「馬星團」定十月二十日、十一月九日及二十三日出發。「曼谷團」定十月二十三日、十一月六日及二十日出發。「菲律賓團」定十月十六日、十一月十二日及二十六日出發。該社地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈三樓。九龍彌敦道東英商場地下。電話：五－二六六一七一、三－六七四〇〇一。

圖為安樂旅運社九月下旬部份遊覽團出發時攝。

香齋廚素菜館 明日正式開業

【本報訊】邇來香港各區食店，紛紛開設，何止五步一攤，十步一閣，有人因食肉過多，頗思轉換口味，故素菜館應運而生，飲食公司屬下機構之香齋廚素菜館，亦定明日（十月二日）上午十一時開業。此素菜館位於銅鑼灣食街東座之加寧街，在日前開業之加寧川菜館右隣，佔地雖不廣，但陳設雅淡，保持纖塵不染，有精舍風格，乃擺設素菜之理想地點。開該素菜館中午設有套餐多種，包括湯麵、素菜、粥飯、點心，祇售九元半。四和菜祇售廿元，四寶菜則有名貴作料如竹笙等，售六十元。至於晚飯消夜，有精選上素多款，有素羹、燉品及酥炸類。各食品用料上乘，由正宗素菜廚師負責處製，歡迎各界定座，定座電話為五－七九六六六〇。

樂聲牌電器 招待經銷商 免費遊美加

樂聲牌電器素以品質優良，服務妥善見譽，風行香港垂二十餘年，深受家家戶戶一致信賴。樂聲牌各款家庭電器如彩色電視機，雪櫃，冷氣機，洗衣機等產品，迭創銷量最高記錄，可見用戶熱烈愛護之情。

信興電器貿易有限公司（樂聲牌香港總代理），為酬謝經銷商努力推銷樂聲牌名下各式精良產品，業績驕人，特別招待港九及新界電器商號連九十二人，自九月二十四日至十月十一日免費暢遊美加十八天。行程由大東旅遊公司悉心策劃，遍遊檀香山，洛杉磯，拉斯維加斯，華盛頓，紐約，多倫多，尼加拉瓜大瀑布，溫哥華及日本東京，住宿一流酒店，節目多姿多彩。隨團並由松下電器駐港代表中嶋和雄，松下電器貿易株式會社香港科主管中操，信興電器代表李福年，彭華宙，鄭偉鴻，李炳林，陳立宇等陪同出發，妥為照料。該團一行近百人已於日前乘日航班機飛檀香山，出發前由信興電器貿易有限公司於金冠酒樓設宴歡送。

圖為樂聲牌經銷商「美加旅遊團」啓程前在機場留影。

司徒拔道擬建天橋

【本報訊】工務司署現擬在司徒拔道迴旋處興建一座天橋，由於建議之工程可能對該處居民有所影響，故有關工程之告示，已根據街道（改建）條例於昨日出版之政府憲報刊登。

告示指明，任何人士如欲反對上述計劃，必須於本年十一月三十日前用書面向工務司提出；而申請賠償之人士，則須於本年十一月三十日前去函工務司。

中國文協招待文化界 觀賞「筧橋英烈傳」

【本報訊】中國文化協會除於九月廿五日上午十時，假座麗聲戲院首次獻映一場台灣中央電影公司最新出品「筧橋英烈傳」外，現特再於十月二日（星期日）上午十時假座京都大戲院獻映一場，招待文教新聞界人士。

「筧橋英烈傳」是我中央電影公司榮譽攝製彩色寬銀幕四聲道身歷聲超級空戰文藝鉅片，新近榮獲我國優良國語影片六項大小金馬獎（最佳劇情片、最佳導演、最佳編劇、最佳彩色影片攝影、最佳剪接、最佳錄音），該片內容係描述抗戰時期我國空軍勇士慷慨捐軀保國衛民的英烈事蹟，無數熾烈的火燄激烈的空戰織成了此部電影的光和熱，愛和恨，無數浩瀚的壯麗天空景色，感人的畫面交織成了此部電影的血和淚，情和節，總之這是中央電影公司一部不朽之巨片。

博愛歷屆總理會 宴賀楊少初議員

（本報訊）博愛醫院歷屆總理聯誼會，日昨假座彌敦酒店舉行聯歡叙會，並宴賀楊少初總理榮任立法局非官守議員，到有該會主席伍煥森，副主席梁中力，歷屆主席總理數十人，席間由伍煥森主席致賀詞，大意謂：本會歷屆總理楊少初先生，剛於一九七五年間榮委為非官守太平紳士，此次又榮膺立法局非官守議員，固然是政府推行民主政體，不遺餘力，更顯示楊總理才華卓越，深慶得人，對今後摒滅罪行，安定社會秩序，尤以目前新界各區，正在擴展衛星城市，相信對未來新界之發展繁榮，有所裨助，必能為新界居民爭取更多福利，楊總理乃本會之成員，且為有力支持者，與本會有深切關係，所以楊總理之輝煌成就，使到本會亦獲得無上光榮。繼由楊少初議員答詞致謝，詞畢歡宴，酬酢融洽。

博愛醫院歷屆總理聯誼會，宴賀楊少初總理榮任立法局非官守議員。圖左為該會主席伍煥森致賀詞，右為楊少初議員致謝。

丹杜蓮 膏膚皮、水膚皮 粉膚皮
香港 中華大藥房 出品
白蘿仙 止咳 療肺露

Fiesta Filipina VIA SPL
菲律賓七天特級豪華貴賓團
出發日期
9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20,21,24,26,27,30,
10月,3,6,9,12,15,18,21,24,27,30,
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29
12月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29,31日
菲島註册 聯合經營 提防射 增弱心
特別加班
A全程足五天 9月2… 上午出發晚上返港 費用$1150只辦一…
B全程足六天 21/10 24/11 上午出發晚上返港 費用$1290只辦兩團
本團特點：
＊航空公司、各大酒店及旅遊機構特別贊助，無論酒店，膳食，交通均勝人一籌。
＊乘搭國內航機來往碧瑤，免除長途跋涉之苦。
＊全部採用一流大酒店，節目多姿多采，包括四晚不同情調夜總會節目。
＊酒店及交通工具全年訂妥，絕無臨時更改之弊。
＊特備餞行茶會，由專人講解各項人境手續及旅遊知識。
＊經驗豐富之領隊隨團服務，特為團員安排夜遊節目。
＊聘請菲律賓旅遊當局認可之專請導遊，幫助深入了解當地風土人情。
＊每月十多團出發，成行者已逾萬人，報名前歡迎與其它旅行團作比較。
行程簡介：
第一天 香港—馬尼拉（住宿花園大酒店）
第二天 馬尼拉市區近郊—大各地（火山湖）—蘇豪夜總會（住宿花園大酒店）
第三天 馬尼拉—碧瑤—宵尼夜總會（住宿松園大酒店）
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會（住宿假日夏宮大酒店）
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場（住宿花園大酒店）
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S 夜總會（住宿花園大酒店）
第七天 馬尼拉—香港
菲律賓SUPER TRAVEL集團
Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統
TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店
PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店
聯合贊助
$1290
★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

安時 ON SING TRAVEL SERVICE LTD
菲律賓碧瑤七天 $1290 30/9 6/10 24/9
泰星馬十日遊覽 $2990 16/10 13/11 23/12
台灣阿里山芝蘭城 $1550
泰國曼谷芭堤雅 $1490
澳洲八日遊 $5850
澳紐十三日 $8900
本全…七天 2750 24/9 8/10 25/10
本…富士山 $2250
本…十天 $3290
…加西…遊 $7790

亞旅 JETOUR
菲島 特級豪華貴賓團 七天$1290 十月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 住馬尼拉花園 假日夏宮碧瑤 松園等新型酒店 飛機來往碧瑤
泰國 曼谷芭堤雅$1499 五天豪華團 逢星期六出發 曼谷芭堤雅清邁 七天豪華團$1890 曼谷芭堤雅布吉島 七天豪華團$1990 每月一團出發
台灣 芝蘭城 四天豪華$1050 逢星期五 阿里山 九天豪華$1700 九天酬賓$1500 七天豪華$1550 逢星期六 七天豪華$1500 逢星期日
5-232148 5-254713

寶華 旅5-456199 業3-689291
菲律賓七天團 $1290
出發日期：27/9,30/9,3/10,6/10,9/10,12/10,14/10,18/10,21/10,24/10,27/10,30/10,2/11,5/11,8/11,11/11,14/11,17/11,20/11,23/11,26/11,29/11
台灣貴賓團 七天$1600 逢週六出發 九天$1800 普通組 八天$1700 逢週五出發 四天$1090
代售各大航空公司 學生 旅遊 移民 特價機票，簽証

怡樂遊覽社 K-680022 K-682727
怡神快樂 寶島遊（逢週末出發） 阿里山九天$1750 九天酬賓團$1500 七天貴賓團$1550 台北四天組$1050
菲律賓七天$1290 出發：6/10 12/10 18/10 24/10
曼谷芭堤雅五天$1490
泰國証，直接簽辦
●食宿一流●代辦各地機票簽証
●行程妥善●簽証當時啟索從速

聯耀
菲島七天豪華團
暢遊馬尼拉、百勝灘、大高地、蟾島樂園等名勝，飛機來回碧瑤。
住宿馬尼拉花園、新松園、夏宮等大酒店
經驗領隊 一流享受

欣欣
寶島五天 海陸空聯遊
五天遍名勝等於九天環島，減少乘700公里行程暢順輕鬆

康年旅行團 中華民國觀光局審定 ＊民國之花旅行社＊
台灣旅團總滙＊天天準期出發
高雄＊富麗＊亞里山＊溪頭＊墾丁＊渡蜜月
雙十嘉賓團 10/15天 $1550．10/14天 $1480
循正式手續辦理台証＊穩實依時可靠

宜泰 3-960295 8
雙十國慶嘉賓觀禮團
加招十月八日第三團14天$1490（限持証者）
住宿：芝蘭城、九龍、宇宙、中國等大飯店
觀賞：中華民國海陸空三軍實地演習
參觀：中華民國模範省的十大建設
招待：嚴總統的茶會招待
遊覽：寶島台灣各地名勝
名額有限，先到先得，星期日照常辦公
九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

百樂旅運社有限公司 5-444007至444000
菲律賓 七天 HK$1290
日本 全本州七天 HK$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 逢星期二出發
曼谷 芭堤雅六天 HK$1590 逢週六及週日
香港德輔道中121號周大福商業大廈9字

康泰
台灣 九天環島阿里山$1680 逢週一六出發 七天$1480
菲律賓 七天$1290 10月3,6,9,12,15,18,21,24,30
曼谷 芭堤雅 五天$1490 六天$1550 逢週二、六出發
韓國 四天$1690 韓日九天$3250 逢週六出發

漢誠
廿 暢遊阿里山 慶祝國慶 十四天 $1450 (滿) 4/10 5/10 6/1…
台 住園山 環島 九天 $1290 逢星期日

捷順
由電視紅星陳振華先生精心策劃
凡參加本公司旅行團可獲陳振華先生義務解答享相。
台灣 環島七天1190 住園山九天1290 逢週日出發
韓國豪華團，菲島特選團，韓日、台聯遊 英航假期歡樂歐遊團 定期準時出發

永達
曼谷之旅五天遊覽團
全程HK$1599 C.I免簽證
住宿兩晚芭堤雅，食宿一流
乘中華珍寶客機，保証兌現
逢星期日出發
代理各地廉價機票 專辦特快泰國簽証
九龍彌敦道92-94號 華敦大廈八樓B座2室

香港假日 5-448643 5-435702
台灣 阿里山環島貴賓團 九天$1750 特價酬賓精華團 九天$1490 逢星期日出發
日本 日光六天精選遊$2080
曼谷 芭堤雅逍遙團 逢星期六日出發 五天 $1590 $1490
菲律賓 碧瑤百勝灘五天$1090 9月24日只辦一團
香港中環德輔道中先施大廈1308室

5-763344-5
遊埠可分期,並有名貴相機,手錶,皮樓,金筆贈送
情商胡章釗先生司儀,周有先生M.B.E.領隊
台灣 日韓 菲律賓
五天聯遊 乘中華航空公司客機，回程可自由選留台北 $1790 逢星期五出發
九天阿里山．芝蘭城 $1490 逢星期六出發
馬尼拉國際航空公司 馬尼拉花園酒店贊助 七天特級貴賓團 $1290

顧問公司研究兩年半 制訂防止污染政策

四項建議保護本港環境 預計港府每年要花千萬元

【本報訊】環境資源公司昨日提出有關保護香港環境之建議。該公司用了兩年半時間，替香港政府進行一項有關本港環境問題的研究，該項研究已於最近完成。

建議之目的，是使政府可以控制染污問題及改善香港之環境。

負責推動這個研究計劃者乃環境資源公司顧問費德威，昨午在記者招待會上稱：雖然本港目前的噪音確比世界其他國家的為高，但總體來說，顧問們尚未發現本港在任何方向污染情形甚為嚴重。

不過，他強調：大家都會同意一個更清潔之環境對每一個人都是有利的。建議之方法將會亦可避免。

費德威又稱：環境資源公司已意識到需要務求所有保護環境措施不得對香港工業的繼續擴展及其產品在出口市場中的競爭能力有損害。

顧問提出之建議包括下列四項：

㈠新法例——提議五項新條例，其內容包括管制空氣、聲音及水之染污，處理固體廢物及擬訂有關環境重要性之聲明書。希望在試用一段時間後，這些條例可以合併為一完整之保護環境法例。

㈡環境研究——顧問強調本港需要有更廣泛之研究及監測工作，使當局能預測潛在的問題及計劃最適當的措施。

㈢染污控制——顧問已提出一套分期實施法例之計劃，其目的在首先強調防止環境進一步惡化。有關當局在循正常途徑重建市區及採用新程序時，將會在設計階段實行適當措施，以求作出改善。

㈣新政策小組——環境保護計劃的策劃及統籌事宜均由一個新設的中央環境保護小組負責。該小組亦將確保政府心目中的環境質素能夠實現。

各項建議是經過防止環境污染委員會及有關政府部門詳細討論後而規劃出來的。政府現已接納關於設立一個新政策小組之建議，而該小組的主管薛德博士已於本年七月抵港。

各項建議中，其中一點比較特別者乃為牌照登記。一旦該項建議獲得實行，則可能會排出廢物以致污染海水或空氣的工廠將向當局申請登記，並且作出適當反污染措施，同時在乎合要求後被發給牌照。

環境資源公司另一名顧問麥國連強調：新例的訂立，並非施用於整個工業界，其目的乃在加強有關當局的控制污染權力，並使後者在危需時有法律權力執行反污染工作。

他指出：新例一旦通過，會分期進行，俾使各界有足夠時間去改善防止污染措施。

另一方面，費德威稱：指責工業界為唯一的污染就是不公平的，其實，市民留下的廢物，如像海灘上的垃圾，亦足以造成環境污染。

他又提及：顧問委員會曾慎重考慮過機場發出噪音這問題，目前所獲得的提議是對發出大量噪音的飛機收取較高著陸費用。顧問們亦同時主張勸論那些對噪音有高度敏感的建設如學校及醫院等離開高度噪音地帶。

據悉：是次保護環境研究計劃乃世界上同類性質計劃的第一個顧問委員會花了約二年半時間，動用了約一百二十萬元去實現這個調查計劃。

顧問委員會在其建議報告書中預計：港府可能須年花一千萬去實行委員會所作各項建議，其中大部份將花於購買昂貴的測量器材。

南丫島油污大部清除 死魚逾二萬七千斤 魚苗共死四十萬條

【本報訊】南丫島索罟灣一帶因丹麥貨船「柯德里安馬士基」號擱淺而引起的油污，有大約百分之八十現已由政府派出的清理隊伍予以清除。署理新界政務司杜迪昨日親自前往現場視察後作以上表示。

他昨日前往該灣視察時，離島理民官翁築雄、辦理清理工作的高級政府官員多人、及南丫島鄉事委員會南區主席陳百業均在場作伴。杜氏並與此次溜油事件中損失了不少魚的多名漁民及其代表交談。

杜氏在視察完畢後表示：索罟灣一帶海面，包括養魚場的範圍內的大部份油污均已被清除。不過，該岸邊、海灘和較深入的地方仍有油污。但逾百的清理工作人員，現正全日進行清理油污，務求盡速完成此項工作。

杜氏其後又巡視漁農處設立以協助漁民評估損失的秤重及登記站。

他說：截至昨晨為止，該站共登記超過二萬七千斤因油污而死的魚，由當地漁民送到該站的已死魚苗則經過點算後，共有大約四十萬條。

登記及點算工作將會繼續辦理，直至獲得全部詳細數字時為止，以協助漁民要求賠償。他指出市政事務署人員已立即用漂白粉灑在此等經過登記的魚的身上，以防止其在市面出售。死去的魚每日都由市政局運往醉酒灣加以焚化及掩埋。索罟灣一批漁民派出的一位代表已與法律援助處聯絡。

署理新界政務司杜迪，在登記站觀看漁民將死魚送來的情形。市政事務署助理署長（新界區）陳瑞璋（中央者）及離島理民官翁築雄（右方）亦在場。

大陸逃港青年控訴中共暴政大會

圖為大陸逃港青年舉行控訴中共暴政大會情形。

逃港青年集會 控訴中共暴政

【本報訊】約三百名逃港大陸青年，昨日假座九龍寶山道華胄社舉行「大陸逃港青年控訴中共暴政大會」，控訴中共在這廿八年來魚肉同胞，以高壓手段進行極權統治，在大陸的八億同胞過着飢餓鬥爭的恐怖生活，受中共政權嚴重摧殘，沒有人權。

大會由新近逃港的青年周偉明主持，周君指出中共集團的一套明說流話，暗中下毒手的一貫手法，欺騙無數下放青年上山，作愚公下鄉當農奴，以致百萬城市流城過着其黑人黑戶的悲慘生活，繼由數位逃港青年指控中共暴政外，更把現今華鄧兩人藉口清算其所謂「四人幫」，而互相擴大各人自己的勢力，以作他日互鬥的武力，勢有火併一觸即發之勢，另一方面中共不但沒有移止昔日殺害同胞的行為，更而藉着整肅「四人幫」殘餘份子，大舉殺害同胞。大會在嚴肅激昂的氣氛下結束。

葛柏下週一出獄 即日乘機返英國 舊日袍澤作保鏢

【本報訊】名噪一時的貪污案主角葛柏，將於下星期一刑滿出獄，立即由兒子及一名保鏢護送離港返英。

該名保鏢由一位警察同僚担任，據悉：這項安排是恐防沿途葛柏受到報復。

如無意外的話，葛柏將於下星期一早上八時左右，在小欖監獄獲釋，出獄後立即乘搭一架英航VC十型客機離港。

自從葛柏被引渡返港後，其妻子即過着隱居生活，家鄉的村民相信她會靜靜離開英國，前往歐洲與丈夫相聚，最可能的相聚地點是西班牙。

她曾對好友表示，她對葛柏的安全十分憂慮，希望他能直接返回在故鄉伊頓村附近的別墅。

一名警務人員表示：據他所知，兩名以前葛柏有同袍之誼人士，已飛來本港，與葛柏會

連接薄扶林及中區 建快速行車天橋 明年初動工現正招商承建

【本報訊】一座建築費達數百萬元的行車天橋將於明年初動工興建，為來往薄扶林及中區的車輛提供一條快速路綫。工務司署現正招商投標承辦是項工程。

整個工程計劃係由工務司署路政處設計，除興建天橋外，並將包括將山道的其中一段路綫調整和將現有的一段渠道改良的工程在內。

工務司署港島路政部署理總工程師何國餘昨日說，興建天橋的地點是從薄扶林道七十九號B門前起，經山道迄干諾道西與水街交界處附近止。這座有兩條行車綫的天橋可使東行車輛獲得一條快捷的道路。他又說，西行車路將仍然使用現有道路，由干諾道西及德輔道西起西行，經西邊街和薄扶林道東段而至薄扶林道與般含道交界處。

何氏說：由於香港仔及薄扶林迅速發展，現時連接港島中區及薄扶林與香港仔區道路系統的交通量，已有顯著的增加。他指出薄扶林道和石排灣道刻正進行主要道路擴濶工程，以應付日益增加的交通量。

何氏說，即將興建的天橋全長六百六十米，是工務司署進行半山區交通改善計劃之一部份。

天橋興建工程預料將於明年一月展開，需時約二十六個月完成。

香港華商旅遊協會 六屆委員就職盛況

葉迅中呼籲團結促進旅遊業

【本報訊】「最近亞洲地區不少國家，正由政府帶頭，積極開闢遊覽區及不斷推出新招，大舉向旅遊業進軍，故本港旅遊業，現正面臨劇烈競爭，為着要迎頭趕上，俾能與今日各旅遊先進國家爭一日之長短，本港旅遊界實不該自滿於目前的成就，固步自封，而應馬上付諸行動，團結一致，全面改進本港各項有關旅遊設施，例如：加緊增闢遊覽區、與建觀光酒店與青年旅舍、加建新遊樂場所、輔導旅遊從業員進修、及改善現有專業性服務等等，誠為當務之急」。

以上為香港華商旅遊協會主席葉迅中，在該會第六屆委員就職典禮席上致詞，討論本港旅遊業新形勢時所作出之主張。

葉氏繼指出：由於本港明年一月開始實施七天有薪假期，各業工人與白領階級前往外地旅遊者，勢必顯著增加，因此倡辦四天至七天之短程廉價普及旅行團，定將受到廣大市民歡迎，此亦為本會今後努力目標之一。

最後葉氏並呼籲本港旅遊界加強自律，提高服務水準，爭取海外遊客信心。而政府當局，亦應正視「旅客受騙」事件，廣泛徵集旅遊業團體及有關方面意見，從速訂定法例，以確保旅客利益。

香港華商旅遊協會第六屆委員就職典禮，於昨（卅）日下午七時卅分，假座香港大會堂酒樓舉行。馬超常司儀，首由主席葉迅中致開會詞，繼由副民政署長徐淦頒發選任證書，並致訓詞，對該會近年會務成就，備加讚許。隨由香港旅遊協會執行總幹事潘恩代表頒發紀念品與上屆主席麥維垣（麥夫人代），隨即致詞，對本港旅遊業當前形勢與未來展望，有精闢論述。旋由該會副主席陳木清分別致送錦旗與主禮人徐淦及潘恩留念。最後由副主席黃廣興致謝詞，禮成後全體委員拍照及舉行歡宴，開數十桌，濟濟一堂，場面熱鬧，席間由影紅星妲妲及薰妮小姐主持幸運抽獎，黃思濠司儀，獎品包括：免費遊覽日本、韓國、台灣、泰國，免費酒店雙人套房及名貴手錶、家庭用品等，獲獎者無不笑逐顏開，氣氛歡洽，至十時許始盡歡而散。

第六屆委員芳名如下：主席：葉迅中（七海旅運），副主席：黃廣興（金城旅運）、陳木青（永安旅行社），會長：麥維垣（馬策旅行社），義務秘書：馬超常（香港世界），財務：[illegible]（美豐旅運），總務：簡國基（遠洋旅遊），委員：沈永全（南華快捷）、蔡源（百普旅行社）、唐瑞平（亞旅旅運）、許傑（英美旅行社）、郭汝楷（美亞旅運）、羅鴻興（永明旅行社）、謝漢忠（恒達旅運）、楊誠（金利旅行社）。法律顧問：劉續滂。常年顧問：甄德文、楊一明、黃明銓、郭立華。

華商旅遊協會就職禮，由徐淦副長頒選任書，由主席葉迅中代表接受。

非官議員彭彼得表示 港紡織品輸出必需改善品質

【本報訊】立法局非官議員彭彼得昨日指出：本港紡織品的輸出，如果要克服附近地區的[illegible]合國際標準。

彭彼得議員是於昨日下午在LABTEST公司的擴張典禮上發表上述意見。

彭氏指出，香港紡織商品出口，尤以紡織品為最，正面臨困難。主要是來自鄰近地區，如南韓、台灣等地的嚴重競爭。財政司夏鼎基在較早時已提出警告表示，本港紡織品的出口額，正漸漸下降。而為着維持香港經濟起見，港督上週亦專程親赴歐洲為紡織品輸往共市問題作出談判，以圖爭取有利條件。

他說：我相信本港廠家商戶必能克服困難，祇要大家共同努力，改善產品質素，符合國際標準要求，遵照香港經濟增長可拭目以待。

他指出：LABTEST公司在這方面負起重大的使命。

該公司是一所科技檢驗服務公司，成立於一九七二年，以紡織及服裝兩行業為主要對象項目，為他們試驗分析輸往歐美等地的紡織品質，脫色等數十以符合該等地區的標準。

該公司的職員表示，輸往美國的紡織品標準較歐洲嚴厲，所以選用的儀器亦分美國及歐洲兩類。該公司目前約有卅餘部儀器，大致上能應付各廠家的要求。

仁風街一段後天起禁通車

【本報訊】運輸署宣佈：由星期一（十月三日）上午十時起，德威道與佛光街之間的一段仁風街，將暫禁通車，以便進行重建。此乃蕪湖街交匯處道路工程之一部份。

屆時，上述地點將設交通標誌，指導駕車人士。

各業自由工會擴大慶祝雙十

【本報訊】港九各業自由工會籌備國慶大會，經多次籌備會議，各項工作經已完成，大會假座彌敦道新興五月花酒樓七樓舉行，會後有豐富遊藝節目，有台灣名歌星及影星助慶，並有本港愛國歌星華美歌藝團華團長率領全體藝員臨場演唱及青鋒社担任精彩遊藝節目，席券（名譽）五十元，（普通）廿五元，購買地點：九龍青山道三二一號五樓青鋒社，電話：三一八七一八三，及太子道一四一號九樓F室謝小姐，電話：八一五五五九五。大會主席團主席推定搭棚工會主席梁明新担任，其餘各單位推定一人為主席團，凡熱心支持大會人士亦聘為主席團，大會各部門工作推定如下：總務：英軍華員工會，上海縫衣工會，青鋒社，財務：紡織文員會，中華職工校師生會，公安：鋼鐵工會，東頭福利部，佈置：製衣工會，竹器工會，上[illegible]，青鋒。參加大會人士，屆時均有名貴禮品贈送，歡迎自由人士攜眷參加。

樂富橫頭磡坊衆盛大籌祝雙十節

樂富橫頭磡兩邨坊衆代表，昨假九龍聯合道嘉慶酒樓召開慶祝雙十國慶籌備會議，選出主席團計有：梁志剛、陸國忠、黃海邦、林進棠、鄧為中、吳浩然、白英發、何法、黃振華、梁乘漢、蘇浩、李七、勞奮英、何建成等，又一致通過邀請馬炳南為大會主席，張醬、黃勳方、陳子良、岑基為副主席，余植珠、張達良、敘偉民、劉春生、葉光、鄭德明、潘伯、戴柏、洗家強、伍仁等為委員，十月九日下午七時在嘉慶酒樓舉行千人大聚餐，區內遍插國旗及滿搭牌樓藉申慶賀，料屆時定必有一番熱鬧。

港九新界自由人士追悼大陸死難同胞

【本報訊】港九各宗親會同鄉會聯合總會，於昨天假座九龍城南角道廿九至三十一號二樓念敬佛社舉行追悼大陸死難同胞法會。由該佛社經師誦經禮佛，超渡亡靈。是日到有：香港宗親會聯誼總會主席林子實、香港同鄉會聯合總會理事長張寬，暨各宗親會同鄉會首長及代表等數百人。追悼大會下午二時三十分開始，由林子實、張寬等主祭，各宗親會同鄉會首長陪祭，儀式莊嚴肅穆，各親友致送花圈輓聯，各界致死難同胞附薦者甚衆。

上水粉嶺大埔區之自由人士，九月廿五日十一時，假座上水玉商聯誼會禮堂隆重舉行「大陸死難同胞追悼大會」，公推（今年雙十節慶祝大會主席）張英為大會主祭，自由人士各區代表暨各社團首長為大會陪祭，并到有僑胞三百餘人，公推劉永福宣讀祭文，李金梅司儀，會中由周光輝致詞，陳詞激昂，共意深長，以團結力量，拯救大陸同胞於火水，為復國建國而努力，願以此共勉。

高雷同鄉會組團回國祝雙十國慶

高雷旅港同鄉會，為慶祝中華民國六十六年雙十國慶，特組團回國致敬，該團名單：團長柯樂煌、副團長陳德才、陳平、秘書蘇啓豪、財務陳德仁、團員黃廣雄、龐志榮、黃柳七女、麥潤、呂君健、陳

錢坐男、李生、陳杜良、梁瑞華、黃朵珍、陳國偉、哈汀玉、譚蘊智等，定十月三日下午三時乘搭國泰班機啓程。

潮州公會組團回國慶雙十節

香港九龍潮州公會中華民國六十六年雙十國慶回國祝慶團，定期於十月八日上午十一時乘中華航空公司班機啓程，屆時由團長李少英率領團員一行廿餘人前往，該團除參加中樞慶祝雙十國慶盛典外，並參加台北廣東同鄉會大廈落成典禮，同時拜會政府首長及向三軍將士致敬，並赴慈湖恭謁總統蔣公陵寢，訪問鄉彥耆老，參觀各項偉大建設，遊覽寶島名勝風光，約兩週後返港。

藤行工會

藤行工會回國慶祝雙十國慶致敬團，定於十月三日下午乘搭華航八二八E班機回國，團長陳沛，副團長高惠成，總務鄭錦倫，秘書鄭暖，團員：鄭鏡英、潘基、高定宇、高影娟、高愛斯、李劍齡、溫劍雄、范若詩、郭滿池、甘偉強、朱慧儀、陳任來、招禮標、王卓等十八人。

美孚電梯刦案 婦人被搶手袋

【本報訊】美孚新邨萬事達街的七期樓宇內，昨午發生電梯搶刦案，一名女住戶被搶去手袋及現款數元。

遇刦女住戶梁潔芳，居住在該大廈的三號十八樓，昨午四時許，女事主正偕兒子放學回家，從二樓平台入電梯，一名年約四十歲男子尾隨入電梯，梯門關上後，事主正逗着兒子玩，電梯升至十四樓，該名男子突搶事主手袋衝出電梯外，事主被突如其來的事件所嚇，未及呼喊而電梯門已關上，事後報警，該案仍在調查中。

有計劃的生育，才有健康的子女。

天氣・潮水

吹輕微至和緩東風，大致多雲，有一兩陣局部地區性驟雨，日間部份時間有陽光。

最高氣溫約為攝氏三十度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度百分之八十。

高潮：上午十一時五十四分；下午十一時零九分。

低潮：上午五時三十九分；下午四時五十四分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水四十三億一千九百萬加侖外，本港各水塘之存水量為四百億三千九百萬加侖，即佔總貯量百分之五十九點五。

去年同日之存水量為六百四十六億八千一百萬加侖，即佔總貯量百分之九十六點一。

架空電纜鬆脫橫亘街上 緊急封鎖現場進行搶修

【本報訊】一條橫跨油塘灣四山街的架空電線，昨晚突然鬆脫，因而倒下橫亘馬路上，曾一度引起緊張，後經警方及消防人員調查後認為無大危險，但已將該段受影響馬路封鎖，不准車輛及行人來往，待電燈公司派人前來修理。

昨晚八時許，四山街十一號華利工業大廈一名姓葉職員，首先發現隔鄰油塘工業大廈第二座對開一條橫跨馬路的電線鬆脫，橫亘懸吊馬路上，他恐防電線漏電引致危險，於是撥電報警。

警員到場後，首先將受影響的一段馬路封鎖，不准人車來往，其後消防員抵至調查，發覺並無太大危險，轉知電燈公司派員修理，即收隊離去。

圖為因支柱倒下，連帶橫亘馬路上的電線，雖無多大危險，但影響交通的往來。（本報記者周永傑攝）

涉嫌在警署藏毒 警員不認罪押候

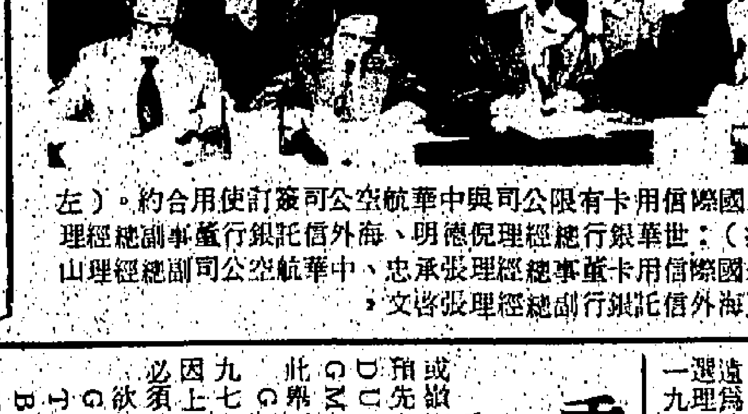
【本報訊】一名現役警員，涉嫌行劫及在警署內藏有毒品，被警方反黑組人員揭發將其拘獲，控以兩項罪名，昨再解中央裁判署審訊，主控請准法官撤銷被告之行劫罪名，被告否認藏毒罪，韋恩法官諭將案押候至十月十日聆訊，並准被告以四千元現金，五千元人事保釋外出候審，但在外候審期間，每日需到柴灣警署報到一次。

被告蔡同和，廿九歲，警員，原被控兩項罪名：（一）八月廿三日，在筲箕灣避風塘一艘舢舨上，與兩名在逃者，行劫男子羅牛根一千五百元，一個勞力士手表，一張身份證，一本銀行存摺，一枚鴉片烟槍。（二）九月廿一日，在北角警署內藏有一小包海[illegible]品。

海外信用卡與華航訂約 實行環球簽單掛帳服務

海外國際信用卡有限公司與中華航空公司，為促進雙方客戶利益，減少現金找續麻煩，簽訂使用信用卡合約。

海外國際信用卡有限公司為海外信託銀行直屬機構，以本港為發源地，首創全面普及化服務，範圍遍及港、九、澳。目前更漸次開拓國際市場，在台灣及菲律賓等地更受歡迎。是次與中華航空公司簽約為該公司國際化計劃的首要環節，對各界提供更佳服務。



海外國際信用卡有限公司與中華航空公司簽訂使用合約。（左起前排）：世華銀行總經理倪德明、海外信託銀行董事副總經理兼海外國際信用卡董事總經理張承忠、中華航空公司副總經理山繼壽及海外信託銀行副總經理張啓文。

香港商業專科學校 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

十月份新班通告

中區辦事處：域多利皇后街15號十四樓 5-231207
校址——香港：中環荷李活道33號 5-439599
北角英皇道129號 5-781914
九龍：油蔴地彌敦道501號 3-854392
尖沙咀柯士甸道81號 3-671353

A M FULL COURSES 日校全科班

Business Studies Group Certificate 商科証書班
Commercial/Secretarial 商業／秘書

ELECTIVE COURSE 選科

Professional:
Bookkeeping (elementary & intermediate) 簿記
Accounting (higher) 會計
Accountancy 專業會計
LCC Higher accounting questions LCC 會計試題班
Management accounting 管理會計
Costing (intermediate & higher) 成本會計
Auditing 審計學
Business communication 專業英文
Business statistics 統計學
Economics 經濟學
Elements of Hong Kong taxation 香港稅法
General principles of law 法學緒論
Principles of company law 公司法
Chinese bookkeeping & accounts 中文簿記及會計

Secretarial:
Shorthand (theory & speed) 速記
Typing (manual & audio) 打字
Commercial correspondence 信札
CIF & documentation 進出口文件及計價
Inward & outward bills 銀行押匯
English conversation (intermediate & advanced) 英語會話
English for commerce 商業英文

簡章備索 ・ 即日開始報名

工務司署佈告

[illegible]一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：沙田海之西北岸與大埔海之西南岸。

說明：在兩處面積共約一百六十四公頃之海灘及海床內進行填海工程，其範圍經在圖則P10485B內用紅邊線表明。該圖則現存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及二十樓地政測量處、新界大埔墟大埔理民府署及新界沙田銅鑼灣山二號地下沙田政府合署沙田理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七七年九月十六日

署理工務司 貝華

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）本署現擬進行下開附表所述之建築工程，茲將根據一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：香港維多利亞港昂船洲

說明：在一段面積約一八點零三公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P10850A內用紅邊線表明，該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七七年九月十六日

署理工務司 貝華

旅港合浦欽縣靈山防城四屬同鄉會有限公司董事會通告

敬啓者：本有限公司經依章於九月廿一日再召開會員大會選出羅光毅、鄭崇山、葉吉裕、劉家源、譚坤、陳兆馨、馮倖、彭智文、彭治裔、劉傳維、劉齡富、陳治平、伍英華、甯健、何世英、容定華、商義、宋天雄、凌建中、張志強、彭海東、陳立生、陳旋海等為理事，甯致遠、吳遠徽、陳國洲、黃新、劉傳綏、林國斌、陳乃煌、周通熾、王麗川、陳鼎崇、曾亨城、鄧振雄等為監事，並於九月廿八日召集各理監事互選羅光毅為理事長，劉葉吉裕、彭治衛、陳治平、宋天雄等為副理事長，陳鼎崇為監事長，並分別互選理監事會各組正副主任在卷，用特通告各會員。

一九七七年十月一日

董事長黃世光敬啓

香港中文大學研究院通告

工商管理碩士課程入學資格

香港中文大學研究院現規定，所有申請下年度之三年制（晚間上課）或兩年制（日間上課）工商管理碩士課程人士，必須預先參加美國教育測驗服務社主持之工商管理研究院入學測驗（GRADUATE MANAGEMENT ADMISSION TEST，GMAT）。申請人填寫參加該次測驗之時，請用密碼0812。此舉可使主辦該項測驗之機構將其考試成績寄交中文大學研究院。GMAT測驗將於下列日期在本港及世界各地之考試中心同時舉行：一九七七年十一月五日、一九七八年一月廿八日、三月十八日及七月八日。因上述兩工商管理碩士課程下年度入學申請於四月十五日截止，故申請人必須於三月十八日或以前應考。

欲知有關該測驗之詳情及申請手續，可致函下列地址：

GRADUATE MANAGEMENT ADMISSION TEST EDUCATIONAL TESTING SERVICE BOX 966, PRINCETON N.J. 08540 U.S.A.

有關上述中文大學工商管理碩士課程事項，可致函香港新界沙田中文大學研究院。

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命令UNDER K.DISTRAINT NO. 872 OF 1977 ALSO H.C.A. 809/77 SEIZED UNDER准於一九七七年十月一日即星期六日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 1ST OCTOBER, 1977 (SATURDAY) AT 11.00 A.M.)在香港畢打街畢打行本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌一〇〇號 TUNG YING BUILDING十四字樓 RM. 1406（一四〇六室）INTER-GRACE ENTERPRISES LTD.（NATURE OF GOODS-DOMESTIC）貨物性質——住宅）各物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下貨之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

一九七七年九月三十日

香港畢打街畢打行十樓
攬勿兄弟拍賣行啓
電話：五-二三三二四

查包庇販毒又有新發展
廉署找四「聞人」
㊀「龍城之虎」柯木森;㊁「收租佬」勞炳堅;㊂麻雀館女股東丈夫楊標;㊃跛豪馬仔陳秋池。

【本報訊】廉政公署現欲會晤四名華籍男子,相信他們能協助該署調查涉嫌串謀及觸犯「防止賄賂條例」第四條(二)之案件。

據可靠消息透露:廉署人員相信該四名男子,與油蔴地菓欄販毒大包庇疑案及九龍城案販毒集團有密切關係。

廉署行動組人員於日前在油蔴地警署先後帶走或帶返八十多警務人員問話,深入追查該宗販毒活動大包庇的疑案,事後他們均獲准保釋。

消息透露:廉署人員希望該四名男子能提供確實線索,並出任控方日後主要証人,使廉署有足夠証據提控有關人員。

以下是廉署欲於會晤四名人士的資料:㊀柯木森,綽號「龍城之虎」,現年四十一歲,生於一九二八年二月六日,五呎九吋高,身份証號碼B七一七五一三,最後報稱之地址爲九龍張??老街二百四十二號七樓B座。他涉嫌在一九七零年期間,先後與「跛豪」和「馬氏兄弟」販毒集團疑案有密切來往,而在本年九月十五日被警方下令通緝。

據悉:該名柯姓男子疑是九龍城區獨霸一方的「白粉大拆家」,控制了九龍城區一帶的賭檔和白粉檔。賭徒和白粉友皆稱其人爲「老柯」。

有消息說:在馬氏兄弟涉嫌販毒案揭發之前夕,柯木森已秘密逃往泰國隱匿。本港中央裁判署一位法官曾在九月初簽發一項拘捕令,並知會國際刑警組織請求協助緝拿該名男子歸案。

㊁勞炳堅,綽號「收租佬」,生於一九三六年六月二日,年約四十一歲,身份証號碼A七一三三三七,五呎十吋高,最後報稱之地址爲九龍文運道×號×樓D座,上址並無其人。消息謂他對九龍區的架步收片情況頗多熟悉,廉署相信其能提供此方面資料。

㊂楊標,六十四歲,身份証號碼B七三五七六五,身高五呎六吋,最後報稱地址爲九龍橫頭磡邨十座三×四室。有一妻兩妾及四子女,可能享盡齊人之福,楊標髮妻是一間蔴雀館股東,年前去世後,楊標即與其妾同住,廉署所公佈的地址,即爲其妾的地址,在最近數月來廉署曾三次按址「拜訪」他,但始終無法找尋其下落,最後的一次「拜訪」是在中秋節前夕。

據一項消息稱:廉署訪尋楊標之目的,祇是邀他在一宗串謀案件中做證人,而實際上早於廉署開始「拜訪」他之前,楊氏早已沒在有慣常出現的場合露面,最後露面時,是在本年一至二月間。

㊃陳秋池,五十六歲,身份証號碼A二一五五三五,身高五尺六吋,最後報稱之地址爲九龍西頭村西城路卅號四樓。他自大陸變色後逃亡來港,初期在工廠當雜工,後轉行賣魚,期間因結識一些「三山五獄」的人物,並藉着介紹轉行捞偏,收入頗豐,並按月給其妻數百元作家用。

陳氏早婚,膝下四子女部份已出身做事,長女已出嫁,細仔尚在求學年齡,過去生活亦頗爲充裕,但自從跛豪案之後,三年來一直未見返家,亦未有給予家用,其妻亦感到莫明其妙,目前一家的生活費,均賴二子女及其妻車公仔衫維持。

圖爲廉署急欲找尋之四名「聞人」:①柯木森②勞炳堅③楊標④陳秋池。

包庇果欄販毒疑案
牽涉人數多達二千
警務消防海關等人員有份

【本報訊】包庇油蔴地菓欄販毒集團案被牽涉人數目前已逾二千多人,除警務人員外,更有消防事務處、海關人員及一個民間團體。

爲免「大拘捕」行動影響到警方的正當工作程序,廉署已決定採用電話通知涉嫌者,排期到廉署接受調查,他們暫毋須保釋及被停職。

據消息指出:涉嫌與包庇販毒集團有關的警務人員,除了駐守油蔴地警署的警員外,還有九龍總部刑事偵緝處一機動部隊及衝鋒隊的警員。

上述各部門之人員,皆曾在油蔴地菓欄巡邏或採取拘捕行動。

此外,首兩批八十多名受嫌警員,週前相繼獲准自簽一萬元保釋及被停職,但廉政公署仍鍥而不捨,繼續深入調查。據稱:已接獲通知,要到廉署受查詢的人數已有一千多人。

消息又稱:此案涉及如此多人,主要是因爲廉署在查案時,任何警員的渾名或編號被提及,即成爲廉署調查對象。

一個民間團體,亦被牽涉入此宗事件,據稱:廉政公署是在販毒集團的一本數簿裡,發現有該團體的名字,但未有列出團體成員的姓名。

18名深水埗區警員
被廉政署帶返問話
全部獲准保釋候查

【本報訊】繼旺角、油蔴地警署「大地震」後,深水埗警署亦不能倖免於難。自本週一至前日清晨短短四日內,先後已有十八名該署警員被帶廉署問話,涉嫌與區內貪污案有關。

被問話的十八人,現均已獲准暫時保釋外出候查。

廉署發言人昨日稱:廉政人員在本週一開始所拘捕的十八人,其中有十四人是現役警務人員,另四人則屬已退職者,他們均涉嫌與深水埗區貪污案有關。

據稱:廉署行動組人員此次行動分多次進行,第一次是在本週一,拘捕九人,第二次則在前日早晨,再捕九人。

一些貪官污吏,對廉署的積極、廣泛的調查,早已聞風喪胆。一般估計,深水埗警署,現仍被廉署嚴密監視中,相信日內會有進一步的發展。

三名港海員大陸神秘喪生
引起英澳兩國重視
現正聯合徹底調查
死者可能係在船艙中毒

【本報訊】三名本港海員(昨誤爲四名),九月初在大陸華北天津新港一艘貨輪,神秘死亡事件,已引起英國貿易部及澳洲海事處重視,現正聯合徹底調查此宗死亡事件的真相,預料調查工作本月中旬可完成。

中共對此宗本港海員事件,雖然企圖加以掩飾,但昨日經本港透露後,普遍引起有關方面關注,該事船公司的本港經理,昨午召開緊急會議,商討對死傷者的賠償問題。

在該宗本港海員死亡之事件中,昨日本報記者深入採訪後,最後證實四名死亡者之中,包括三名本港海員,及一名本港海員受傷。

在該宗死亡事件中,一名屬天津新港的中共港上官員,亦同時喪生。

現時仍未接獲導致死亡的確實報告,不過有消息謂,四名遇難者是在倉內中毒氣不治死亡。

有另一名本港籍船員,在該事件中幸得獲救。該三名本港籍船員的屍體已於日前在天津市火化,其骨灰由本港船員的親人護送返港。

自該不幸之事件發生後,所有該貨船上的人員除船長外,接獲本港代理公司通知離船返港,而由另一批約十多名海員接替原來職位。

該批已返港的船員,目前尚未接獲代理公司安排工作。他們對船公司此項措施感到不滿,正研究採取進一步行動。

據悉:三位死者爲水手長鄧裕富,三十餘歲;副手梁炳南,三十餘歲;二級水手成佛勝,五十餘歲;獲救者爲一級水手潘耀,五十歲。

出事貨輪是一艘英國註冊的「共濟士比」號,排水量二萬七千噸,是今年落水使用的新船,專門運載鋼錠前往大陸華北各港口。

據本港海事處接獲報告顯示:該船在本年八月四日由澳洲KWINANA港駛往天津新港,在八月底到達,一直停泊在港內等候卸貨。

九月六日,一名中共天津新港的官員登船落艙巡視,當時有船上數人隨伴,不料在他們進入艙底後,在外等候的人員因久不見他們出來,於是亦進入艙內觀察,不料發現內有五人臥倒地上,昏迷不醒,連忙大聲呼救,集合其他數人的力量迅速將遇事者拖上甲板部位搶救。

船上三名人員及該名中共海港官員証實不治斃命。而另一名水手潘耀,則在其他人員利用船上氧氣急救下,從死神手中搶回,後來轉送新港當地醫院,經醫治後已無礙,可算是不幸中之大幸。

據該名慶幸生還的船員潘耀表示:他在三月前經船公司人員安排,飛往日本登船工作。約在半月前,由澳洲運載一批鋼錠前往天津新港。

他說:該船在大海上航行大約二十天後,才駛抵目的地。並停泊港內等候卸貨。

九月六日那日,他與數名船上人員陪同一名中共海關官員落艙驗貨,不料入艙不久便失却人事。

當他在昏迷中逐漸恢復知覺時,旁人告訴他其餘三名本港海員及一名中共海關官員均已死亡,他當場嚇到魂飛魄散,實在不明白會有如此大變化。

據代理商登航公司負責人周松泰昨日表示:三名死者的本港親屬在事發後,該公司安排在九月十八日趕抵天津參加火化儀式。而另一批約十多名的船員亦在十七日到達天津接替工作。

據海事處發言人表示:由於該船是英國註冊,所以有關肇事原因以及死因調查工作,可在英聯邦國家的港口展開調查,他相信該船在短期內返抵澳洲時,即可展開調查工作,並預料可在十月中旬可完成報告。

據悉:目前該艘船員已捐出約七千港元,捐給各遇事喪生海員家屬。

該船在港的代理公司高層人士,昨午舉行緊急會議,相信他們會對死難家屬的賠償問題加以討論。

圖:企圖跳樓輕生獲救的少婦,由救護員送往醫院檢驗。(本報記者張榮光攝)

與夫口角　揚言跳樓
危立騎樓搖搖欲墜
死亡邊緣少婦獲救

【本報訊】一名少婦昨晚深夜在筲箕灣太安樓十六樓的寓所,與丈夫爭吵後,突然爬出騎樓「搖搖欲墜」,企圖跳樓輕生,消防員及警員苦勸兩小時後,至今……

企圖跳樓婦人名鄭美,潮籍人士,廿二歲,與丈夫梁達東,廿八歲,同住太安樓十六樓十七號室,上址一廳兩房。

昨晚十時許,其夫因在車行的工作夜歸,返家後不久,雙方即發生口角,事後走入睡房,打開對海一邊的窗花,爬至花架處作跳樓狀,當其夫返入房發覺後,立即苦勸,但無效果,大批消防員及警員不久聞報趕至搶救,經過兩小時的苦勸下仍未見回心轉意……房間窗花,鄭任一名消防員出外,藉黑夜不易察覺,突然閃身伸手拉着該名婦人的左手,房內各人亦乘勢上前援救,事後該女子已送往醫院檢驗。

據該婦人的家公表示,其子與其他已婚一年,生有一女約六個月大,但雙方近數月來經常因爲其子遲遲未返家而發生爭吵。

在日航客機空難中喪生
前本港大通銀行要員
凌嘉漢遺體運港安葬
死前已辭職自設財務公司

【本報訊】日航客機空難中喪生的前任美國大通銀行東南亞區執行總經理凌嘉漢(前誤譯爲林嘉)之遺骸,昨午經由該銀行人員由吉隆坡運返本港安葬,據美國大通銀行發言人稱:明午將會舉行一項宗教儀式,追悼凌嘉漢,之後在跑馬地基督教墳場安葬。

發言人並稱:凌嘉漢是單獨一人往吉隆坡巡視業務,他現年卅五歲,遺下妻子及兩名幼子。

凌嘉漢一九六七年來港,任大通銀行香港九龍區總經理,三年後調往澳洲,任大通銀行大洋洲區執行總經理,兩年後再調返香港,任東南亞區執行總經理迄今。但凌氏在較早時已向總行提出辭職,並定上月底離開大通。凌氏辭職主要是在香港自行設立財務公司,公司之名就叫做凌嘉漢財務公司,業務範圍是替美國的中小銀行在遠東區放款,屆時他將身兼美國十幾家銀行的遠東代表。凌嘉漢開設的公司已在報上刊登廣告,并舉行過記者招待會。

失事飛機上兩名生還的本港日航職員梁健勝及空姐李家棠,現時仍在吉隆坡醫院留醫,另一名罹難的日航職員余偉民遺體,於稍後時間將會運返本港。

據悉:梁健勝在醫院接受記者訪問時稱,飛機撞地時,他身體向前一跌,然後他即起身,吩咐坐在一旁的李家棠跟住他跑,他當時見到機艙前面着火燃燒,即向機尾逃,但他知到機尾雖然無事,但卻無有通道逃生,他只好冒險與李家棠向火光處衝出,即見有樹木,他行近機身,發現離地面有六呎高,便不顧一切與李家棠跳下,掙扎逃命。當時發現自己已失去眼鏡及扭傷足踝,而李家棠則傷腳及肩,離開機身後,與其他生還者一拐一拐走下山坡,走離飛機五百碼處坭坡上休息,等待救援人員到場。

據吉隆坡方面昨日發表消息:空難中有卅三人死亡,其中八名是機員,四十六人生還,其中兩人是機員。

本港日航辦事處一名發言人昨午表示:日航總公司方面於稍後時間將會辦理有關賠償事宜。發言人並稱:有關賠償金額方面,國際民航規則有規定的。現時有兩種有關賠償規則,其一是在華沙訂約,賠償額爲一萬至兩萬美元,其二是根據海牙訂約,最高額爲七萬五千美元。

查烟格勒索
三名警員各囚五年

【本報訊】三名駐守旺角警署之探員及警員,涉嫌被控恐嚇勒索,昨日解維多利亞地方法院審訊,被告不認罪,主審法官賈施獨在聆訊全案後,裁定三名被告一項恐嚇勒索罪名成立,判每人入獄五年。

被告三人:㊀黎卓庭,又名黎昌,四十九歲,探員,住九龍廣東道警察已婚宿舍;㊁冼顯榮,卅歲,警員,住九龍廣東道警察已婚宿舍;㊂黃柱齊,卅八歲,警員,住中環荷理活道警察已婚宿舍,同被控於本年二月八日,在九龍地區,向男子游偉全恐嚇勒索一筆金錢。

案情透露:案中原告男子游偉全,乃一小販,案發當日,與男子文基到旺角道一樓宇內架步吸毒片烟,在樓梯間遇到三名被告,自稱是警員,將兩人推向牆邊搜身,并着原告按門鈴,但裏面之人聞門外有嘈雜聲,拒絕開門,原告後來大叫熟人「亞平」開門,亞平開門後,各人即入屋,着各人踎低勿動,將各人帶上手銬,各被告人先後將各人毆打及搜屋,找到一本記事簿,原告後來依照被告之指示,打電話給老板,老板來到後,與首被告在廁所內商談,一會後,首被告出來,指原告幹此行很久,應該賺過錢,要向其索取五千元,原告表示沒有錢,後來結果給予被告等三千五百元,三人收錢後便離去,臨行時其中一名被告對原告謂,如果想繼續做生意,叫你們之老板找他商量吧,各人商量後翌日到廉署投訴,將三人拘控。

三匪洗劫住戶
綁起廿二人
掠去三千餘

【本報訊】大角咀道一八七號兩住戶,昨晨出外時被三名持刀男子脅持返家,損失財物三千三百餘元,幸無人受傷。

昨晨七時五十分左右,上址四樓兩名住客張立(廿八歲)及潘振賢(廿歲)離家出外,在梯間突然被三名青年以刀指嚇,搜去身上財物,但嫌太少,乃脅持兩事主返家。當時屋內有二十名住客正在熟睡,匪徒入屋後,立刻將所有住客綑綁,並翻箱倒篋,大肆搜掠,結果,掠去被子四隻值二千一百元及現金一千二百五十元逃去。

事後,上址住客自行掙扎鬆綁,然後報電報警。

勒索小巴司機
黑底青年判監

【本報訊】觀塘秀茂坪新邨之旅遊巴士與貨車,於九月初間連續被人縱火燒毀,警方拘一疑犯控以五十四項罪名,昨續解觀塘裁判署審訊,主控請准法官將原來所控之五十四項罪名修正,改爲控告十三項罪名,包括十一項恐嚇勒索罪,一項偷竊罪及一項身爲黑社會會員罪,被告全部認罪,劉榮光法官聆訊全案証供完畢,判被告共入獄兩年。被告黃榮,廿七歲,無職業,被控十三項恐嚇勒索罪。

高級工程師
被廉署檢控
生活水準超出收入

【本報訊】工務司署路政部高級工程師佘家傑,涉嫌維持生活水準超出其官職收入,爲廉政署揭發拘控,昨午解中央裁判署提訊,控方申請將案押候十月六日(下週四)轉解維多利亞地方法院審訊,並不反對被告保釋外出,被告暫無需答辯,准以十萬元(現金人事各半)保釋外出候審,但在外候審期間每週需到荔灣警署報到一次,及交出所有旅行証件由廉政署看管。

被告佘家傑,卅七歲,工務司署高級工程師,被控於一九七二年十二月一日至一九七五年三月卅一日期間,身爲政府公務員,維持生活之水平,超出其當時或過去之官職收入。

法官用中文發表判詞
成爲本港司法史新頁
警員插贓誣告勒索案判決
三人罪名成立各判監五年

【本報訊】維多利亞地方法院昨日審結三名警員「砌生豬」插贓誣告勒索判頭案時,主審本案之巴士度法官在判決此案後,經由法庭書記發出一份中文判詞,此實爲本港司法史上新的一頁,亦爲中文合法化以來,中文被進一步的倚重。

巴士度法官發表之中文判詞如下:

「判刑理由:『任何人士若捏造假證供誣告別人,而明知是假案時,就是一件嚴重的罪行,尤其是誣告別人犯嚴重罪案。』

『若身爲警察,爲着擭取金錢,而用此種手段誣告他人,則其更應嚴責。』

『本席對此種罪行,認爲是一種最嚴重的罪行,因爲社會秩序,很多方面需倚賴警察奉公守法地執行其權力,以維持社會治安與秩序。若警察觸犯此種罪行,實足以暗中破壞社會秩序。』

『你們對陳潤的行爲,實將警察的職務,視同兒戲,破壞市民對警察的信心。陳先生並沒有將此罪案向當局舉報,無可否認向當局舉報此種罪行不祇是對公共大衆有裨益,實是對被勒索的人亦爲有利。』

『本席對三位被告之判刑,是每人監禁五年。』」

三名警務處特別罪案調查科警員,涉嫌插贓誣告一建築判頭陳潤,向其恐嚇勒索金錢,惟事後被廉政公署人員查獲,傳召有關人等問話後,始揭發此案,遂將三名警員拘控,並由案中被勒索判頭陳潤出作証人,三名被告均否認控罪,昨日在維多利亞地方法院爲主審法官巴士度裁定三人恐嚇勒索罪名成立,被重判每人入獄五年。

三名被告均爲駐守九龍警察總部特別罪案調查科警員,首被告黃振國卅四歲,次被告杜洪發卅三歲,第三被告馮羅基廿七歲,三人原被控三罪,但控方在審案中途取消第一及第三條控罪,僅餘第二項控罪指三名被告於本年四月廿七日在觀塘雲漢山第一村向男子陳潤恐嚇勒索金錢。

巴士度法官在判案時指出,任何人士如製造假証供誣告他已屬不該,而被告身爲警務人員,竟如此做法,況且誣告他人藏毒此等大罪,以達到其勒索金錢,實不值得同情,況且警務人員工作的是執行法紀維持治安,但三被告如此做法,實乃破壞市民對警方人員的信心,所以對三被告一定要重判以儆效尤。

案情透露:當日下午四時左右,三名被告先後到達上址,向原告陳潤自稱沙展,指陳藏毒乃進行搜身及在屋內搜查,但是未有所獲,當時陳向三被告表示現在已無捞,并已改行做正當生意但三被告唔信到屋外再搜,未幾即見第一被告手持一利是封返回屋內向陳謂,你重話無而家有啦,當時陳無奈向三人謂,你地話點就點啦,三被告遂將陳用手銬扣起帶返警署,在行落山途中,押解陳之第三被告叫細好慘嘢,乃着給一千元沙展(第二被告),另外給一千同第一被告分,如果同意便將陳釋放,証人當時乃答應,遂又返回山上屋中,陳立即到隔鄰居住之厚叔向其借錢,厚叔問明原委後,立即出外借回一千四百元,加以陳當時手上二百元共一千六百元謂僅籌得咁多,要就要,唔要就算,終於其中一名被告取去後即釋放陳離去,臨走時還交回利是証給証人,但陳表示唔要,此事陳一直未有向當局告發,但其後爲廉署人員查出此事,乃傳召各人查詢,乃揭發此事,將三被告拘控。

三名被告在審訊時會自辯稱:指証人陳潤欠第三被告五百元,當日他們三人到上址目的乃是追討欠債,到達後三人看見証人樣貌與較早時接獲一名線人黑仔的電話,稱雲漢山村有人販毒與其人相似,遂在上址進行搜查,未有所獲,而追討欠資亦不得要領,三人遂離去,並否認曾向証人敲詐一千六百元,但以上辯詞均未爲法官所接納。

囍

謹訂公曆一九七七年十月一日星期六
農曆丁巳年八月十九日
下午二時半爲 三男 興國 五女 清强 在美國加州
UNITED METHODIST CHURCH
「WESTWOOD」舉行結婚典禮。謹此
諸親友
黃梁翠滿
馬錦燦 吳光玉 敬約

香港北角春秧街14-120號
榮發大廈 150年期

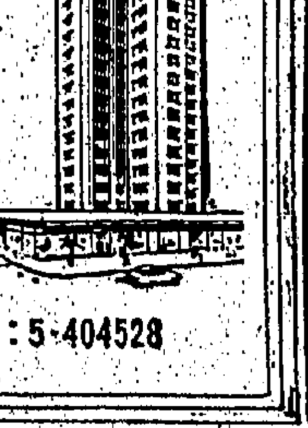
住宅十萬起
兩梯四伙·戶戶邊
兩房一廳·交通便
旺舖祇餘間
(樓底高十七呎半)
地盤電話:5-772

紅磡山谷道5-13號
全發大廈 150年期

兩房一廳
十一萬餘起
地下旺舖
每呎四佰元
地盤電話:3-639818

元朗媽廟道119&81地段
同發大廈 現貨
(鄰近元朗理民府)
只餘旺舖數間

十五萬餘元起
歡迎參觀
地盤電話:12-782241

西營盤朝光街兆祥坊1-7號
兆祥大樓 999年期
(鄰近七號警署)

面向東南
兩梯三伙
地下旺舖
廿餘萬起
地盤電話:5-404528

最後國際金價

(香港時間一日凌晨二時電)

倫敦(最後收市價)	(買)一五四·二〇美元 (賣)一五四·六〇美元
瑞士	(買)一五四·〇〇美元 (賣)一五四·七五美元
紐約	(十二月一百安士期貨)(一五六·八〇)
芝加哥	(十二月一百安士期貨)(一五六·九〇)
加拿大	(十月四百安士期貨)一五四·三〇美元

陳秋霞登影后座興奮失眠
陳惠敏為危險人物赴印尼

△出席金馬影后陳秋霞在嘉禾公司安排下，在星光行翠園酒家舉行記者招待會，對於第一次即獲獎，感到十分興奮，她說：「我都唔知點解咁好彩。」

陳秋霞認為，這次得獎，比前年奪得流行歌曲創作比賽獲獎更為高興。她說，由於當時她在場，評判員給分數後，她計算積分，也知道自己獲獎，心理上早有了準備。而今次金馬獎，卻是突然而來的驚喜。

她笑着說：「我在床上失眠，輾轉反側兩個小時，直到凌晨五、六時才朦朧中睡去。」

獲獎後，秋霞依然拍片為主，歌唱為副，她預算在廿八日向青山音樂社請假一週，到台北領獎。

拍電影，一炮而紅，受到歡迎，陳秋霞對拍片興趣更濃厚；她卻表示：雖然以後不愁片約，她依然會以嘉禾的片約，優先考慮；至於邵氏方面，她也會考慮與該公司合作。

原來，秋霞入影壇之前，最先邀她拍片者，是邵氏公司，當時羅馬拍「飛女芝芝」而與陳秋霞接觸，後來，卻因條件有距離而未能成事。

陳秋霞榮膺影后，否認自己會將接拍條件提高，她只說：「我不希望祇交一個男友便結婚。」而事實證明，她在英國的初度戀人，彼此已無音訊。

昨午，阿B、宋存壽亦出現於記者招待會，向陳秋霞祝賀一番，並隨即趕返嘉禾，續拍「第二道彩虹」。

陳惠敏昨午與鄭麒膺前往印尼接拍鄭南宏的「危險人物」，對於米蘭搶拍金龍酒樓的槍殺事件，陳惠敏依然有恃無恐，他表示，並未因此影響他的計劃。

陳惠敏表示，很簡單的舉一個例子，邵氏是電影王國，財雄勢大，其他獨立製片是無可比擬的，所以，米蘭就算搶飲頭啖湯，他依然繼續提供資料給邵氏公司，籌拍唐人街大火併。

鄭麒膺與陳惠敏赴印尼拍片，行期一月，並將於十一月四日之前返回香港，並將被控毆打及恐嚇警務人員一案兩度上庭受審。

鄭麒膺因武打變成「冇打」，公開自認是罪人，他昨向記者透露，由印尼返港後，將正式開拍「四三八」一片，嘉禾亦答應幫助處理發行事宜。

據悉，鄭麒膺會晤記者，表示他並非受人利用，旨在揚名後，嘉禾公司巨頭曾約見他，對他多加責備外，依然表示對他甚感興趣，有意邀他拍片。

鄭麒膺則認為與嘉禾拍片，應該慢一步再說，待他在印尼返港後，再從長計議，以免別人再對他引起誤會。

阿B獲知喜訊向秋霞道賀

秦祥林輕視得獎　還不如打球過癮

△苗可秀昨午二時返回台北，將為「風雲人物」及「鐵扇、桃花、劍無情」兩片「埋尾」，將一星期返港。

在返港期間，苗可秀買了一部新跑車，剛好在中秋節前出廠，在中秋節晚上，她將新車在山頂賞月了。

由於柯俊雄在「愛有明天」獲得了演技優異特別獎，記者取笑苗可秀，是否趕抵台北與小柯慶祝，苗可秀卻笑而不答。

△台北訊：在廿三年導演生涯中，張曾澤祇拍了十幾部電影，卻先後以「路客與刀客」及「筧橋英烈傳」，奪得金馬獎最佳導演獎。

張曾澤今年四十七歲，與中影合作三年，曾拍了兩部片，他表示，中影對他充滿信心；從影片開拍至拍了十餘萬呎，中影當局仍未曾看過「底片」，很尊重他的拍片原則。「筧橋英烈傳」拍了兩年，張曾澤自組公司拍片，最近完成了一部「誓不兩立」，接着又將開拍兩片，由梁修身任男主角。

秦祥林兩年前以「長情萬縷」一片，奪得金馬獎最佳男主角獎；今年，他又以「人在天涯」獲得此項榮譽，秦祥林對此卻淡不關心。秦祥林在記者前表示，得獎與否，都沒有網球來得重要，當他獲悉自己獲得最佳男主角金馬獎時，秦祥林毫不激動，卻表示要趕去打網球。

醜化警務人員成投機題材　警方採取行動　邀請片商會談

△所謂「寫實」的電影在港受到歡迎，不少製片家投機搶拍，「以爆內幕為主，更不惜醜化一些警務人員，以加強戲劇性；有關方面目前對這方面已不斷注視中，而且，亦進一步採取行動。

羅馬向記者証實，他亦接獲了警方的邀請，邀他在本月四日前往警署開會，除了研究有關影片醜化警務人員的實際情況。羅馬以自己首開先例，他深信在日後，亦會有不少製片人及導演，亦會接受到警方的邀請函件，四號往警署開會。

羅馬表示，據他本人推測，這大概是警方的先禮而後兵，他們恐拍影片內醜化警務人員，使普通的市民，對警方有了誤解，以後在維持警民關係時，將會有所困難。而且，一些影片公司更邀警務署協助拍片，拍出來的內容，卻與劇本截然不同，由褒而貶，使有關方面難為情。

於是便先行召集一些製片及導演，前往開會，使彼此之間，達到更充份合作的目的，以免某一方面難做。

郭鋒否認控罪　明日再度上庭
涉嫌協助教唆他人搶大胆車

麗的電視藝員郭鋒（原名郭民富）涉嫌協助及教唆他人搶大胆車，為警方揭發，雙雙同被拘控，昨分兩案解上粉嶺裁判署審訊，首案被告男子承認兩項控罪，法官判其首罪罰款二百元，次罪罰款三百元，一年內不得申請領取任何駕駛執照，次案被告男子郭民富不認罪，法官諭將案押候十月二日，轉解第二法庭審訊，准予被告仍繼以五百元担保出外候審。

首案被告梁樹培，廿二歲，住九龍，被控兩罪：（一）九月十三日，在新界沙頭角鹿頸路附近，駕駛一輛私家車BN八九一二號，而未有駕駛執照，（二）同時同地，駕車而未有購買第三者保險。

次案被告郭民富，廿六歲，住九龍，被控兩罪：指被告於九月十三日，在沙頭角鹿頸路附近，協助及教唆首案被告違犯上述兩項罪名。

梁修身冒頭角獨當一面

群星會

說梁修身是近兩三年才冒起來的小生，說是不錯，也可以說是不對，因為他確確實實是近兩年才多人知道，也祇近兩年才多片拍起來。然而，梁修身從影卻是超過五年，大概是演配角戲，又沒有被電影公司力捧，才一直是不平淡淡，圈內人知道這個小生的人也不太多，更別說圈外人影迷了。

說起梁修身，筆者是由他與凌波合演的「我父、我夫、我子」一片中認識他的。他那次演的是兒子角色，卻一出場，便能給人一種懾力，很很自然的打響他的名字，於是，梁修身這名字便記下了。

對梁修身的第一印象，祇覺得他胖了那麼一點點，身材高大健碩的他，如果略為瘦一些，必定更出衆。對這位大個子最佳的印象是他很樸素，很男性，一點也沒有油味，這是一個完全男性化的小生，第一印象便非常非常的好。

可惜，往後很久又少看梁修身了。至年前，再看到梁修身的戲，始終是個配角，不少演出全無特色，丟上任何角色或換上任何小生也一樣，梁修身去演見不到甚麼獨特之處，印象也就沒有加深。後來，又知他常演電視上的粗獷人物，已漸漸在影圈冒頭，才幸梁修身沒有辜負他天賦的優厚條件。

近月，梁修身在香港頓然響得很的「十三女尼」他是很突出的男主角。接下來，中影的今年力作「筧橋英烈傳」他更是主將，今年開始，梁修身再不是為別人配戲的角色，而是擔大旗的主帥，提及這個名字，相信已沒有人說不認識了。

梁修身扮演「筧橋英烈傳」中的高志航，曾下過不少苦功，獲得成功，絕非倖致。（楊翠）

陳惠敏（左）與鄭麒膺（右）赴印尼拍片

會任編輯與寫小說　巴斯高利投筆從影

很長而又很複雜的一個名字，巴斯高利費斯達甘柏尼。他是導演，編劇者，舞台劇作家以及小說作家，「老虎將軍烏龍兵」就是他執導的最新製作，在那部片裡，他祇專心擔任一種工作而已。巴斯高利是一名深資導演，一九一四年時，他新聞事業的工作人員，做編輯做了五年，經常有短篇故事以及文章出現於日報上，深寫有文學評論的作品，他的一本書「LA NOMMA SABBELLA」就曾於一九五七年得到「雅華路」獎，後被改編拍成電影。

巴斯高利所編寫的劇本，多是電視片，電影則比較少，此外他還編寫過音樂舞台劇，上演得十分成功。巴斯高利所寫的劇本，有適合青年人看的，也有適合成年人看的，中下階層的人士，對他的影片都極之欣賞。巴斯高利的作品非常多，可惜在本港上映過的卻很少，「老虎將軍烏龍兵」就給我們一個欣賞他執導手法才能的機會。

「羅可與兄弟」、「拿不勒斯四日」，以及「豹」等，都是巴斯高利的影片的一部分，它們曾在歐洲以外的地方放映過，所以才有英文譯名。義大利片及法國片，巴斯高利想得最多，他從影的第一部影片是「TEMTATIVO SEMT I MENTALE」，片中有羅曼蒂克的愛情故事。有時他所執導的影片，剛好改編自他自己的小說。

娛樂

林嘉莉家人在大馬　每逢佳節倍感思親

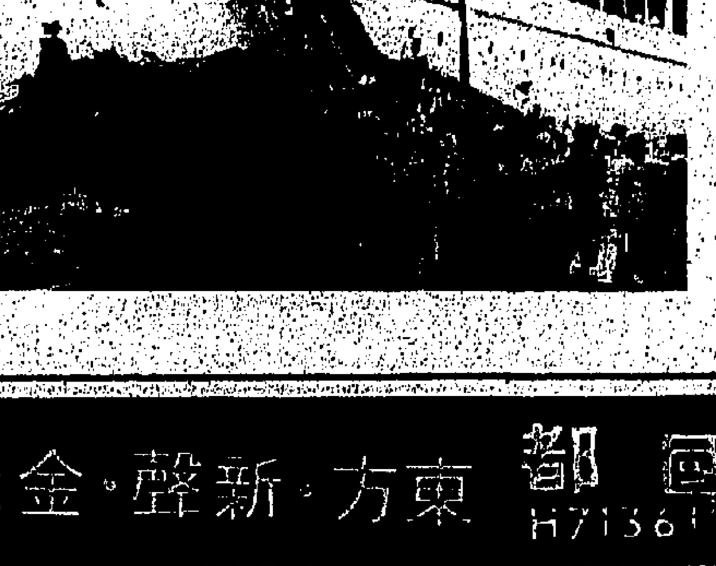
林嘉莉（中）在「她」和「出籠」兩片中均予人好評，而且兩部片都是百萬賣座之作，最近夏雨請她拍了「出術」一片，夏雨說林嘉莉影運甚佳，可以使影片更加賣座，他這部首次導演作品「出術」也有望成為百萬影片的也。

因「出術」下週末便映午夜場，夏雨昨約見林嘉莉共商推動宣傳攪些活動的事，問起林嘉莉如何過中秋佳節，林嘉莉無限感慨的說：「在我來講是的而且確的每逢佳節倍思親，因為在香港形單影隻，如果不是接了幾部片羈身，我真想立即返回吉隆坡媽媽身邊去。」

原來林嘉莉一個人寄住在九龍太子道親戚家中，她母親在吉隆坡開百貨公司，父親在美國加州開餐館，八月中秋也難得一家團聚，而她自己也未有手攜手共賞明月的男友，難怪佳節之時份外覺得孤單了。

林嘉莉和別的影星完全不同，她除了拍片絕少與圈中人來往，幾乎沒有公衆活動，她說最多在香港多拍一兩年戲，不嫁人也返馬來西亞去定居了。

夏雨安慰林嘉莉別多感慨，應該借這次「出術」公映的機會，多些參加他們的活動，實可一紓她寂寞之情呢。


在納粹鐵掌下，受迫害的猶太人，被迫離開德國，開始「海上驚魂三十天」的傷心經歷。

陳萍不再減肥日日吃雪糕

數大導聯手加緊泡製之下，半個月不到，「應召名冊」已上映午夜場了。實在快得交關。

記得才上個禮拜，我們還天天對着報告板上那些「應召名冊」——華組，程組，何組，孫組，擇方便的組來班探。這部戲，導演多，演員也多。探起班來要跑幾個地方。

像陳萍、余莎莉等都上陣了。陳萍說：「我是演大家姊。」大家姊？好人那種還是壞人那種？陳萍一定不願意在此部片主做個逼良為娼，控制女星的大家姊吧？

「我是很有義氣的，譬如說有人要找誰而她不肯接客的，我就拍心口，代她去。」阿萍道。原來是這樣的大家姊。

那天何組在試映間拍實景，我們去到時，祇見何指手劃腳，楊志卿扮演一個警官站在一旁，非淼則坐在試映室最前排的椅子上養神。

我再望，原來陳萍正坐在後面。走前去一看，好笑了，原來這人正躲着在吃雪糕，當何夢華一喊開麥拉時，陳萍大小姐便作狀泣狀，七情上面；一聲「咳」，她立刻便拿杯雪糕上來繼續吃了，像做賊一般，偷偷摸摸的。

我說：「陳萍，你天天吃雪糕，喝鮮奶，真不怕肥嗎？」

她指指場務小工道：「如果我肥到不能拍戲，就是他害的，他日日都買這些澱粉質的東西給我吃。」此人不怪自己饞嘴，卻賴起別人來，也真絕。

陳萍是比前發福了。她不再想減肥。陳萍的身體不好，常鬧胃病。吃不飽，胃痛；吃減肥藥，失眠，眼睜睜地看着猛吃又猛減肥的凌波，陳萍羨慕死了。

陳萍雖然胖了，倒是挺羅緻，頂福氣的樣子。

她目前在拍何夢華的「神秘摧花手」。

在「應召名冊」中演淫的陳萍，裸露鏡頭是用替身的，一來，她早已聲明不再脫，二來，她說跟小妞們鬥身段，化不來。

「應召名冊」從上週末起，一連四晚午夜場。女星除了陳萍，還有余莎莉、劉雅英、劉慧玲、紀思、鄭淑英、郭惠冰、區嘉圍等。

今日電視節目

無綫翡翠台
7.00 粵片「紫霧谷」歐嘉慧主演（黑白）
8.30 粵片「玉女追踪」林鳳、龍剛主演（黑白）
10.00 三傻片集
30 七海小英雄
11.00 電光科學人
30 綠水英雄
12.00 雷電俠
30 「彩虹化身俠」片集
50 午間新聞
1.10 無敵女金剛
2.10 英國足球大賽
3.10 「湘王子」片集
40 愛犬與我
4.05 彩色世界
5.00 「跳飛機」（重播）
30 綠寶青春頌
6.00 溫家狂想曲
30 新聞及天氣報導
7.00 街坊士多
05 小時候
35 相見好
8.00 K一〇〇
30 三洋大家庭
9.00 神勇護衛隊
10.00 十三
30 良友名片「見証」
12.00 最後新聞報導
15 配音日片
1.45 國片「風華絕代」歐陽莎菲主演（黑白）
3.15 「俠膽仁心」片集

麗的中文台
700. 早晨新聞節目
8.30 粵片「黃飛鴻肉搏黑霸天」關德興主演（黑白）
10.00 偷得浮生半日閒
12.00 節目預告
02 人魚公主
30 新聞及天氣報導
45 妙探福星
1.35 學以致用
2.00 「歡喜冤家」片集
25 鐵甲萬能俠
50 青春學舍
3.40 電腦奇俠
4.05 蟲惑金剛
30 新聞及節目簡報
35 粵片「歡喜冤家」嘉玲主演（黑白）
6.20 股市一週
30 新聞報導
35 動物世界
7.00 冷暖春情
8.00 星期六晚會
9.30 三兄弟
10.00 新聞及天氣報導
30 新洛福探案
11.20 英語片「錦繡山河烈士血」

佳藝電視台
6.05 卡通片
15 倫巴喇
25 新聞及天氣報告
55 偷得浮生半日閒
7.00 少年行
8.00 西片「赤膽屠龍」
9.30 節目新聞精華
35 親情
10.25 週末劇場「難忘的人」中榮鈞主演
11.55 白髮魔女傳

港九影院聯合廣告

翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮　娛樂・寶聲・明月・利舞台・倫敦・影都　國都・東方・新聲・金冠・文華・明珠 H713617

倫敦五場　利舞台影都六場
橫掃全美四十九州青春派軍片接三月座無虛席　超級冠影片連續一個月賣座超過百萬元！
兒童不宜
熱情如火一觸即發
片中新歌風靡全球
利舞台影都　十二點半　兩點半　五點九點　七點半　九點半

爆完一鑊又一鑊！
今天週末應召生意最旺　睇老戲撲飛緊要至早
應召名冊
導演 程剛
領銜主演 陳萍 李修賢 余莎莉 思維
今午全場夜場映多情劍客無情劍　狄龍主演 楚原導演

應召明星多羅羅！
醜聞大家爆出照宜心不　影幕內揭夠重大鑊
應召名冊
導演 程剛
領銜主演 陳萍 李修賢 余莎莉 思維
今午全場夜場映多情劍客無情劍　狄龍主演 楚原導演

第二週！第一流身材
日本少婦甘願應召　黑人青年挺身救美　大使風流拜倒寡婦
主演 田口久美
東京艷星賣身續集
SOUTHERN CO. LTD.
今午全場夜場映多情劍客無情劍　狄龍主演 楚原導演

新聲明四點加映　第二週映
阿倫狄龍新作之形創
巴黎一部盜竊史
天人案
金冠優價早場：大鐵牛
三院今午夜新華片　血濺蝶海仇

昨擠今天又擠仍映
日本色情正野
伴浴女郎
大胆絕倫
今天早場：狄龍・林珍奇　王子妃
今晚午夜場：黃飛鴻四大弟子　小梁寶藏白車元

海運・百樂 H702412 K678091　紐約・凱聲 3 816656 5 768721　龍華・恒星・福星・油麻地　新都・快樂・樂聲　京都・麗聲　金門

今天六場　十二點半　兩點半　五點三　七點半　九點八
特別加開午夜場
海上驚魂三十天
VOYAGE OF THE DAMNED
九七人的淚史！三十日絕望旅程

第三週五場請早！
金像獎七項
THE STING
老千計狀元才
保羅紐曼　勞拔烈福　最佳影片

今天聯映
伴浴女郎
應召名冊
今午夜：黃飛鴻第四大弟子

今天五場
高絲德
Emily
獻身
應召名冊
兒童不宜

滿！今天五場
尚保羅貝
飛天神探
FEAR OVER THE CITY
九七五兩12時點點點點間　八半四半四
兒童不宜

滿！今天五場
飛天神探
兒童不宜

皇后・皇都・嘉禾・金馬　新華　總統・華盛頓・國華

今天五場獻映
大揭罪惡內幕真一嘅一樣
入府
周潤發・張雪・林巧兒・龔慈恩
嘉禾優價早場：王羽
今晚午夜場：血海蝶仇

昨日場場滿滿
碧血長空 爭霸戰
ACES HIGH
西上導演 空戰
今晚午夜場：黃飛鴻四大弟子

狂滿五場請早
大爆日本溫召應
伴浴女郎
黃飛鴻第四大弟子

今天五場
海上驚魂三十天
九七人的淚史！三十日絕望旅程！

今第二週
This Violent World
殘酷大世紀續集
今晚總統華盛頓加午夜場

今第二週
殘酷大世紀續集
兒童不宜
今夜多情劍客無情劍

昨夜英雄

新潮奇俠傳奇　馮嘉 著　培新 圖

「我不是對你說謊的，」史陸生說：「我記不起來，我不知道我是誰，你可以告訴我，你可以幫我很多忙。」

「你不知道你是誰，」阿麗不服氣地說，「但是你卻有一位朋友！」

「這是我從前的朋友，」史陸生說，「我是有從前的。照我所知的印象，我是——遭遇了一次意外，忘記了以前的一切，但是跟着我又再遭遇了一次意外，我忘記了這十八個月內的事情，我的——我的記憶又回到了十八個月以前。我想知道這十八個月之內究竟發生了什麼。」

「你——你的意思是說你完全不認得我了？」阿麗的眼眶已經紅了，現在又再湧出淚水來。

「我不是完全不認得，」史陸生顯得相當爲難的，「是有一點印象，但是……我希望你明白……」

「我知道，」阿麗飲泣着點着頭，「你來的時候記憶是一片空白的，你忘記了以前的一切，現在你記起了以前的事情，又忘記了跟我一起時的事情了。」

「行了，」杜倩說：「我並不是一個鐵石心腸的人，不過現在的情形卻是，我們並沒有很多時間，我們知道有人想殺——殺他。我們要盡快知道這是怎麼回事，才能夠決定怎麼辦的。所以，阿麗，你提起一下精神告訴我們好不好？」

這個奇異的局面，並不是普通人容易適應的。事實上要找人相信也不容易，實在很難解釋得清楚。不過既然阿麗說得出史陸生的記憶一度是一片空白的，那她是比較能夠了解與及能夠適應的了。她凝視了史陸生一陣之後才說：「他們……我也不知道他們是誰。」

「我是相信你對史陸生好意的，」杜倩說：「不過，這有話，你卻得好好地解釋一下了。」

阿麗點點頭。她毫不遲疑地講出她的故事。她說她本來是一個貧窮的風塵女子，她因爲自己沒有什麼學識，也沒有一技之長，就投進一家酒吧夜總會去做陪酒女郎。這也是因爲覺得自己的命運不如人而自暴自棄的行爲。幾年之前她給一個男人欺騙了，那個男人拋棄了她。很多人都是因此而投身這一行業的，但是她淪落了那一行之後才發覺自己到底是做不到那種自暴自棄的事情的。她不能夠出賣自己的肉體，也做不到那種用虛僞歡笑迎人的手段，於是她請求轉做收銀員。而除了入息是少得多了，但是心情也可以安定得多。直至十八個月之前，她下班回家的時候，發現史陸生坐在她的家裡。那時她並不是住在這裡的。她很害怕，想報告警察，但是史陸生請求她不要這樣做。史陸生請她幫他一個忙，給他一些時間，因爲史陸生不知道自己是誰。（八八）

坊間怪譚

六、軀

葉夫人聽了兒子的話，忙向丈夫勸道：「老爺，我們還是依了他，遂了他的心願吧！若他真的在外邊建個家，往後的日子，要在家裡找到他的影兒也就難了。」

葉濟德聽了妻子的話，想想這個敢作敢爲的兒子，嘆息了一聲，就道：「也罷！你喜歡如何就如何好了，遲早一天，我會被你氣死。」

好不容易，得到父親答應了這頭親事，葉宵楓本該十分高興才是，豈料，他的臉色卻忽然變了，兩隻眼睛瞪着一旁得意洋洋的媚兒，半響也不說話。

且說那個媚兒，被葉宵楓那樣瞪着，初時還不覺得怎樣，漸漸的，卻感到心裡發毛，不由得惘然的問：「你……看着我幹什麼？」

「妳是誰？妳怎麼站在我家？」葉宵楓忽然像對媚兒陌不相識的問道。

「宵楓，別在老人家臉前開玩笑，好嗎？你天天在我那兒，怎說不知我是誰？」媚兒說話之際，還作出一副嬌羞的醜態。

「妳少在這兒做作，妳給我滾！」忽然，葉宵楓指着大門，向媚兒怒吼。

「楓兒，你怎麼了？」一邊的葉老夫人，見到兒子突然發脾氣，感到莫明奇妙。

「妳滾不滾，那兒來的野女人，在這兒嬌扭做作！」葉宵楓不理會母親的話，又向那媚兒喝道。

那個媚兒，往日聽慣葉宵楓的甜言蜜語，幾曾被葉宵楓如此羞辱，何況，還在他的父母親臉前，立時，臉色變得一塊紅，一塊青的，切齒的說：「你好，姓葉的，你今天的話，你千萬要記着才好，有種的，永遠別來找我！」

媚兒說罷，怒氣沖沖，頭也不回就出去了。

× × ×

（一二）

秦淮月

南宮搏

鄭癸娘不睜地躺在床上，一條被覆蓋了身體，頭面與雙手露出在被外。

死者的面部平穩無表情。死者的眼睛合攏着。死者的口角有血水，像是死後溢出來的血水。

孔灰孫立在死者的面前，呆看着，漸漸地，他的腿彎曲了，跪下來。

奴役一世——

「癸娘——」他低喚地叫出。然而，除了這一聲呼叫之外，他就無話可說了，生死契濶，自己的遠心願，死者在冥間應該知道的啊。如此，還能講甚麼呢？「癸娘——」他又叫了一聲。

週圍一片沉寂。

「癸娘——」他又叫，聲音斷啞。

此時，沈媽進來了，顫顫巍巍地向着屍體說：「大姑娘，總算有人來送終了，大姑娘，你待孔家的官人好，他也算有良心的，現在，你安心去吧，孔家官人跪在你身邊哩。」沈媽說着，轉向孔灰孫：「官人，我下去弄些熱水上來，你替大姑娘洗個澡！」

孔灰孫雖堪着，沒有立刻回答——那是其於羈惘的循肓，依照習慣，祇有身份卑下的活人，才爲死者洗澡的。

沈媽一講完，就轉身的走了。

孔灰孫雖然不願意做這樣最後的工作，可是，在情理上，他是無法拒絕的。

「唉！癸娘，我被你奴役了一生，連你死後，我還會被你奴役一次！」他恨恨地向鄭癸娘的遺體說。

忽然，一個新的思念，使得孔灰孫的眼睛睜大了，迅速地揭開被，探查鄭癸娘的荷包——

鄭癸娘的荷包中有兩個金粿子，還有幾塊碎銀，孔灰孫如獲至寶，連忙收了起來。

這雖然是微不足道的一點財產，可是，對此時的孔灰孫來說，實在太重要了，同時，由於這些少的獲得，他想到其他：鄭癸娘家中，應該還有啊——「癸娘沒有一個親人，我自然可以接收的啊。」他如此想着。

於是，沈媽取了水上來——現在，孔灰孫也不怎樣遺憾了。不過，在沈媽面前，他對最後洗身的工作，還是表示了悻悻之態。

「人家孝子孝女，都替雙親洗身的啊。」沈媽脫口的說出。（一二一）

香港生意經

何行

郭羅漢笑笑說：「以你的意思，最好每天化一千元，一百元似乎是太少一點。」

「一千元一天，一個月亦不過是三萬元，三兄弟亦化不滿十萬一個月。」彼得聳聳肩說：「一年一百二十萬，十年一千二百萬，化七八十年才能化光這份家產，何況還在生意上每年賺幾千萬的。

「老實說我是忤逆子，背叛了父親，因爲我看不慣他這樣克儉。於是在外面賭檔供全，我可以支欵的地方太多，不少負責者都同情我對父親的看法，認爲太儉一點，要五萬十萬，寫一張條子就全，在年終時把這些條子轉到總賬房處去，我父親見到了自然是大爲震怒，在一年中，我化掉他一百十五萬。

「我是什家大少爺，父親怪不得支欵給我的負責人，於是吩咐以後大少爺支錢，必須要他簽過字才得，明是不許我支，下一年我在親友中暫借，還有我有經手過的客戶身上想辦法，這一年又用掉他一百七八十萬。

「這樣不對了，在親友處暫借，拐了他的台，於是正面引起衝突，他要登報聲明驅逐我這個兒子，我說不必，以後我會自己管自己，離開家庭，登報對我無所謂，對他卻是面子有關。這樣我離家，父親倒是明白我的性格的，說出來的話倒是算數的。

「好在我還有幾萬元在身邊，我改變大少爺作風，是混過一個時期的，爲了求生關係，我是在賭桌上，在夜總會內都有過花樣，所以有人叫我老千，亦有人叫我更難聽的名辭，說我是香港華德。

「我是請律師打官司，結果我是分到了一億九千多萬遺產，不過十分之七是不動產，那亦很好，有十分之三現鈔和股票，已經有幾千萬，我除開設夜總會外，亦還了不少無形中的債，幾年來從來別人的，亦還了他們。

「現在我是要做浪子回頭金不換，什麼都按部就班的在做，以後我是不會行差踏錯的，可是以前做錯的，卻是有人壞着我，但我必要回擊，否則永無寧日。」

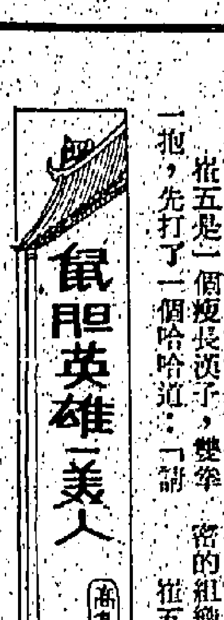
郭羅漢是不斷點頭，她心中高興，因爲彼得不能對任何人說的話，卻是對她說了，那不是有口無心的，他在這方面對她是有心的。

「等你這樁事完結，你說會有事的。」郭羅漢點頭說：「你的確是會永無寧日的，你倒有自知之明。」

這是教彼得有一份緊張，他對郭羅漢看看，然後苦笑一下說：「請你告訴我，有什麼事，我是擔心會再有事的，因爲我實在多那種好事多爲的事。」（二二七）

鼠膽英雄一美人

高皋



「歸房？這倒是個新鮮的詞兒，閣下能不能解說解說？」

「甚麼？你們連這個都不懂？」

「不懂，因爲咱們初入江湖。」

「原來如此，崔五弟，你開導他們一下。」

崔五是一個瘦長漢子，雙拳一抱，先打了一個哈哈道：「請問朋友尊姓大名？」

丁兆白道：「小姓丁，草字兆白。」

崔五愕然道：「是夏俠世家二小姐的丈夫丁少俠？」

丁兆白道：「不錯。」

崔五道：「這就好辦了，夏俠世家也已歸房，丁少俠怎能跟天下一家作對！」

丁兆白道：「甚麼叫做歸房？」

崔五道：「自從咱們家長統一武林之後，就將省縣鄉分爲房、戶、伙，少俠必須按起伙，入戶，歸房的程序納入『家』的組織，天下武林同道沒有一個能夠例外。」

丁兆白心頭一懍道：「好嚴密的組織，貴家長是誰？」

崔五面色一沉道：「詢問家長是誰，就是犯了家規，姑念丁少俠初涉江湖，咱們可以放你一馬，但望不要再犯，否則我兄弟就無法包庇了。」

丁兆白微微一笑道：「多謝崔兄，不過你要咱們歸房，咱們總不能不弄個明白。」

崔五道：「丁少俠還有甚麼不明白的？」

丁兆白道：「就在下所知，一年前有一個武林盟主，現在忽然又變作天下一家，那位盟主又到那裡去了？」

崔五道：「武林盟主祇是天下一家的過渡時期，現在自然歸併到『家』了，至於那位盟主麼？兄弟實在無從奉告。」

丁兆白道：「原來如此。」

崔五道：「丁少俠如果別無他事，咱們就走吧。」

丁兆白道：「走？到那裡去？」

崔五道：「自然是辦理起伙，入戶，歸房的手續了，這祇是暫時的，將來丁少俠回到原籍，咱們會立即將手續轉過去，不會再麻煩你的。」

丁兆白道：「在下想回到原籍再辦，行麼？」

崔五道：「行是行，不過少俠在前途之上，將要多費不少唇舌。」

丁兆白道：「不要緊，咱們祇是去一趟樊城就回原籍，路程不遠不會有多少麻煩的。」

崔五向折斷手指的勁裝大漢道：「老大，你看怎樣？」

勁裝大漢道：「丁少俠說的頗有道理，就這樣吧。」

崔五向丁兆白雙拳一抱道：「既是這樣，我兄弟就不再打擾了，告辭。」（一二二）

傻

星星小語

爲什麼說我傻？

傻一點不好嗎？

過份理智，往往就是痛苦的根源。

我不怨我親生得我醜，我只怨自己凡事太過心知肚明。

處在這個虛浮的社會，最好不要事事認真，一些芝麻綠豆般的小事，一旦認真了，就會很氣憤，很失意，很落寞，很悲哀了！

真的，不怨自己醜，只怨自己事事心知肚明！

碧海黃沙

黃思騁

網收縮以後，我走近去，就看見大龍用力將網拖上船。網眼裡有相當多的魚，各種顏色都有，乃良興奮得叫起來。

「秋虹，」我說：「潯山爺爺所說的地方可能就是這裡，雖然他沒有特別指出這些荒島。」

「祇要有魚就好，這一趟總算不是白走，」她說。

「你把船穩住，讓我也來試一試網，」我說。

我在船的另一邊下網，因爲荒疏已久，撒得不太理想。不過我敢說我網到了一條大魚，牠在網內鼠突的情況直傳到我的手掌上來。

「我敢打賭我網到一條大魚，」我說。

「大到甚麼樣子？」秋虹說。

「至少五斤十斤重。」

「我倒想看看這是甚麼魚。」

我起了網，那裏面的確是一條大石斑，足足有五斤重。

「想不到會有這樣大的魚，」秋虹說。

「而且是名貴的紅斑。」

我們正在估計收穫的時候，忽聽得大波在遠處的海面上大聲叫過來，說是他那邊的魚很不少，而且還網到了稀有的魚。大龍又大聲叫過去，說我們這裏的收穫也不錯。

這地方水深大約四五十呎，正是網魚的好地方，而且海面相當平靜，用一把木槳就可以維持船身的平穩。

我們繼續下網，差不多沒有空網的時候，而且還有新的發現，海底有蚌和鮑魚。

不久，天漸漸入黑，肚子也餓了。大波將船開近來，想知道是回去還是繼續捕魚，或者在海島上過一夜。商議的結果，大家認爲既然來了，就該滿載而歸。

於是我們駛上岸，繼續在附近的水域下網，到午夜終手的時候，船艙裏差不多都裝滿了。

「秋虹，」我說：「照情形看，這次魚多，恐怕不能就誤，我們還是向大波哥商量一下，直接就去廣州，不要再回白鱗洲了。」

「我也是這麼想，」秋虹說：「天熱起來了，水艙裏魚多就擱不起。」

我把這個意思告訴大波，他也認爲這是個好辦法。這樣決定以後，我們就啓程了。第一程照例由我和秋虹駕駛，乃良和大龍睡覺。（一九一）

吉特后色笑興邦

山川人物

吉特皇后，姓博爾濟吉特氏，科爾沁部寨桑之女，清太宗皇太極之寵妃也，居永福宮，史稱莊妃，生子福臨，即入關定鼎清世祖順治帝。吉特后輕盈嬌媚，聰明多才，善說詞，嘗恃三寸之舌，勸降明薊遼總督洪承疇，及色嘱多爾袞，忠心輔幼，爲滿清問鼎中原，奠下一穩固基石，雖然其德可嘉，但其才祇足稱撮。

初，崇德六年（清太宗年號）滿清兵大攻錦州，明薊遼總督洪承疇、巡撫邱民仰率曹騰蛟、吳三桂等八總兵，統軍十三萬赴援，清太宗用明降臣范文同計，大敗援軍於錦州外圍之松山城，曹騰蛟戰死，吳三桂落荒逃去，承疇於城陷被擒，太宗勸令歸降，承疇不答，命范文同私勸之，承疇此時正滿懷忠義，意志頗堅，曰：「祇知有死，不知有降。」再勸之，默然不語，太宗無可如何，幽之別室使人進以飲食，雖涓粒之微，亦不肯嘗，蓋誓以死殉明也，承疇本性剛正，惟嗜漁色，時紅日當窗，几明室淨，忽一妙齡艷婦啓門而入，異香馥馥，沁入心脾，微睨之，髻雲高擁，鬟鳳低垂，神仙中人也，手捧玉甌，姍姍近前，一聲洪將軍，嬌脆如鶯，時承疇已被其美色癡迷，魂魄若失，即呼將軍，不覺隨聲應之，美婦問：「將軍呵，家有老母否？有妻妾子女否？」承疇答：「全有。」美婦佯作悽愴情形，似爲承疇而惜，一雙俏眼，含淚盈盈，頓令承疇思家心動，淚亦隨下，美婦提起玉壺，滿斟一杯，遞向承疇嘴邊，承疇以口接之，連飲三杯，方知爲參湯，美婦曰：「我係太宗妃子，憐將軍而來，將軍死，於國無益，於家有害，爲將計不如作一密書以告明帝，說身在滿而心在明，勉圖後報，明廷斷不致危害將軍家屬，然後由將軍調停兩國，同議和平，兩全之策，莫過於此。」於是承疇降清，按美婦即吉特氏莊妃也。

太宗崩，皇太子六齡承阼，即世宗也，以明年爲順治元年，遺詔命王大臣多爾袞、濟爾哈朗輔政，母以子貴，尊吉特氏爲皇太后，孤兒寡婦，皇位極不穩固，當時衆王大臣中，惟多爾袞最具雄才，皇權穩否？祇在多爾袞一念之間，吉特后於太宗彌留時，見多爾袞目灼灼視己，已知其爲急色兒，爲鞏固皇權計，莫若投其所好，以美色而羈縻之，藉彼之雄才而爲己用，不獨皇位可保，甚至中原可圖，於是傳下懿旨，令攝政王多爾袞，爲便於議事，出入宮禁，不必避嫌，從此多爾袞墮入彀中，被俘虜於石榴裙下，有阿達禮、碩托二人，悖逆不道，暗勸多爾袞自立爲君，多爾袞交刑部正法，吳三桂上書哭師，多爾袞不許，吉特后怒之以目，多爾袞急翻匪目：「奴才願往，誓取中原以奉太后。」後人謂明亡清興，皆繫於吉特后一哭一怒之中，信然。（雋公）

大地春

天衣

「你看有沒有這個可能？」伊莉帶着期望的眼光，一直在盯着他。

「這個，這個我倒沒有考慮過，你覺得我們是不是應該多想一想？」沈大衛沒有正面回答，雙眼祇是凝視着手上的杯子。

「我沒有考慮的餘地，要考慮的祇是你，你不知道，剛才我答應了貝茜和她一道，她不知道歡尋到甚麼，我怎能又告訴她，說要離開她？」

「啊，原來你已經答應了！」

沈大衛祇是淡淡一笑，既沒有表示不滿，也沒有表示異。

「但是，你……」

「你的意思是，既不能離開貝茜，又不能離開我？或者還有第三個原因？」

「也許有，也許沒有。」伊莉愛嬌地睨視了他一眼：「你猜猜看。」

「這對我來說，倒眞是一個考驗。」

沈大衛說的話，語意雙關。伊莉在以前，祇覺得他有點靦覥，帶着點女人味道。但是，現在卻覺得，他具有了不起的冷靜。

「你是不是要考慮些甚麼？」

「要考慮的倒很少，祇是，萬一家裏人要找起我來，你以爲應該怎樣辦？」

「那你是要顧着你的家人會怎麼說？」

「也說的是，我沒有反對你的理由，那末，你還是自己回去吧。」

伊莉雖然感到有點失望，可是，沈大衛說的話，卻是在情在理，不能說他有些甚麼不對。

「看起來我們是要分別了？」沈大衛望她，臉上帶着一絲神秘的笑意。

「也許祇有這樣。」

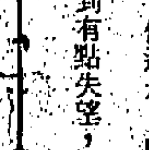
「但要是有些甚麼辦法可想，我還是願意想辦法，譬如說，將我的家人接到南美洲去。」

「眞的這樣？」

「看來也祇好這樣。」

「大衛，你眞好！」伊莉興奮得翹高了腳跟，將嘴唇在他的唇邊印了一下。

但馬上她就給大衛擁抱住了，將她的嘴唇留在自己的唇前，兩人都像墮入了一陣熱火中。（一七一）



狼人

他覺燙的是右腿，就把右腿伸進浴缸裡，打開水喉水照淋，也不管褲鞋盡濕。祇因扯着投雯的頭髮，直痛得她連聲狂叫着：

「救命，快來救命……啊……」

她的尖叫聲果然叫來了外邊別人，於是他們這一場因快活而引起的災難，也總算告一段落。投雯不見了一綹頭髮，他燒了褲管，和濕了褲管鞋襪。

還有，那一批人，包括余紀明在內，大家都以奇異的目光望向他們。

這時陳淮南眞是尷尬之極，祇覺得臉上是白一陣、紅一陣的不好受。

不過他不去理會這些，藉詞去弄乾那隻鞋子，一個人把熱烘烘的酒精爐子搬了過來，把那隻皮鞋慢慢地在爐子上烤着，要把鞋子烤乾。

雖然有些尷尬，但是卻多少還是一件令他喜悅的事情，他至少覺得有一個值得自己在愛的人，因爲她也愛自己，這可以由他們剛才那一段熱情如火的過程中証明這一件事情。

他一個人在那兒烘着鞋子，而事實上卻是在回味着剛才把一細末之處和甜蜜之處。

看來，在這個「派對」之中，甜蜜的人，並不限於他一個，因爲許多人，在帶有一些酒意之後，卻在尋求個別的歡樂，身歷聲的留聲機音樂在響着，可是人的聲音反而低了下來。

竊竊私語，充塞在每一個角落間，但是，他的投雯去了何方？他卻反而找不到。

烘鞋，祇不過是使他的心情可以平緩下來，利用這些時間來思索，而思索的結果，他覺得還是應該去尋回他的投雯。

於是，他穿回那隻潮熱的鞋子，踏着一隻燒穿一個窿的褲腳管，一驚一驚地自廳走到外邊的園圃，又自園圃走了回來，哼！那些年輕人——

使他想起那些描述古代羅馬帝國的電影，酒池肉林、荒淫無恥的景象。現在的香港年輕人，似乎也頗爲懂得這一類的享受，大家都是這樣，所以也沒有一些羞恥的感覺。

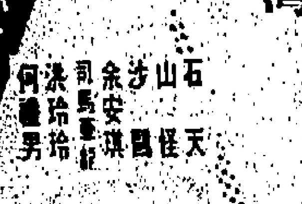
陳淮南看見他的好朋友余紀明，現在就是橫躺在沙發上，把自己的頭枕在秀麗的大腿上，秀麗卻剝着荷提子，一顆一顆的扔進他的嘴裡去。

陳淮南不想打擾他們，既然找不到投雯，他以爲她可能已經走了。（五八）

刊本報廣告：請電二一八零七零八接洽

黃飛鴻四大弟子
虎爪林世榮　棍王凌雲階　無影腳　鬼腳七　梁寬
今晚午夜場
眞人眞事　省港威震
梁小龍　黃元申　白彪　李坤
四大高手　分飾民初　四大武打巨星　影壇
粵語對白
打得兇　有軟有硬
不宜兒童

皇都 東方 金明 太平 嘉禾 新聲 黃金 國華 金冠 帝國 國寶 國際 油麻地 好景 南灣
今晚十一點半 再映一度 獻
週末午夜場
三次強暴三條人命
男女交錯殺身之禍
上次早爆滿．今次撲飛要早
張午郎　賽祝娟　張力　張森　徐二牛　編劇主演
部出類拔萃動作鉅片!!
兒童不宜
螳螂交配後　也要將公吃掉
螳螂女被姦後　勢必將淫夫殺掉
最興奮的時刻　也是殺身之時



爆炸性社會問題寫實鉅片!!
入冊
香港 皇后 皇都 金明 帝后 九龍 嘉禾 黃金 帝國 國寶 好景 澳門 南灣
影評一致讚　觀衆大
週五末場請早
闔府統請
楊權年年有佳作
七三年——大鄉里一超過二百萬
七四年——大鄉里八面威風
七五年——大毒后　超過百萬
七六年——撈家邪牌姑爺仔
七七年——入冊向二百萬進軍
觀衆年年睇好戲
周潤發　張雷　賽祝娟　林巧兒　領銜主演
楊權 導演
馮克安
馮敏文　李壽麒　韓國材　林風　陸柱石　韓義生

分類廣告　醫藥

▲值得推荐▼
國內名醫　阮宗法
胃
胃痛胃脹　胃吐酸水　腸胃虛弱　飢餓作痛
△頑固重症保証斷根▽
獨特秘方
兼補腸胃益氣血　絕無副作用
地址：旺角彌敦道740號電梯按八字（近麗聲戲院）
下午三時至七時半

▲值得推荐▼
國內名醫　阮惠華　阮宗法
△無痛脫痔痔血即止▽
女男痔瘺
三分鐘內痔即枯萎絕無痛苦　一次根治永不復發
即日工作如常
△女醫助理▽
診所：旺角彌敦道740號電梯按八字（近麗聲戲院）
下午三時至七時半

中醫專業　葉友芳
婦科
過期未來　二三十天　四五個月　即醫即通　即日解決　保無痛苦　包保安全　如若不效

朱約翰 改精
外皮

專理一切
惡疾

祖傳　岑偉強
風濕

胃
胃氣病

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五，二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七，二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中華藥行

租售

出國急售　桂林街地點旺裝修雅兩大房一大廳600呎吉售15萬餘 K七〇八九九三

地王旺舖　鳳凰村鳳德道53號一千尺鳳凰閣樓同大廈酒樓隔鄰適合銀行金舖百貨等業發展中心近大地鐵車站不久對面大酒店林立遊客如雲 三二五八〇〇

葵涌樓售　葵涌道10號德昌樓十二樓N座三房一廳有花園共七百餘尺 電⑫271003洽

元朗租售　合益市場豐財樓三號地下交吉租售另有樓門號有水電鐵閘有意電⑫762412楊

元朗唐樓　大馬路兩單邊向東南五百餘尺近天台裝修齊售八萬餘 電⑫七六二九〇五

二樓平售　荃灣河背街48號川龍街側合部樂住宅新裝修冷氣800呎16萬餘 電02-445524洽

招租

（九龍）洋樓招租　九龍城一千呎合適彌敦大洋樓六百尺向東南四房二廳新裝修 電K-574233洽

肉檯招租　街市門大街11號A有豬牛肉檯出租 電⑫-918343 洽

官塘樓房　官塘交通便利東南向兩房一廳大中細分租合 K451592黃先生洽

旺角舖租　長旺道17號B新裝修有鐵閘 電⑶九六二〇一四張洽

旺舖出租　荃灣街22號地下千呎租三千 ⑫423314

出讓

出國急讓　傢俱出讓全部一千八按一年 亦可早午晚電⑫764926朱先生

自留狠女　三個月大 英國皇后狗女 冠軍狗 展覽得冠 平讓 電K763390

聘請

柯式印刷練習生　招請柯式印刷練習生 有升機會 年19歲以上 不良嗜好者免問 有意者詳列履歷相片電話函本報W39號信箱

請男見習生　一名 中五程度 有假期 電H-七

津中助理　九龍津中學招聘助理 熟悉電器 函本報中區廣告箱

藥行請　男童兩名 上午工作 老街78號洽

徵求

配音演員

入口經理　須自己有本地發展熟識全盤計劃 信箱九二九二洽

居住台灣的紗廠廠長請注意

男性什役　大機構請男性什役 年四十歲以下

待聘

漫會補習

精補數理

專門做報稅

專買酸枝　古董傢俬 字畫花瓶瓷器銅器 九龍打鼓嶺道48號 電話K八〇〇〇二七六明

誠徵合作

徵中年婦

寂寞女友

覓友婚姻

幸福婚姻

尋訪

尋訪趙路珍

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失啟事

啟事

鳴謝港九風電飪同業公會有限公司

鳴謝港九風電飪同業公會有限公司

鳴謝香港福利合拼東亞公司

鳴謝大同服務公司

鳴謝大同服務公司第二組

鳴謝香港福利合拼大同服務公司

鳴謝人人服務公司

快樂之道

聯合通告啟事

MEDITATION

再論風水

商業

台北 560 歐洲1490 澳洲1450 美加1750 東京1000 家旅遊 電H456280

美加 $1750 台北$600 菲島$860 東京1290 歐洲1750 澳洲4200 定座⑤254733

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K—239445 麗聲行

計算機

灣相關與荃樓會記租成

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

狗貓鷄貓

利安冷氣 上門入雪種修理 雪櫃清洗 冷氣機換 膠邊噴油 K708854

英國護照 多年辦理 特快入台證10天辦妥 遠東機構 香港中環萬宜大廈三樓211室 ⑤220181 ⑤220182 ⑤266107-8 旺角彌敦道677 恒生銀行大廈1304室 ③950388

台灣合法百貨 批發 帶在 可替免稅納稅合法百貨用品價廉退貨十足還款 特快證120 機票600 買機票有禮品送 得其利旅行社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室電梯按18字 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

巴黎琴行 東南亞總代理 世界名廠鋼琴 WEIMANN IBACHEMANN SIMANN

瑞香園

搬運

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

勝立 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

昌立 搬屋公司 港新九界 3-922712 3-922728 5-624161 大歡小迎

誠毅 搬屋 九：3-865071 九：3-864053 50元 80元 120元

龍運 專門搬屋 九龍：969033 969617 957351 958805

招生

出入口文員班

專教玩牌

會計專修

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電報・晶體管及技術科 十月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

石蔭托兒

精武會早夜班 政府註冊 鷹爪拳・太極拳・螳螂拳・迷踪羅漢拳・六合八法拳・形意拳・白鶴拳・八卦拳・空手道・ 電話：K843238 九龍彌敦道三百號十三樓B.C.座

龍巖藝苑

中南電子工業學校 招男女生 彌敦道564號四樓A—E 電K845360 無綫電・晶體管・電器・冷氣 彩色黑白日夜新班10月7日開課 各科附設 周末周日班

黑房技術

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425-431號二、三樓全座 電話：H611601 1968年教育司署立案 招1977年十月份新生 商業打字 裁剪縫紉 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 別文速記 洋行實務 高級會計 商業簿記

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕獨擅灰指甲權威

七十餘高齡 專科老中醫師

歐威廉 白蝕

有國府合格中醫執照

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診 白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，肩臂皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確驗有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

白蝕決非不治之症

凡一病症，必有治方，奇難雜症亦不例外，至於白蝕症則無性命危險，且屬熱帶及亞熱帶所獨有，歐美人士，除非到熱帶居住，否則不受此症威脅，但醫者父母心，中外一律，故許多醫藥研究中心，不斷在尋求白蝕症之細菌及治療方法，可惜屢遭失敗，因白蝕菌為顯微鏡所不能發現者（傷風菌亦然），故有許多醫者認為白蝕乃皮膚細胞發生變化，又有云缺乏某種維他命，甚至有云白血球太多（此乃來診者所詳述），此種論理，均屬推測之詞，不敢苟同，不過全世界目前尚無比本人之專藥更好者發明，則是事實，卅八年來，癒人逾萬，包括整個世界各色人種在內，本人所製之藥，敢誇痊癒率百份之百，但須有恒心治療，通常要治療一個月以上然後見效，痊癒期最快須要六個月，有少數患者欲速癒而無耐心，則以為治療近月而仍無起色，乃誤認為無效而停止治療，可謂功虧一簣，非常可惜，本人年事已高，卅九年來，向抱誠實可靠服務人群為宗旨，富不多取，貧者減贈，以符服務人群之宗旨。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅九年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家

診所香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三十步即到

早十時至六時候診　電話：七七二〇一五

注意：本人廣告每月一日，十五日兩天在工商日報，晚報同時登出

伍氏語音學校 速成英語拼音班 精教讀字法 英字不論長短不用強記 伍氏拼字法 保証能拼字典全部英字 一月通曉能讀任何生字 每週授課五小時：全月學費$50 通菜街129號19樓 新羊城酒家樓上

道宗 國術館 每日教授功氣形意八卦掌太極拳 九龍招生各院

醫藥

老牌中醫竹林氏 胃病專家

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡外，凡須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。

1
W 4
W 9 6
1 0 0

盡市民天職 捐香港公益金

請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。（醫藥類除外）

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

新潮奇俠傳奇 昨夜英雄

馮嘉著 培新圖

「我不是對你說謊的，」史隨生說：「我記不起來，我不知道我是誰，你可以告訴我，你可以幫我很多忙。」

「你不知道你是誰，」阿麗不服氣地說，「但是你卻有一位朋友！」

「這是我從前的朋友，」史隨生說，「我是有從前的。照我所知的印象，我是——遭遇了一次意外，忘記了以前的一切，但是跟着我又再遭遇了一次意外，我忘記了這十八個月內的事情，我的——我的記憶又回到了十八個月以前。我想知道這十八個月之內究竟發生了什麼。」

「你——你的意思是說你完全不認得我了？」阿麗的眼眶已經紅了，現在又再湧出淚水來。

「我不是完全不認得，」史隨生顯得相當爲難的，「是有一點印象，但是……我希望你明白……」

「我知道，」阿麗飲泣着點着頭，「你來的時候記憶是一片空白的，你忘記了以前的一切，現在你記起了以前的事情，又忘記了跟我一起時的事情了。」

「行了，」杜雷說，「我並不是一個鐵石心腸的人，不過現在的情形卻是，我們並沒有很多時間，我們知道有人想殺——殺他。我們要儘快知道這是怎麼回事，才能夠決定怎麼辦的。所以，阿麗，你提起一下精神告訴我們好不好？」

這個奇異的局面，並不是普通人容易適應的。事實上要找人相信也不容易，實在很難解釋得清楚。不過既然阿麗說得出史隨生的記憶一度是一片空白的，那她是比較能夠了解與及他能夠諒解的了。她凝視了史隨生一陣之後才說：「他們……我也不知道他們是誰！」

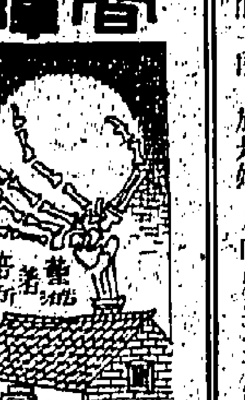
「我是相信你對史隨生好意的，」杜雷說：「不過，這句話，你卻再好好地解釋一下了。」

阿麗點點頭，她毫不遲疑地講出她的故事。她就是本來是一個貧窮的風塵女子，她因爲自己沒有什麼學識，也沒有一技之長，就投進一家酒吧夜總會去做陪酒女郎。這也是因爲覺得自己的命運不如人而自暴自棄的行爲。幾年之前她給一個男人欺騙了，那個男人拋棄了她。很多人都是因此而投身這一行業的。但是她淪落了那一行之後才發覺自己到底是做不到那種自暴自棄的事情的。她不能夠出賣自己的肉體，也做不到那種用虛偽歡笑迎人的手段，於是她請求轉做收銀員，薪錢入息是少得多了，但是心情也可以安定得多。直至十八個月之前，她下班回家的時候，發現史隨生坐在她的家裏。那時她並不是住在這裡的。她很害怕，想報告警察，但是史隨生請求她不要這樣做。史隨生請她幫他一個忙，給他一些時間，因爲史隨生不知道自己是誰。

（八四）

坊間怪譚

六、軀



樂夫人聽了兒子的話，忙向丈夫勸道：「老爺，我看還是依了他，遂了他的心願吧！若他真的在外邊建個家，往後的日子，要在家裡找到他的影兒也就難了。」

樂浩德聽了妻子的話，想想這個敗作敗爲的兒子，嘆息了一聲，就道：「也罷！你看着如何就如何好了，遲早一天，我會被你氣死。」

好不容易，得到父親答應了這頭親事，樂清楓本該十分高興才是，豈料，他的臉色卻忽然變了，兩隻眼睛瞪着一旁得意洋洋的媚兒，半聲也不說話。

且說那個媚兒，被樂清楓那樣瞪着，初時還不覺得怎樣，漸漸的，卻感到心裡發毛，不由驚慌的問：「你……看着我幹什麼？」

「妳是誰？妳怎麼站在我家？」樂清楓忽然像對媚兒陌不相識的問道。

「清楓，別在老人家臉前開玩笑，好嗎？你天天在我那兒，怎說不知我是誰？」媚兒說話之際，還作出一副嬌羞的醜態。

「妳少在這兒做作，妳給我滾！」忽然，樂清楓指着大門，向媚兒怒喝。

「楓兒，你怎麼了？」一邊的樂老夫人，見到兒子突然發脾氣，感到莫明奇妙。

「妳滾不滾，那兒來的野女人，在這兒嬌扭做作！」樂清楓不理會母親的話，又向那媚兒喝道。

那個媚兒，往日聽盡樂清楓的甜言蜜語，幾曾被樂清楓如此羞辱，何況，還在他的父母親臉前，立時，臉色變得一塊紅，一塊青的，切齒的說：「你好，姓樂的，你今天的話，你千萬要記着才好，有種的，永遠別來找我！」

媚兒說罷，怒氣沖沖，頭也不回就出去了。

×　×　×

（一一）

泰淮月

南宮搏

鄭癸娘平靜地躺在床上，一條被覆蓋了身體，頭面與雙手露出在被外。

死者的面部平靜無表情。

死者的眼睛合攏着。

死者的口角有血水，像是死後滲出來的血水。

孔灰孫立在死者的面前，呆滯着，漸漸地，他的腿彎曲了，跪下來——

奴役一世

「癸娘——」他低喚地叫出。然而，除了這一聲呼叫之外，他就祇話可說了，生死契闊，自己的逸心願順，死者在冥間應該知道的啊。如此，還能夠甚麼呢？「癸娘——」他又叫了一聲。

週圍一片沉寂。

「癸娘——」他又叫，聲音嘶啞。

此時，沈媽進來了，顫巍巍地向着屍體說：

「大姑娘，總算有人來送終了，大姑娘，你待孔家的官人好，他也算有良心的，現在來了，你安心去吧，孔家官人跪在你身邊哩。」沈媽說着，轉向孔灰孫：「官人，我下去弄些熱水上來，你替大姑娘洗個澡！」

孔灰孫難堪着，沒有立刻回答——那是其實懺悔的語言，依照習慣，祇有身份卑下的活人，才爲死者洗澡的。

沈媽一講完，就轉身的走了。

孔灰孫雖然不願意做這樣最後的工作，可是，在情理上，他是無法拒絕的。

「唉！癸娘，我被你奴役了一生，連你死後，我還會被你奴役一次！」他恨恨地向鄭癸娘的遺體說。

忽然，一個新的思念，使得孔灰孫的眼睛睜大了，迅速地揭開被，探查鄭癸娘的荷包——

鄭癸娘的荷包中有兩個金鎊子，還有幾塊碎銀，孔灰孫如獲至寶，連忙收了起來。

這雖然是微不足道的一點財產，可是，對此時的孔灰孫來說，實在太重要了，同時，由於這些少的獲得，他想到其他：鄭癸娘家中，應該還有啊——「癸娘沒有一個親人，我自然可以接收的啊。」他如此想着。

於是，沈媽取了水上來——現在，孔灰孫也不怎樣遺憾了。不過，在沈媽面前，他對最後洗身的工作，還是表示了悻悻之意。

「人家孝子孝女，都替雙親洗身的啊。」沈媽脫口的說出。

（一一三）

碧海黃沙

黃思騁

網收緊以後，我走近去，看見大龍用力將網拖上船，網眼裡有相當多的魚，各種顏色都有，乃良興奮得叫起來。

「秋虹，」我說：「蔣山爺爺所說的地方可能就是這裡，雖然他沒有特別指出這些荒島。」

「祇要有魚就好，這一趟總算不是白走，」她說。

「你把船穩住，讓我也來試一試網，」我說。

我在船的另一邊下網，因爲荒疏已久，撒得不太理想，不過我敢說我網到了一條大魚，牠在網內鼠突的情況直傳到我的手掌上來。

「我敢打賭我網到一條大魚，」我說。

「大到甚麼樣子？」秋虹說。

「至少五斤十斤重。」

「我倒想看看這是甚麼魚——」秋虹說。

我起了網，那裏面的確是一條大石斑，足足有五斤重。

「想不到會有這樣大的魚，」秋虹說。

「而且是名貴的紅斑。」

我們正在估計收穫的時候，忽聽得大波在遠處的海面上大聲叫過來，說是他那邊的魚很不少，而且還網到了稀有的魚。大龍又大聲叫過去，說我們這裏的收穫也不錯。

這地方水深大約四五十呎，正是網魚的好地方，而且海面相當平靜，用一把木槳就可以維持船身的平穩。

我們繼續下網，差不多沒有空網的時候，而且還有新的發現，海底有蚌和鮑魚。

不久，天漸漸入黑，肚子也餓了。大波將船開近來，想知道是回去還是繼續捕魚，或者在海島上過一夜。商議的結果，大家認爲既然來了，就該滿載而歸。

於是我們點上燈，繼續在附近的水域下網，到午夜停手的時候，船艙裏差不多都裝滿了。

「秋虹，」我說：「照情形看，這次魚多，恐怕不能就讓，我們還是向大波哥商量一下，直接就去廣州，不要再回自然洲了。」

「我也是這麼想，天熱起來了，水艙裏魚多就擱不起。」

我把這個意思告訴大波，他也認爲這是個好辦法。這樣決定以後，我們就啓程了。第一程照例由我和秋虹泡陳，乃良和大龍睡覺。

（一五一）

大地春畫

石人

「你看有沒有這個可能？」伊莉帶着期望的眼光，一直在盯着他。

「這個，這個我倒沒有考慮過，你覺得我們是不是應該多想一想？」沈大衛沒有正面回答，雙眼祇是凝視着手上的杯子。

「我沒有考慮的餘地，要考慮的祇是你，你不知道，剛才我答應了貝茜和她一道，她不知道歡蒂到甚麼一個樣子，我怎能又告訴她，說要離開她？」

「啊，原來你已經答應了！」

沈大衛祇是淡淡一笑，既沒有表示不滿，也沒有表示驚異。

「但是，你……」

「你的意思是，既不能離開貝茜，又不能離開我？或者還有第三個原因？」

「也許有，也許沒有。」伊莉愛嬌地睨視了他一眼：「你猜猜看。」

「這對我來說，倒真是一個考驗。」

沈大衛說的話，語意雙關，伊莉在以前，祇覺得他有點靦覥，帶着點女人味道。但是，現在卻覺得，他具有了不起的冷靜。

「你是不是要考慮些甚麼？」

「要考慮的倒很少，祇是，萬一家裏人要找起我來，你以爲應該怎樣辦？」

「那你是要顧着你的家人？」

「自然，要不，我家裏人會怎麼說？」

「也說的是，我沒有反對你的理由，那末，你還是自己回去吧。」

伊莉雖然感到有點失望，可是，沈大衛說的話，卻是在情在理，不能說他有些甚麼不對。

「看起來我們是要分別了？」沈大衛望她，臉上帶着一絲神秘的笑意。

「也許祇有這樣。」

「但要是有些甚麼辦法可想，我還是願意想辦法，譬如說，將我的家人接到南美洲去。」

「真的這樣？」

「看來也祇好這樣。」

「大衛，你真好！」伊莉興奮得翹高了腳跟，將嘴唇在他的唇邊印了一下。

但馬上她就給大衛擁抱住了，將她的嘴唇留在自己的唇前，兩人都像墮入了一陣熱火中。

（一〇七）

傻

雲石小語

爲什麼說我傻？

傻一點不好嗎？

過份理智，往往就是痛苦的根源，我不怨母親生得我傻，我只怨自己凡事太過心知肚明。

處在這個虛浮的社會，一些芝麻綠豆般的小事，最好不要事事認真，一旦認真了，就會很氣憤，很失意，很落寞，很悲哀了！

真的，不怨自己傻，只怨自己事事心知肚明！

香港生意經

郭羅運笑笑說：「以你的意思，最好每天化一千元，一百元似乎是太少一點。」

「一千元一天，一個月亦不過是三萬元，三兄弟亦化不滿十萬一個月。」彼得聳聳肩說：「一年一百二十萬，十年一千二百萬，化七八十年才能化光這份家產，何況還在生意上每年賺幾千萬的。

「老實說我是件逆子，背叛了父親，因爲我看不慣他這樣克儉。於是在外荒唐，爛吃爛用，賭嫖俱全，我可以支獻的地方太多，不少負責者都同情我對父親的看法，認爲太儉一點，要五十萬，寫一張條子就夠，在年終時把這些條子轉到總賬房處去，我父親見到了自然是大爲震怒，在一年中，我化掉他一百十五萬。

「我是什家大少爺，父親怪不得支款給我的負責人，於是吩咐以後大少爺支錢，必須要他簽過字才得，明是不許我支，下一年我在親友中暫借，還有我有經手過的客戶身上想辦法，這一年又用掉他一百七八十萬。

「這樣不對了，在親友處暫借，拐了他的台，於是正面引起衝突，他要發報聲明脫離我這個兒子，我說不必，以後我會自己管自己，離開家庭，登報對我無所謂，對他卻是面子有關。這樣我離家，父親倒是明白我的性格的，說出來的話倒是算數的。

「好在我還有幾萬元在身邊，我改變大少爺作風，是混過一個時期的，爲了求生關係，我是在賭桌上，在夜總會內都有過花樣，所以有人叫我老千，亦有人叫我更難聽的名辭，說我是香港華德。

「我是請律師打官司，結果我是分到了一億九千多萬遺產，不過十分之七是不動產，那亦很好，有十分之三現鈔和股票，已經有幾千萬，我除開設夜總會外，亦還了不少無形中的債，幾年來沒殺別人的，亦還了他們。

「現在我是要做浪子回頭金不換，什麼都按部就班的在做，以後我是不會行差踏錯的，可是以前做錯的，卻是有人辱着我，但我必要回擊，否則永無寧日。」——

郭羅運是不斷點頭，她心中高興，因爲彼得不能對任何人說的話，卻是對她說了，那不是有口無心的，他在這方面對她是有心的。

「等你這椿事完結，你還會有事的。」郭羅運點頭說：「你的確是會永無寧日的，你倒有自知之明。」

這是教彼得有一份緊張，他對郭羅運看看，然後苦笑一下說：「請你告訴我，有什麼事，我是擔心會再有事的，因爲我實在多那種好事多爲的事。」

（一二七）

鼠膽英雄美人

高雄

「歸房？這倒是個新鮮的詞兒，閣下能不能解說解說？」

「甚麼？你們連這個都不懂？」

「不懂，因爲咱們初入江湖。」

「原來如此，崔五弟，你開導他們一下。」

崔五是一個瘦長漢子，雙拳一抱，先打了一個哈哈道：「請問朋友尊姓大名？」

丁兆白道：「小姓丁，草字兆白。」

崔五愕然道：「是夏侯世家二小姐的丈夫丁少俠？」

丁兆白道：「不錯。」

崔五道：「這就好辦了，夏侯世家也已歸房，丁少俠怎能跟天下一家作對！」

丁兆白道：「甚麼叫做歸房？」

崔五道：「自從咱們家長執一武林之後，就將省縣鄉分爲房、戶、伙，少俠必須按起伙，入戶，歸房的程序納入『家』的組織，天下武林同道沒有一個能夠例外。」

丁兆白心頭一懍道：「好厲害的組織，貴家長是誰？」

崔五面色一沉道：「詢問家長是誰，就是犯了家規，姑念丁少俠初涉江湖，咱們可以放你一馬，但望不要再見，否則我兄弟就無法包庇了。」

丁兆白微微一笑道：「多謝崔兄，不過你要咱們歸房，咱們總不能不弄個明白。」

崔五道：「丁少俠還有甚麼不明白的？」

丁兆白道：「就在下所知，一年前有一個武林盟主，現在忽然又變作天下一家，那位盟主又到那裡去了？」

崔五道：「武林盟主祇是天下一家的過渡時期，現在自然歸併到『家』了，至於那位盟主麼？兄弟實在無法奉告。」

丁兆白道：「原來如此。」

崔五道：「丁少俠如果別無他事，咱們就走吧。」

丁兆白道：「走？到那裡去？」

崔五道：「自然是辦理起伙，入戶，歸房的手續了，這祇是暫時的，將來丁少俠回到原籍，咱們會立即將手續轉送過去，不會再麻煩你的。」

丁兆白道：「在下想回到原籍再辦，行麼？」

崔五道：「行是行，不過少俠在晉途之上，將要多費不少唇舌。」

丁兆白道：「不要緊，咱們祇是去一趟樊城就回原籍，路程不遠，不會有多少麻煩的。」

崔五向折斷手指的勁裝大漢道：「老大，你看怎樣？」

勁裝大漢道：「丁少俠說的頗有道理，就這樣吧。」

崔五向丁兆白雙拳一抱道：「既是這樣，我兄弟就不再打擾了，告辭。」

（一一〇）

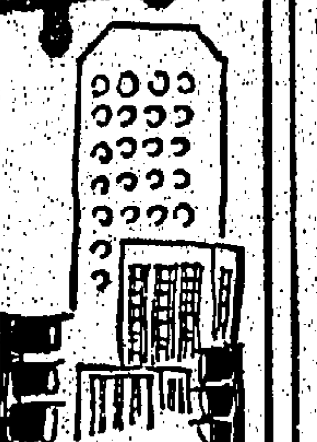
山川人物

吉特后色笑興邦

吉特皇后，姓博爾濟吉特氏，科爾沁部塞桑之女，清太宗皇太極之寵妃也，居永福宮，史稱莊妃，生子福臨，即入關定鼎清世祖順治帝，吉特后聰慧嫵媚，聰明多才，善說詞，皆惡三寸之舌，勸降明薊遼總督洪承疇，及色誘多爾袞，忠心輔幼，爲滿清問鼎中原，奠下一穩固基石，雖然其德可訾，但其才誠足稱揚。

初，崇德六年（清太宗年號）滿清兵大攻錦州，明薊遼總督洪承疇、巡撫邱民仰率曹體蛟、吳三桂等八總兵，統軍十三萬赴援，清太宗用降臣范文程計，大敗援軍於錦州外圍之松山城，曹體蛟戰死，吳三桂落荒逃去，承疇於城陷被擒，太宗勸令歸降，承疇不答，命范文程私勸之，承疇此時正滿懷忠義，意志頗堅，曰：「祇知有死。」再勸之，默然不語，太宗無可如何，附之別室使人進以飲食，雖涓粒之微，亦不肯吞，蓋欲以死殉明也，承疇本性剛正，惟喜漁色，時紅日當窗，几明室淨，忽一妙齡艷姬推門而入，異香馥郁，沁入心脾，微睨之，髮雲高擁，鬟鳳低垂，神仙中人也，手捧玉甌，婀娜近前，一聲洪將軍，嬌脆如鶯，時承疇已被其美色顛迷，魂魄若失，即呼將軍，不覺隨聲應之，美婦問：「將軍呵，家有老母否？有妻妾子女否？」承疇答：「全有。」美婦作悽愴情形，似爲承疇痛惜，雙俏眼，含淚盈盈，頓令承疇思家心動，淚亦隨下，美婦提起玉壺，滿斟一杯，遞向承疇嘴邊，承疇以口接之，連飲三杯，方知爲參湯，美婦曰：「我係太宗妃子，憐將軍而來，將軍死，於國無益，於家有害，爲將計不如作一密書以告明帝，說身在滿而心在明，勉圖後報，明廷斷不致危害將軍家屬，然後由將軍調停兩國，同議和平，兩全之策，莫過於此。」於是承疇降清，按美婦即吉特氏莊妃也。

太宗崩，皇太子六齡承祚，即世宗也，以明年爲順治元年，遺詔命王大臣多爾袞、濟爾哈朗輔攝政，毋以子貴，年中，惟多爾袞最具雄才，皇權皇位極不穩固，當時衆王大臣吉特氏爲皇太后，孤兒寡婦，機否？祇在多爾袞一念之間，吉特后於太宗彌留時，見多爾袞目灼灼視己，已知其爲急色兒，爲鞏固皇權計，莫若投其所好，以美色而羈縻之，藉彼之雄才而爲己用，不獨皇位可保，甚至中原可圖，於是傳下懿旨，令攝政王多爾袞，爲便於議事，出入宮禁，不必避嫌，從此多爾袞墮入殼中，被俘虜於石榴裙下，有阿達禮、碩托二人，悖逆不道，暗勸多爾袞自立爲君，多爾袞交刑部正法，吳三桂上書哭師，多爾袞不許，吉特后怒之以目，多爾袞急謝罪曰：「奴才願往，誓取中原以奉太后。」後人謂明亡清繼，皆繫於吉特后一哭一怒之中，信然。（鴻公）



狼人

他冒痛的是右眼，就把右眼伸進浴缸裡，打開水喉水照淋，也不管褲鞋甚濕，祇因扯着愛雯的頭髮，直痛得她連聲狂叫着：「救命，快來救命……啊」……

她的尖叫聲果然叫來了外邊別人，於是他們這一場因快活而引起的災難，也總算告一段落。愛雯不見了一絡頭髮，他燒了褲管，和濕了褲管鞋襪。

還有，那一批人，包括余紀明在內，大家都以奇異的目光望向他們。

這時陳淮南倒是尷尬之極，祇覺得臉上是白一陣、紅一陣的不好受。

不過他不去理會這些，辦個去弄乾那隻鞋子，一個人把熱烘烘的酒精爐子搬了過來，把那隻皮鞋慢慢地在爐子上烤着，要把鞋子烤乾。

雖然有些尷尬，但是卻多少還是一件令他喜悅的事情，他至少覺得有一個値得自己在愛的人，因爲她也愛自己，這可以自他們剛才那一段熱情如火的過程中證明這一件事情。

他一個人在那兒烘着鞋子，而事實上卻是在回味着剛才把一細末之處和甜蜜之處。

看來，在這個「派對」之中，甜蜜的人，並不限於他一個，因爲許多人，在帶有一些酒意之後，卻在尋求個別的歡樂，身極擊的留聲機音樂在響着，可是人的聲音反而低了下來。

竊竊私語，充塞在每一個角落間，但是，他的愛雯去了何方？他卻反而找不到。

烘鞋，祇不過是使他的心情可以平靜下來，利用這些時間來思索，而思索的結果，他覺得還是應該去尋回他的愛雯。

於是，他穿回那隻潮熱的鞋子，踏着一隻燒穿一個窿的褲腳管，一蹺一蹺地自廳走到外邊的園圃，又自園圃走了回來，哼！那些年輕人——

使他想起那些描述古代羅馬帝國的電影，酒池肉林，荒淫無恥的景象。現在的香港年輕人，似乎也頗爲懂得這一類的享受，大家都是這樣，所以也沒有一些羞恥的感覺。

陳淮南看見他的好朋友余紀明，現在就是橫躺在沙發上，把自己的頭枕在秀麗的大腿上，秀麗卻剝着葡提子，一顆一顆的扔進他的嘴裡去。

陳淮南不想打擾他們，既然找不到愛雯，他以爲她可能已經走了。

（五八）

刊本報廣告：請電二一八零七零八接洽

黃飛鴻 四大弟子
虎爪林世榮 棍王凌雲階 無影腳鬼腳七 獅王梁阿寬
麗華 國都 民樂 寶石 英華 觀塘 國泰 恒星 龍華
今晚午夜場 眞人眞事 威省港發
梁小龍 黃元申 白彪 李錦坤 影壇四大武打巨星
民初四大高手 粵語對白
打得兇猛 有軟有硬
兒童不宜

皇后 皇都 東方 金明 太平 嘉禾 新聲 黃金 國華 金冠 帝國 國寶 國際 油麻地 好景 南灣
今晚十一點半再度獻映
週末午夜場
三次強暴三條人命 男女交錯殺身之禍
上次絕早爆滿・今次撲飛要早
張午郎 賽祝娟 張力 張森 徐二牛
領銜主演
部出類拔萃動作鉅片!!
兒童不宜
石天 山怪 沙余安琪 司馬華龍 洪玲玲 何禮男
螳螂交配後 雌要將公吃掉 螳螂女被姦後 勢必將淫夫殺掉 最興奮的時刻 也是殺身之時

爆炸性社會問題寫實鉅片!!
入册
香港 皇后 皇都 金明 帝后 九龍 嘉禾 黃金 帝國 國寶 好景 澳門 南灣
影評一致讚 觀衆一大 週五末場早請 闔府統請
楊權年年有佳作
七三年——大鄉里一超過二百萬
七四年——大鄉里八面威風 超過百萬
七五年——大壽后
七六年——大撈家 邪牌姑爺仔
七七年——入册 向二百萬進軍
觀衆年年睇好戲
周潤發 張雷 賽祝娟 林巧兒 領銜主演
楊權 導演
馮克安 編劇
馮敏文 李壽祺 韓國林 林風 陸桂石 韓義生
G

分類廣告 醫藥

▲値得推薦▼ 國內名醫 阮宗法 胃
胃痛胃脹 胃吐酸水 腸胃虛弱 飢飽作痛
△頑固重症保證斷根▽ 兼補腸胃益氣血 絕無副作用
獨特秘方
地址：旺角彌敦道740號（近麗聲戲院）電梯按八字 下午三時至七時半

▲値得推薦▼ 國內名醫 阮惠華 阮宗法 痔瘡 男 女
三分鐘內痔即枯萎絕無痛苦 一次根治永不復發 即日工作如常
△無痛脫痔病血即止▽ △女醫助理▽
診所：旺角彌敦道740號（近麗聲戲院）電梯按八字 下午三時至七時半

中醫實學 葉友芳 婦科
過期未來・二三十天 四五個月・即醫即通 即日解決・保無痛苦 担保安全・如若不效
旺角彌敦道五百九十四號二樓即國貨公司右便近油麻地街口

朱約翰 改精 外皮
包皮過長・不合衛生 阻礙發育・改後能美 日本新法・無血無痛 不礙工作・保證快癒

專理一切 惡疾
旺角彌敦道588號二樓

祖傳 岑偉強 風濕 胃 病氣痛

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限(日晚報聯刊，不在此限)。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七、二八零八
(三) 彌敦道英英大廈零零室記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號興大廈記租務處
(五) 油麻地上海街三臺九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道二三三號)
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道二六二號)
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七零七號)
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道七七號)
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司(荃灣青山道一九五號C)
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八十七號)
(十五) 九龍衙前塱道一〇〇〇東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一五三四至東民大廈台灣民生物產有限公司
(十七) 荃灣新村第廿六號十七號中華商行

租售

出國急售 桂林街地點旺裝修靚兩大房一大廳880呎吉售15萬餘 K七〇八九九三

地王旺舖 鳳鳳村德道63號一千尺開間適合銀行金舖百貨酒家地舖鄰近巴士站發展中心大廈旁遊客購物不久對面大商場林立 六國飯店三一二五八〇〇

葵涌樓售 葵涌道10號三樓面積N尺有一廳三房花糸共七百餘尺電⑫271003洽

元朗租售 合市場舖街售三號地下及閣樓有横門又有水電櫃有意電⑫764212

元朗唐樓 大馬路兩個門向東南五百餘尺連天台裝修齊售八萬餘電⑫七六二二九〇五

二樓平售 荃灣河背街48號川龍街側合商業住宅新裝修冷氣800呎16萬餘電⑫445453洽

招租

洋樓招租(九龍) 九龍城合道大街洋樓新式裝修向東南四千呎二廳六房一尺廳裝修電K372023洽

肉檯招租 屯門大街11號A肉檯招牛肉豬肉咸魚牛雜有意電⑫818643洽

旺角舖租 長旺角道17號新B裝修有裝潢電全舖租有意致電⑫九六二〇一四洽

官塘樓房 面向東南，交通便利，廚廁分開，大中租合，K451589黃先生洽

出讓

旺舖出租 荃灣街22號地下二千呎有閣樓新裝修，後鋪三千二八七又三二⑫4223314

出國急讓 一年傢俱全部讓，平賣，早晚請電⑫764826朱先生

自留狠女 三個月父母是狐狸狗，家有多狗，吉大本小甚多，所以平讓。電H750360

聘請

柯式印刷練習生 招請柯式印刷練習生有升學機會，年齡19起，歡迎好學勤奮相好及電話聯繫。本報W39號信箱

請男見生 一名，年齡十五至十七，星期日假期，電H七四七九〇二

津中助理 九龍中學助理，中學程度，熟電器相宜，請兩份聯紙本報中區廣告部105信箱

藥行請 一明，五洲藥行二十三歲，南午下至三十歲，工作八小時，每月78元，老街旺角號洽

徵求

專買酸枝 傢俬古玩，九龍彌敦道48號，K八〇〇〇一二七器，大明行電話

誠徵合作 洋行私人作打理出入口文件，生意兩港經營函郵箱1040號

徵中年婦 生活安定，男61，年45至55，身女伴侶，電七七二九八三洽

寂寞女友 男35，正職，健康高尚，有教育誠意者請函本報W7信箱

良友婚姻 服務公司，政府註冊，開辦十餘年，功效快，成功花園利與大廈，123號C九樓K943213

幸福婚姻 服務公司，創辦六載，報刊電視嘉許，各界男女供選K633959，10–9時河內道2號15樓

做報稅數 專門報稅，中誠CO，K三〇八六六四

尋訪

尋訪趙路珍 女士，原名林趙好，卅多年前如今有你行蹤者請電⑫263955林女士

遺失

遺失聲明 茲遺失恒隆銀行旺角分行支票簿(第45444號)，特此聲明作廢。

待聘

精補數理 預科，中學及旺角區，以晚間紅磡，電⑫761683林洽

澳會補習 年科中學，K〇四三六〇晚間八七黃至十二

男性什役 大機構誠聘男什役，年齡五十以下，月薪元二百，待遇優厚，請電二六四二一，聯絡部經理洽

居住台灣的紗廠廠長請注意 如果你十年的經驗，對各種紡織及染整有專長，我們公司在香港有要求，請寄履歷函件至，本港紗廠招聘…

入口經理 全盤計劃發展，批發商人具備中英文，須有能力，信箱九二二九號洽

配音演員 男女不限，能流利國語，郵寄履歷九龍中央郵箱K3467

啟事

鳴謝港九風電釬同業公會有限公司 (名單)

遺失啟事 遺失銀行存摺，特此聲明作廢。

遺失聲明 遺失南洋商業銀行存摺，特此聲明作廢。

香港福利合拼東亞公司鳴謝

大同服務公司鳴謝

人人服務公司

鳴謝大同服務公司第二組

鳴謝香港福利合拼大同服務公司

快樂之道 有報必有善，善惡到頭終有報……

聯合通告啟事 天德聖教正德善堂屬下福利組，業務由一九七七年九月一日起合併。

再論風水 論風水十餘年，期間發現再論黃泉，例如：辛百……

MEDITATION 修定講座 晚上八時 歡迎參加 ⑤253880

商業

巴黎琴行 東南亞總代理世界名廠鋼琴 WEIMANN IBACHEMANN SIMANN 大特價由五折起

台灣合法百貨 批發帶往 可帶免稅繳稅合法百貨用品倫選退貨十足運獻 特快證120 機票600 買機票有禮品送 得其利旅行社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室電梯按18字 信用第一 電話K851245 K849562 K859585

英國護照 非港出世居港有五年者歸化入籍可領英國護照本部具備 多年歸化經驗正確指導代辦全部手續快捷妥當 特快入台證10天辦妥担保 遠東機構 香港中環萬宜大廈三樓211室 ⑤220181 ⑤220182 ⑤266107-8 旺角彌敦道677 恒生銀行大廈1304室③950388

利安冷氣 專上門入雪種修理 雪櫃清洗 冷氣機換 膠邊噴油 K708854

狗貓貓鷄 十六元十六元不……

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

荃灣與記成相關樓書租 承租代客四年餘樓客服務忠誠快捷人大人信譽 歡迎委託 荃灣新界酒樓近六號街二〇〇三四⑫電洽

計算機 保修 買交換

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K-239445 豐壁行

美加 $1750 台北$600 菲島$860 東京1290 歐洲1750 澳洲4200 定座⑤254733

台北 560 歐洲1490 澳洲1450 美加1750 東京1000 旅遊 H456280

搬運

瑞香園貨倉有限公司 △代理△ 交貨倉存放 K927793 H448872

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

勝立搬屋專門 885280 773544 703300 848810 772755 703332

昌立搬屋公司 港新 3-922712 3-922728 九界 5-624161 大歡 小迎

誠毅搬屋 九：3-865071 港：3-864053 單人房50元 双人房80元 小家庭120元

運龍專門搬屋 九龍：969033 969617 筲箕灣：957351 958805

招生

出入口文員班 誰說……

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425–431號二，三樓全座 電話：H611601 1968年教育司署立案 招1977年十月份新生 商業打字 裁剪縫紉 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 別文速記 洋行實務 高級會計 商業簿記

黑房技術 沖曬放大 巴士中心 報名電話

中南電子工業學校 招男女生 彌敦道564號 四樓A–E電K845360 無綫電．晶體管．電器．冷氣 彩色黑白日夜新班10月7日開課 各科附設 周末周日班

龍巖藝苑 提琴教中國畫 來彩鋼琴…

精武會早夜班 政府註冊 鷹爪拳．太極拳．螳螂拳． 迷踪羅漢拳．六合八法拳． 形意拳．白鶴拳． 八卦拳．空手道． 電話：K843238 九龍彌敦道三百號十三樓B．C．座

石蔭托兒 村校招生

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電報．晶體管及技術科 十月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263．719796

會計專修

牌玩教專 各種牌術出神入化 從心所欲謀生之秘 傍身奇技不怕濫施 速成50元歡迎參觀

歐威廉白蝕

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡專科老中醫師

有國府合格中醫執照

有史以來最成功之白蝕專藥 當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診 白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，屢經白…

白蝕決非不治之症

凡一病症，必有治方，奇難雜症亦不例外，至於白蝕症則無性命危險，且除非到熱帶居住，否則不受此症威脅。屬熱帶及亞熱帶所獨有，歐美人士，但醫者父母心，中外一律，故許多醫藥研究中心，不斷在尋求白蝕症之細菌及治療方法，可惜屢遭失敗，因白蝕菌爲顯微鏡所不能發現者(傷風菌亦然)，故有許多醫者認爲白蝕乃皮膚細胞發生變化，又有云缺乏某種維他命，甚至有云白血球太多(此乃來診者所詳述)，此種論理，均屬推測之詞，不敢苟同，不過全世界目前尚無比本人之專藥更好者發明，則是事實，卅八年來，愈人逾萬，包括整個世界各色人種在內，本人所製之藥，敢誇痊癒率百份之百，但須有恒心治療，通常要治療一個月以上然後見效，痊癒期最快須要六個月，有少數患者欲速癒而無耐心，則以爲治療近月而仍無起色，乃誤認爲無效而停止治療，可謂功虧一簣，非常可惜，本人年事已高，卅九年來，向抱誠實可靠服務人群爲宗旨，寧不多取，貧者減贈，以符服務人群之宗旨。全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅九年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家

由紐約戲院向海傍行二三十步即到診所香港東區波斯富街二十號三樓

早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

注意：本人廣告每月一日，十五日兩天在工商日報晚報同時登出

醫藥

老牌中醫竹林氏 胃病專家

道宗學院 傳授太極拳 八卦掌 形意拳 氣功

伍氏語音學校 速成英語拼音班 精教讀字法 英字不論長短不用記 伍氏拼字法 保証能拼字典全部字 一月通曉能讀任何生字 每週授課五小時：全月學費$50 通菜街129號13樓 新羊城酒家樓上

工商日報分類廣告 除客戶有地址或電話號碼，係直接聯絡信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 1 4 W96 W100

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金 香港郵箱第八八八號

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元(支票郵票)請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天此致

工商日報

一九　年　月　日

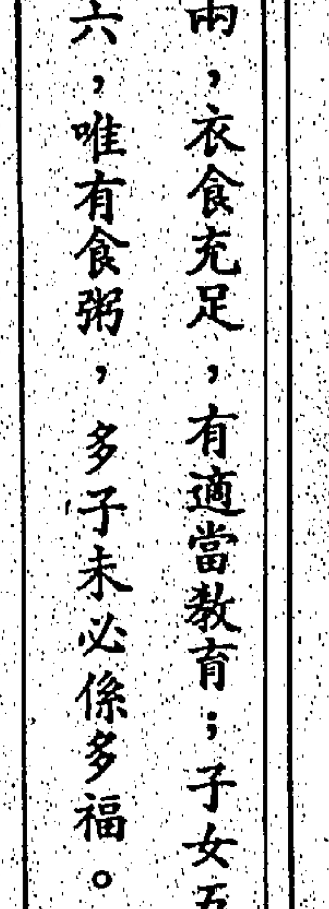
刊戶：　啓

住址：　電話：

請注意：如寄郵票(請用一元以下面額)，請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」。

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。(醫藥類除外)



空姐訓練課程頗嚴格

非終日坐飛機遊埠咁簡單

年輕女性找尋職業，除了熱衷於當電視藝員之外，對空中小姐的工作，一般仍然頗爲嚮往。

就目前的情形來說，年輕女性要獲得空中小姐的職業，實際上也並不困難，好些航空公司每年都在本港招考空中小姐，具有英文中學畢業的學歷，能說流利英語，而貌娟好，身體健康的未婚少女，均可以報名應考。一般來說，參加考試被取錄的成員，須經接受兩個至三個月的職業訓練，才正式被派出工作。因爲當空中小姐需要的知識很廣泛，空中小姐的工作，絕非一般人想像中單獨是招待乘客那麼簡單。

在本港負責訓練空中小姐的大本營，是位於啓德機場一間由航空公司開設的空姐訓練班，不少聰明美麗的少女，都在該校經過訓練以後而成爲正式的空中小姐。

據某航空公司的一位發言人表示：當一位空中小姐，光是有一副美麗的張臉與苗條的身段是不夠的，她必須還具有敏捷的身手、冷靜的頭腦和巨大的信心才行。因此，在空中小姐接受訓練期間，她們對侍應、護士及公共關係等等有關的知識均加以學習；此外，它們並須熟習向飛機上的乘客展示救生衣與氧氣的使用方法，至於替乘客處理微傷，對心臟病患者如何進行急救，也是空姐的必修課程。

對接受空姐訓練的女孩子來說，言語可算是一項頗大的困難。空中小姐訓練班的授課，全部均以英語講解；在木港英文中學畢業的小姐，對英語講解的接受，或許存在的困難較少，但對那些來自日本、新加坡、韓國或菲律賓的小姐來說，在訓練期間接受英語講解便非常頭痛了。

有一位已經接受訓練完畢、正式踏上空中小姐崗位的少女透露：與她同期接受訓練的準空姐中，有一位本來是在沖繩島當女秘書的廿二歲日本小姐，她覺得當女秘書的工作太刻板，千方百計進入了空姐訓練班來接受訓練，但祇是經過了短短兩個星期的訓練，便已經覺得實在吃不消，終於返回沖繩島去當她的女秘書職業了。

已經成爲空姐後，在日常工作中，最使她們覺得厭悶的乃是送餐。一般「飛機餐」都是做妥了才送上飛機，但空姐卻要做一次加熱和點綴工作才捧給乘客吃；加熱並不麻煩，將各個餐加以點綴美觀，就確是一項繁瑣的工作。

空中小姐雖可以免費遊埠，但工作負擔卻並不輕鬆，這是一般年青小姐應該知道的事。（自求）

儍蔥小姐自記
徐家賞月

追月的晚上，徐堅與文麗賢夫婦請我到他們家賞月，很多年沒有在香港過中秋了，想不到香港人對這佳節還是很重視的，我是最喜歡過年過節的人，不要以爲是爲我家中有幾個錢，就喜歡風花雪月，其實我是本着人性來說話，過富庶日子，是一種生活的調劑，不論貧富，尤其是日常工作很辛苦的人，可以借這個機會鬆弛一下，吃點好東西，不錯呢。

中秋節晚上，當然兆家還團聚的好日子，可是我們家卻只有我和媽媽在家過節，「老豆」到外地做生意去了（全部公幹或是有其他故事，當然不會告訴我們），大哥在英國，二哥則到加州去了。媽叫湯叔燒了很多菜，卻請不到人來吃，我胃口不大，看見滿桌子食物已經飽了，想想也該找個男朋友了，嘉時的也好，起碼有時可到我家裡來加多人的聲音，偌大的一間房子，用人不在裡面時就清靜得怕人，眞是的。

徐堅在半山的房子裝修得實在可說是「落足心機」，每一樣一機，甚至一個小擺設，都看得出是費過不少思量，我所喜歡的，倒是顏色的配搭，全部是淺灰色作主調，叫人眼睛看得很舒服，我問徐堅：「這種裝修，是不預備有孩子住在裡面的了。」他說：「現在世界人口膨脹得很厲害，少一家人有孩子也不是甚麼大問題，而且天下姓徐的人多得很呢！」有道理，倒眞是家庭計劃會的最忠實擁護者，多幾個這種家庭，可能將來世界也不會鬧糧食缺乏。只是不知道抱孫心切的老人家們會怎麼想。這時客人們都由圓轉的梯子上天台花園賞月進膳，香港的生活，是不怎寂寞的。

白韻琴　筆錄

情不自禁
死去的心

姨婆八十歲大壽那天，還未到黎明，她已興奮得不能入睡，她悄悄的起床唸完佛經後便走回小房間開始梳洗，斗室內燭火彌漫，因爲隔開佛堂與她的閨室祇有一塊紫花布簾。面對着破裂的古老圓鏡，她凝視着鏡裡滿面風霜的蒼老容顏，大有歲月不留人之慨，厚厚的脂粉都無法掩飾歲月在她臉上的摧殘，心境的老態。

她伸出抖顫着小手到心臟拿出那個稀薄殘舊的假髻，很用心思的繫在自己禿了的小頭後面，至今，她仍然很珍惜很自豪那絕無僅有的幾綹頭髮。

鏡裏的大笨鐘響了十二下，斗室內傳來幾陣牢騷，原來她還是不滿意自己的「髮型」，結果，我們像逗小孩般的幫她穿上已縫製好幾個星期的新衣。

姨婆終於老態龍鍾的下樓來，她還是那般固執，不許我們扶她落太平梯，緩慢的步伐看得出她陶醉於陌生。一架綠色的平治四五〇已在等候她有多時了。姨婆上了車以後，便風馳電掣的駛往她外孫家。

吃過午飯後，時鐘剛好踏正三時，平治四五〇已在外面等候她，準備載她回家去。不到一陣，姨婆又回到她的住所，祇見她孤零的爬上那層太平梯，姨婆的八十歲大壽就是這樣度過。

我將那束新鮮的茉莉花插在她鬢旁，一邊哼着調子，一邊穿上那條五彩繽紛的吉普賽裙，準備與他度過一個羅曼蒂克的南方晚上，那兒有無數頑皮的小星星，它們都在低語在輕喚，我們會好快樂……我每分鐘都屏息靜着等候電話鈴響！

電話鈴響了，拿起聽筒聽見熟悉的聲線：「親愛的，今天晚上不行，改天好嗎……」

此刻一切安然，解釋都變得不重要了。

走到鏡子前，卸下那束茉莉花，卸下幾經心思的化粧，週圍顯得冷清清的，這一刻，姨婆爬上太平梯時的心情和我現在的感受掀起共鳴，姨婆和我的心早已死去了！

徐詠思

画裡爽爽
⊙陳德華⊙

「我不敢與老人家爭，讓你先用！」

藥丸專家

一位學者對藥丸有所偏好，吃藥有如吃飯，一次，他應邀出席演講，站在講台上，突然啞口不語，你道他爲了甚麼？

很多人相信藥丸的功能，認爲藥丸能治百病，增進身體健康，即使有了病，他們堅持不打針，相信藥丸才有效，甚至在日常生活中，也常狂吞藥丸。

一位學者早年在大陸是名教授，大陸變色後，由於子女已成材，他則處於半退休狀態，替出版商當書立說，有時候，他也應一些文人集會演講。

學者生平有兩種怪癖，一是喜歡搓香港腳，雖然香港腳特效藥多得很，他偏不塗搽，太太與子女買些特效藥給他，他每次收下都暗中拋掉，家人也無可奈何，因爲他認爲搓香港腳趣味無窮，一有空間，便坐在一張籐椅上，一手拿着報，一手搓腳，有時搓到腳趾血水滲出，他也覺得不亦樂乎。

學者另一嗜好是吃藥丸，有病無病，也要大吃一番，學者學貫中西，稍涉獵醫學書籍，自製一些藥丸，有時也向一些大國手買藥，他的書櫃內有一個密格，裡面放着大小各種藥丸一百多種，其中有一半藥丸是他時常服食的，一天，他平均吃多少藥丸呢？據說至少二、三十粒，最高紀錄五十粒。

他的藥丸包括補丸、維他命丸、明眼丸、鎮靜丸、青春丸、消化丸、糖尿病丸，名目之多，連他自己也要列一個表，依時服食。

有一次，他應邀一個學術講座，走上講台，說了數句，突然啞口不說，聽衆均感到愕然，祇見他匆忙走下台，一聲對不起，離去一會兒始回來，發表演說。原來他記起吃藥丸時間，故立刻着主辦人拿開水來服吃，因爲他數十年如一日，吃藥丸比甚麼都重要的。

鴛鴦戲水夫婦情長
日本風俗並不出奇

外電訊摘錄日本上議院五十七歲議員，在日本一份週刊中寫了一篇文章說，他和他的法國籍太太，作鴛鴦戲水。他這一句話，是轉摘自他和他太太合著的「我們八年婚姻生活」。

這一位日本上議院議員的法籍太太透露說，她知道日本外相鳩山威一郎也是經常和太太作鴛鴦戲水。

議員名相澤者說：「要夫妻共諧白首，至少每星期共浴一次。」

德公一向的習慣，看報很快，然而這一則新聞卻看了兩次。完全是被那「鴛鴦戲水」四個字所吸引，可是第二次再讀那一段新聞的時候，卻想透了，鴛鴦戲水，站在日本人的立場來說，有甚麼稀奇？在日本，男女共浴，早已成爲佳話。雖然現在西風東漸，日本男女共浴的浴池，在城市已不多見，但是在偏僻的鄉村市鎮，依然有男女浴池。

議員相澤的太太，既然是法國人，婚前當然不可能有男女共浴的習慣，也從未聞問，到了日本下嫁後，方才發現鴛鴦戲水，多麼羅曼蒂克。

其實在那日本議員夫婦所寫的書尚未出版以前，香港亦早已有鴛鴦戲水的設備。最好的例子就是一向被稱爲高等住宅區的九龍塘，就已有「最新設計」、「情調最佳」、「專門租房」的酒店，具「雙人浴缸」、「電動圓床」，西班牙式、法國式或泰國式情調的裝修，以及立體音響、彩色電視等等的設備。踏進那些高等祇專門租房的酒店，能不情不自禁者，的確是很難得了。

倘若習慣了鴛鴦戲水的日本外相和議員來港，最好是在九龍塘的時租酒店，招待他們，即達到國際水準的酒店，也不可能有雙人浴缸的設備。

德公忽然想起一條橋，這故事可立即改編成爲電影，可定名爲「鴛鴦戲水」，重金聘最成名的肉彈爲主角。那時導演必須忠於原著，而女主角也須爲了劇情而犧牲。這一套電影，雖然有鴛鴦戲水的鏡頭，但亦必可獲通過。忠於原著而且可提出證明的電影，不可能被剪。

（註：以上的電影故事乃信口開河性質，不另收費。）

半瘋狂地帶
·丹尼·

警方呼籲市民，遇刧時要保持鎮定，必須在不危害本身情況下才可呼救。

警車一路大響警號去捉賊，其理亦在此。

×　×　×

被控財富與官職收入不相稱，判囚十八個月，但十九萬多元財富，未被充公，原因是控方沒有指出該財富係來自貪污。

「人有變時一身銀」，可能是一種災難。

×　×　×

日當局答應刧機者要求，釋放在獄的九名赤軍罪犯，及付出六百萬美元贖金，以救出被刧持的人質一百四十六名乘客及機員。

這是無可奈何的事，日法相及副法相提出辭呈，充分表現了東方人的負責傳統精神。

萬象
靜有爭之象
從俗佼上策

進歸讀者，表示厭於許多男朋友追逐，很想「出家」，去做個修女，不知道是否可以如願以償，特來函測一個「靜」字。

這個「靜」字，是欲清而無水，是不能清也，六根不清，看起來自然難以出家。

再以右邊來看，乃是爭字，出家人與世無爭，而字中「有爭」，也是塵緣未斷，自難以出家了結一切，還是「從俗」比較好一點。

秘字問前途
應繼續努力

楊能讀者，年輕喪父，一直是以半工讀而求取學問，但最近卻感到非常苦悶，不知道前途究竟是否有望，測一「秘」字。

「秘」字左邊從禾，而爲「秀」之首，是表示禾已露其秀茂，有「必然豐收」之象，但欲得其必然豐收，則心頭應該挺得起一劍，所謂「苦其心志」者是也，能當大任，非此莫辦，希望能繼續努力。

SYY讀者，寫字樓中，有一漂亮女同事，甚多人追求，皆凛若冰霜，卻特別喜歡與自己傾談，不知是否有意，測一「妯」字。

妯字之左爲女，右邊爲由，近於「油」字，有賣油郎獨佔花魁之象，而且水到渠成，不妨大膽示愛。

公關隨筆
避免「八」叙會

最近，我陸續和過去中學時代的同學聯繫上了。但是，她們大都是結了婚，而且，大都經濟環境很好。

也許，她們婚後無所事事，每天，祇是喝喝咖啡，和幾位太太相約逛逛公司，或者打打麻將，晚上，不是陪丈夫參加一些應酬，有兒女的，在家裡督促一下兒子的功課。其餘就沒有甚麼事可做了。

也許是太無聊吧，她們見面，都談論自己的丈夫，在談論中有一個話題是相同的，丈夫的走私活動。她們的叙會，變成交流「走私情報」，或者研究、分析丈夫的言行舉止，是否瞞着太太，私下裡有了外遇。

當我和她們見面時，她們都問我，我參加各種社交場合比較多，有無遇見她們丈夫有不軌行爲，譬如帶了女朋友上夜總會，或者和一些舞小姐之類親親熱熱。

對着這類問題，我往往是無言以對。

事實，有某些場合，我的確見過同學的丈夫和小姐相擁跳貼面舞，有時，在某些餐廳，也見他們和一位異性，單對單地在吃晚飯。

但是，我能說些甚麼？如果和異性一起吃飯就是不軌，這看法未免幼稚，有時，一些結了婚的男士，也邀請我在外面吃飯，我們談論的，也不過是別人或求我有關公關宣傳工作的意見。或者，我明知別人和舞小姐在一起，我又不能向他的妻子提供情報，否則，會影響我的工作，如果傳出去，我會是所有男人的敵人。

但另一方面，我也有義務幫助我的女同學。因此，這使我內心常常被一種矛盾衝擊。

終於，我不得不向現實低頭，我的職位，我的工作，必須要求我從工作立場出發。因此，我絕不可能成爲太太團的一員，常常參加她們「八」一番。

也許就是這樣，我警惕我自己，除非必要，我是須少參加她們這種集體的叙會了。

周啟邦夫人的世界
雲吞麵心得

想起雲吞麵的好味道，不禁要嚥口水！

我很喜歡烹飪，很多中國食品，我都愛吃，很多朋友以爲，我時常出席盛讌，嚐過不少東西，故所以我的心愛食物一定是些珍饈百味。

靜靜告訴你們，我最喜歡吃的是雲吞麵。相信很多讀者和我同有此好，單看雲吞麵舖時常賓客盈門就知道了。

至於爲甚麼我如此愛吃雲吞麵，也不得而知，但這習慣，由來已久。

回想還是小女孩時已愛上了它，那時候，我正在英國讀書。

在我住的那地區，中國餐館不多，祇三數間，但他們的雲吞不好吃，皮十分厚，祇可騙外國人吃，因爲自己吃得難嚥，於是祇好自己動手做雲吞了！

就是做雲吞皮，就已經夠煩了，那時英國沒雲吞皮賣，我於是以鷄蛋拌和麵粉，擀得差不多了，就拿出來，用玻璃樽壓薄，然後再切成小方塊。

放置這些方塊得十分小心，定要用乾粉相隔，否則它們就黏在一起，難分難解了！

餡方面，當然離不開豬肉及蝦，很奇怪，英國雖是個海島，海鮮卻很少見，偶爾有小蝦出售，卻已是煮熟了的，原來他們以爲這樣會比較衛生，所以，我們沒辦法買到生蝦，祇好買熟的了。

跟着是將蝦剁碎，與豬肉一起剁爛，然後才包雲吞。至於麵，則是用家人在香港寄去的中國麵餅，假若麵餅無「存貨」的話，就祇好用外國人做的那種充滿麵粉味的麵條了。

因爲得來不易，辛苦一番才有一碗雲吞麵，所以我對它特別珍惜。及後回港，這種喜愛未有減退。

每次當我在吃雲吞麵時，不期然就想起以前做雲吞的苦況，亦想起待吃雲吞的饞嘴樣子，於是愈吃愈有味道。

我本身很喜歡烹飪，亦很鼓勵別人如此，雖然香港有名的餐館不少，但自己若懂得整一兩味，想吃時就十分方便；況且，餐館的未必就比自己做的好吃。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

分類廣告　醫藥

喉　專科中醫　吳景雲主診
喉痧　喉癰　喉瘤　喉痛　陰虛喉燥　雙單喉症
館址：旺角西洋菜街三十八號三樓
若非確有特長　安敢獨擅一味

善補靈藥
外施　強壯堅體·固本培元
有不可思議之奇效

老牌名藥　遐邇知名
各處藥行均有代售
敬告用戶

老中醫梁達賢
皮膚癬
診藥五元

樂的醫